

# Baleares

EDITADO POR  
M.C.S.E.

Director:  
Pedro Ignacio González

AÑOXLII  
Nº13.185

«el diario del archipiélago»

25 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Sábado, 8 agosto 1981



## El PSOE llama a UCD

### Gobernar juntos en Calviá

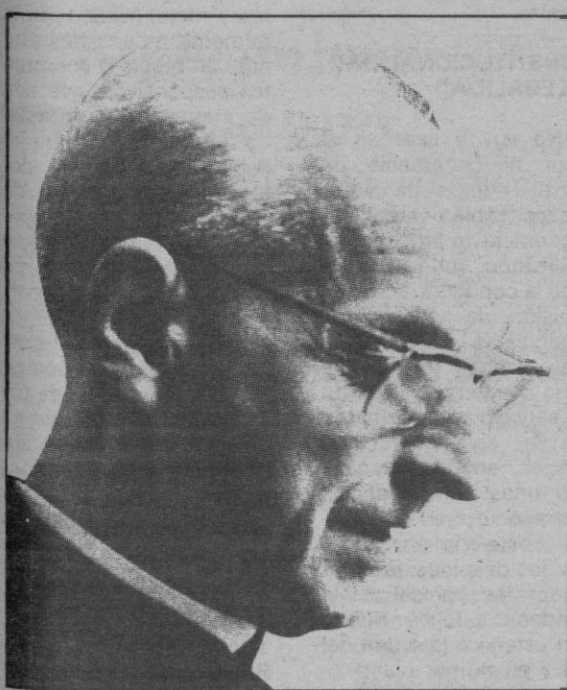
El grupo municipal socialista del Ayuntamiento de Calviá hizo ayer un llamamiento público al grupo municipal de UCD para llegar a un pacto de gestión que haga posible gobernar el Ayuntamiento, ya que hasta la fecha ha resultado poco menos que ingobernable. Este llamamiento se hizo público por los tres concejales del PSOE, Antonio Tarabini, Manuel Barajas y José Ruiz, en el local social de la Federación Socialista Balear.

El miembro de la ejecutiva socialista, Juan March, declaró que la Federación Socialista está dispuesta a refrendar el acuerdo, firmándolo incluso el secretario general de la misma, Luis Sánchez Ondal junto al presidente de UCD balear, Jerónimo Albertí.

Los socialistas declararon que sobre la mesa de

negociaciones se pondrá todo y van a ellas sin condiciones previas, ya que están dispuestos a dar, conjuntamente con UCD, una lección de ciudadanía y trabajar conjuntamente por todos los ciudadanos que representan.

(Más información en la página 6)



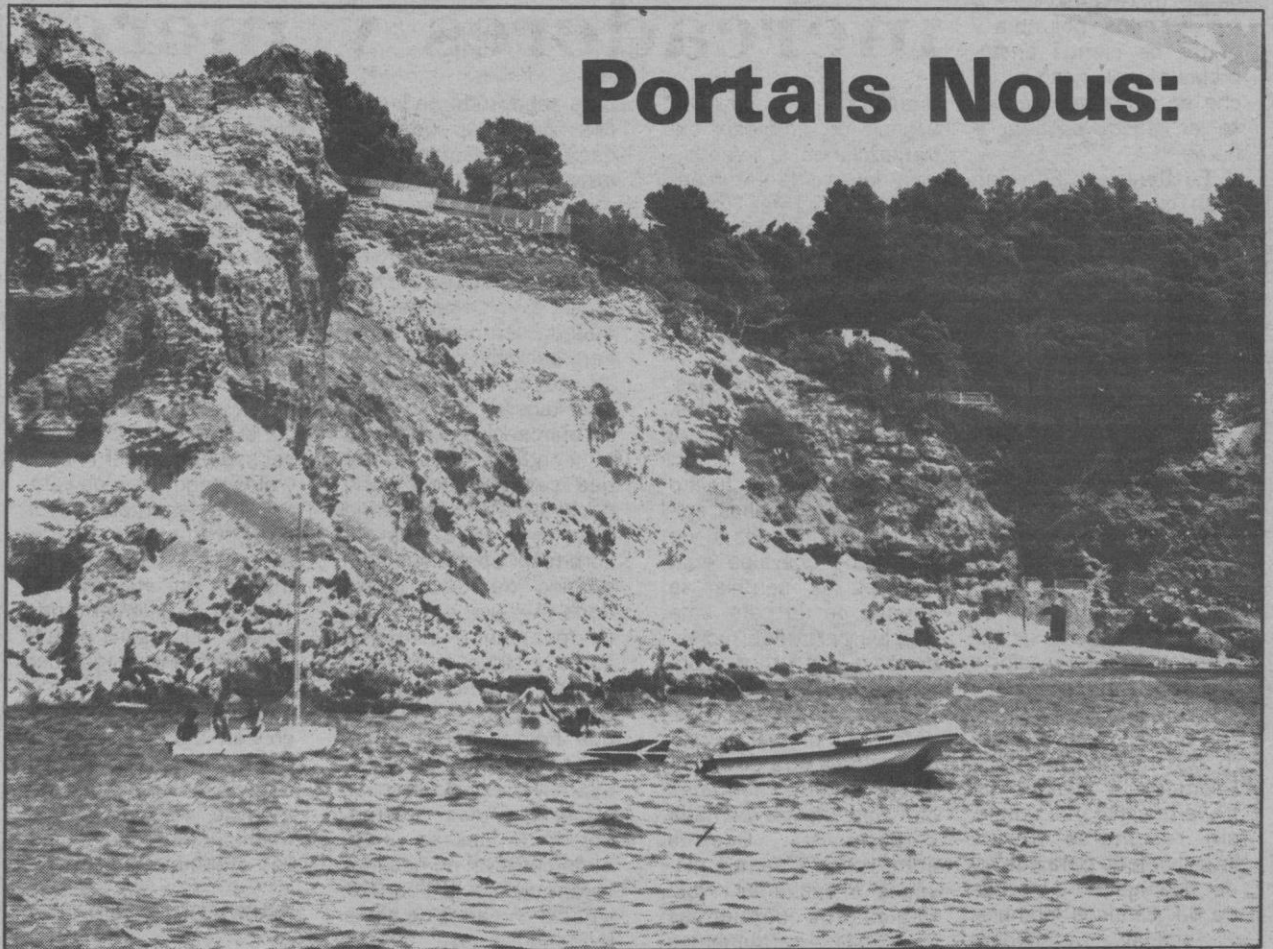
## Arrupe se muere

Roma. — El estado del padre Pedro Arrupe, preposito general de la Compañía de Jesús, se considera «grave» en la clínica «Salvator Mundi», de Roma, donde fue internado ayer.

El general de los jesuitas, al llegar ayer a las cinco y media (hora local y española) al aeropuerto de Fiumicino, procedente de Bangkok (Tailandia), tras un vuelo de once horas, tuvo un inesperado colapso y fue trasladado inmediatamente a la citada clínica romana.

El padre Arrupe, tras ser visitado por los médicos, que diagnosticaron una trombosis cerebral con ligera parálisis del lado derecho del cuerpo, está sometido a un control permanente.

(pasa a la página 12)



## Portals Nous:

### Vertidos de escombros en la playa

Los atentados ecológicos y paisajísticos se suceden en nuestra isla unos a otros, cuando no se pretenden urbanizar nuevas zonas hasta el momento vírgenes, se realizan operaciones de vertidos y obras que son tan peligrosas o más que las otras. Ahora les ha tocado el turno a los vecinos de Portals Nous para ver como toneladas y más toneladas de escombros van a parar hasta el lugar donde no hace mucho tiempo se bañaban.

Según el Ayuntamiento de Calviá, información recogida

del concejal presidente de la Comisión de Urbanismo, los promotores de la obra que se está efectuando cumplen todos los requisitos y tienen las debidas autorizaciones, sobre los vertidos tan solo nos dijo que si algo es irregular deberá corregirse. Entretanto los moradores de las fincas circundantes parecen no estar demasiado de acuerdo. — (Información en página 10)

Foto T. Maldonado

### Manuel Avellá, que ahora vive en Mallorca

#### Buscador de diamantes en Sudáfrica

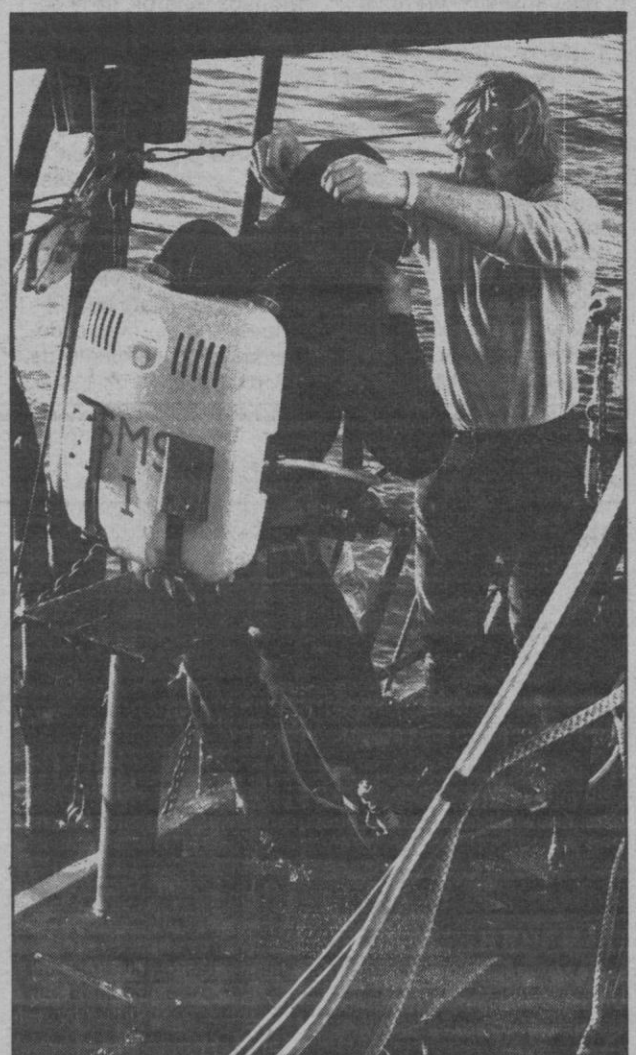
Manuel Avellá, barcelonés que recientemente se ha afincado en Mallorca, ha estado durante varios años trabajando en las prospecciones diamantíferas de Sudáfrica. Contratado por una compañía subsidiaria de la «Anglo-american», la más importante en la comercialización de estas piedras preciosas, buscaba los diamantes en las costas próximas a la actual Namibia, sumergiéndose entre treinta y cuarenta metros de profundidad. En una ocasión estuvo a punto de fallecer al desmayarse por encontrarse totalmente agotado y en la entrevista que concedió a «Baleares» cuenta además los peligros a los que se enfrentaba, junto con los otros submarinistas, tales como los tiburones y los lobos de mar que a veces les atacaban. Manuel Avellá dejó posteriormente esta arriesgada profesión para crear una compañía dedicada a la limpieza y salvamento de barcos, al mismo tiempo que cooperó con la policía costera en el rescate de los ahogados.

(Información en pág. 7)

#### La iniciativa autonómica se adoptará el día 24

Una vez resueltos los problemas de traslado a Palma de los doce consejeros de las islas menores, el presidente Albertí ha convocado para el día 24 de éste mes el Pleno extraordinario para la iniciativa autonómica, previsto pa-

ra el lunes día 10 y que tuvo que ser aplazado. Así pues el lunes día 24 se iniciará el proceso autonómico para las Islas Baleares, según está previsto en el artículo 143 de la Constitución.



## Baleares / Debat

## ¿Pilotos y pasajeros o mercaderes y mercancías?

Esta pregunta y otras muchas me formulé durante la interminable noche - madrugada del 28-29 de julio, en el Aeropuerto de Son San Juan, mientras esperaba el vuelo 434, procedente de Madrid, en el que debía llegar mi madre, que a sus 73 años, por obra y gracia de ciertos aristócratas aéreos, pasó la noche en vela, demorándose su llegada en unas 9 horas.

En Barajas y Son San Juan, cuatro hijos permanecimos en vigilia, vigilia de trabajadores de 8 de la mañana.

Algo más que una anécdota; un hecho; en sí aislado, pero multiplicado por miles, la mayoría de superior gravedad y consecuencias. Como ese grupo de «boy-scouts», toda la escala de E.G.B., que repiquetearon con su alegría, la rabia, la impotencia, la rebelión, el hastío y todos los sentimientos cuestionados, de los que es capaz el ser humano, cuando vivencia que le maltratan y salen gritos, explosiones como «el camina o revienta» pero con un revolucionario «Démole la vuelta», entre la realidad y la utopía, sin resignarse a que «cambie todo para que todo siga igual». Contagiado por cánticos infantiles y pedagogía animadora de monitores infatigables, venidos de Madrid hasta Capdepera, en un turno de vacaciones, a los que prometí estas líneas.

Niños, monitores, sn-cianos, trabajadores, turistas y usuarios obligados por sus quehaceres profesionales, mujeres y hombres, españoles y extranjeros, viajeros y acompañantes, en origen y destino, ciudadanos del mundo ejemplo cívico en su común petición, al parecer sin respuesta; de un Responsable, un Interlocutor y una Pluma.

Mi modesto bolígrafo quiere ser, reitero, fiel a lo prometido —con sus direcciones, confianza, en el bolsillo—, porque, mal que les pese a los escapistas que pueden tacharme de cursi o moralizador, la esperanza de un niño tiene algo de sagrado —no mítico—; y defraudarla no es homologable al simple chalanero, mentira o similar; yo diría,

metáfora o no, que es una especie de simbiosis, extremezclando lo infanticida y lo suicida —circunstancias concretas incluidas—, superior a la nada o al carbón, respuestas para cartas ilusionadas, con la constante estructurada de «zapatos infantiles vacíos».

Cuando las náuseas, náuseas sobre náuseas, nos invadían a unos y otros, actuaron como imán y revulsivo, hecho corro en torno a ellos, apañados, asombrados al ver que unos chavales eran capaces de cambiar la imagen de un país, ante propios y extraños, diciéndonos que el futuro es posible, enseñándonos y convenciéndonos que España tiene una talla superior, que es otra cosa que unos señores feudales con derecho de pernada corporativista. Guerras entre ateos y santos elevados a capitanes. Nostálgicos de tiendas fraticidas permanentes —vigencia de la «charanga y pandereta» de Machado; provocadores de tendidos taurinos, porque el ruedo queda para el maletilla, profesional del hambre y la miseria—.

Combinado intragable de macarras, chorizos, y confidetes -anarquistas. Atipicidades asesinas sin responsables. Huelgas corporativas, gremialismo puro, en servicios de interés colectivo, urgentes, vitales incluidos. Mostrándoles en suma, a esos atónitos viajeros, de la noche de marras, que España tiene mas enjundia, que no puede reducirse a un video, rocambolesco y decimonónico tal vez, con nuestros diputados en el suelo y frases gruesas con bigotes, también que España no es representativa de los tejeritos circulantes de origen varió, tejeritos pluriprofesionales antiespañoles, merecedores del extrañamiento de un país que es de todos,

pero sobre todo de los niños españoles que evitieron resquicios de luz, entre sombras, de una España en progreso, con futuro, alegría solidaria, ilusión, cooperación en claro antagonismo con tantas aves de rapiña que quieren arruinarlo todo, para defender un «Status» lacerante, mercaderes que quieren convertirnos en mercancías, y no van a conseguirlo, cualquiera que sea el precio —no pecuniario— que apareje el evitarlo, porque la desorbitada apetencia económica de 860 individuos, —por unos días, de momento—, más el suma y sigue arrastrado, no son nada, comparado con y para los muchos que hemos hecho nuestras aquellas canciones infantiles, eco de muchas otras, que nos unieron, apretando filas, en el camino entre «el no nos moverán», «para la libertad» y hasta con aires de aquel fandanguillo de Huelva —sin secuestrar—, entonando: «... para mis hijos quiero un mundo diferente donde el pan llegue a todos como llega la muerte, con barquitos de papel en vez de barcos de guerra, donde sea el amor quien gobierne a la gente, con unos ángeles y un jardín en vez de jueces y rejas, con niños sin ofensas, un mundo diferente donde el hombre no lllore y los días no mueran»...

## SOCIOLOGIA DEL PLAN-CHARLIE-7

Detrás, la sociología pura, trascendiendo el hecho trascendente de la huelga de celo de los pilotos de Iberia. Y bajo el Charlie-7, las mencionadas resistencias corporativas; el corporativismo gremialista; los grupos de presión y un largo etcétera que viene a ser sinónimo de elitismo. Hechos sociológicos tan elementales que figuran en los

manuales introductorios; claro que también constan en «las guías para políticos», quienes, sin embargo, lo ven oscuro o nos lo hacen ver así o incluso, —alguno— puede manipularlo porque culpabilidad, mayor o menor, tiene la vejación que no cesa, la vejación de la bunkerización, la vejación escalonada, que introduce el miedo, instaura el caos, para invocar el caos y el fantagorismo de valores permanentes, suyos ambos, su paz de muerte, su orden, su interés camuflado por el monólogo ideológico, inventando mitos, que son simple vuelta atrás y desigualdad social en lo económico, educativo, cultural, político y en la propia enfermedad; desigualdad social, anticonstitucional y vejatoria de los derechos humanos, conductas delictivas ambas.

## SOCIOLOGIA PURA

Obsolescencia residual, incongruente con los avances tecnológicos, modernidad colorista resistente al inexorable cambio social, con la consecuencia de la consolidación de la salarización, prefijada por convenio colectivo, lejos de los pactos secretos, subterfugios de confianza entre empresarios y técnicos, con viejas delegaciones de poder como contrapartida; pacto secreto, poder, presión, acuerdo en la trastienda silenciado y un fin de fiesta demencial «patriótico y por amor a Iberia», tan concluyente como revelador. La presión es apátrida; realidad incuestionable; sintomática contrastada históricamente, ya que, de hecho, todos los grupos sociales puestos en situación de perder posiciones de privilegio en lo económico o en lo social, se han defendido contra el cambio —«Las nuevas clases medias» de

do y la pérdida del empleo, la eventualidad y la supervivencia.

Otros, pilotos, en versión Charlie-7, mitos. Mitos en lucha feroz porque en España aún cuentan y sino cuando conviene se reinventan, hasta que sin violencia, pese a la dificultad que entraña controlarse ante tanta agresión, acabemos derribándolos, colocándolos en su sitio, en posición de trabajadores por cuenta ajena, sujetos a los principios de constitucionalidad y legalidad vigentes, con todas sus consecuencias.

Constitucionalidad y Legalidad que no concuerdan con la citada desigualdad social, creciente; atentado contra la igualdad de todas las personas, siempre dentro de nuestro marco jurídico; opresión anegando resquicios de libertad; libertad de los privilegiados, tal como pretenden, algunos es sencillamente despotismo, monopolio de naves sin pilotos; prebenda elitista a costa de los demás, incognita sobre la masa salarial sustitutiva de la masa salarial bruta porcentual; presión inculcadora de otras huelgas; privación de los derechos ciudadanos; pilotos durante el charlie-7, recordándonos «el aterriza como puedas»; sentidos como elefantes sobre pigmeos viajeros, mercaderes y mercancías, temporalmente potenciales ambos, un binomio con puntos suspensivos, que han de mantenernos en estado de alerta, para que no llegue a consumarse, por el bien de unos y de otros; binomio con puntos suspensivos de nuestro país, que requiere del punto y aparte.

## CONSTITUCIONALIDAD Y LEGALIDAD

No voy a caer en el error ni coherencia de emitir juicios de valor irresponsablemente y con ingerencia impropia, tipificando jurídicamente o no la conducta, acción u omisión, de unos pilotos huelguistas cuyas posibles razones dejaron de serlo desde que utilizaron un servicio como arma de presión, en unas circunstancias, en una época y con unas consecuencias que si ocurre en otro sector, hostelería por ejemplo, los despidos, las sanciones, las represalias y la condena pública hubiesen estado a la orden del día y en primer plano.

La diferencia estriba en que unos son trabajadores, mano de obra barata, desechable y recambiable, entre el paro, el mie-

Constitucionalidad y Legalidad, desde el Poder Judicial, con el Código Penal y el Estatuto de los Trabajadores, en régimen de igualdad. Mientras, ante el corporativismo, cooperación, exigencia de responsabilidades si las hubiera y clarificación. «Sin miedo pero en estado de Alerta».

Javier Cisneros  
Socio Fundador de la Fundación Progreso y Democracia.  
Coordinador del Grupo de S. S. de la F.S.B. - P.S.O.E.

## Revista de prensa

Diario 16

## Impuesto sobre la renta

Por fin, las autoridades económicas adoptan una medida en favor del ahorro. La reforma del reglamento del impuesto sobre la renta de las personas físicas aprobadas hace unos días, ha tenido su efecto más espectacular en la vertiginosa y abultada subida de la Bolsa a lo largo de esta semana.

La reforma de dicho reglamento tiene, en reali-

dad, una finalidad bien clara: La de explicitar de forma pormenorizada el conjunto de gastos deducibles y de desgravaciones que no habían sido suficientemente aclarados en su día y que numerosos contribuyentes han venido utilizando en estos dos últimos años, en parte guiados por la buena fe, en parte por la picaresca de los innumerables asesores fiscales que han florecido en el país.

El País

## Autodeterminación del Sahara

Seis años después de los acuerdos tripartitos de Madrid, la estructura política económica y social del Sahara Occidental, que controla Marruecos, ha cambiado tan profundamente que parece imposible que pueda llevarse a cabo ningún referéndum de autodeterminación con las libertades exigidas a España en 1975.

Para empezar, el territorio se ha visto ampliado geográficamente con la anexión de Marruecos de Río de Oro, a la retirada unilateral de Mauritania, el

14 de agosto de 1979. Aunque la anexión alteró el espíritu y la letra de los acuerdos tripartitos, ello no impide que esa unificación del territorio pueda considerarse un hecho.

Pero existen otros cambios más importantes, y en primer lugar dos que podrían calificarse de coyunturales: la presencia en el territorio de un ejército evaluado ya en más de 70.000 hombres, si se incluyen los cuerpos paramilitares, en segundo lugar, el traslado al Sahara de unas 60.000

personas —que se añaden a los 45.000 saharauis que han permanecido en el territorio— traídas de Marruecos para asumir las tareas administrativas, sani-

tarias, educacionales, policiales, comerciales, exigidas por la presencia de ese ejército y la sedentarización forzada de todos los saharauis.

Baleares

DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
POLIGONO DE LA VICTORIA. GREMIO SILLEROS  
PALMA DE MALLORCA  
Editado por M.C.S.E.

Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

Centralita para todos los servicios:

20 - 11 - 12 (8 líneas)

## Al paso

## Calor de mil demonios

por Antonio Pizá

Hace un calor de mil demonios, de demonios antiguos, de los de antes del concilio. Por eso me dispongo, con la venia, a endilgar una parida en plan pausa que refresca. Y ya metido en harina reseño que, en efecto, han comenzado a circular los morados falsos, los de a cinco mil, los de Carlos III. La cara la tiene un rato difícil, y el billete está lleno de virguerías tipográficas, pero para los falsificadores no hay dificultades que valgan. Ahora el Banco de España nos explica que los falsos se diferencian, entre otras cosas, en que al abanicarse con ellos los buenos suenan a metálico y los otros no.

Muy bueno. Sólo que los pobres no acostumbramos a abanicarnos con billetes morados. Todo lo más, con esos marrones de don Manuel de Falla, que dan muy poco aire, cada vez menos si hay que decirlo todo. Es como esa recomendación patriótica de un rotativo madrileño, al sugerirnos que demos una lección a Francia no consumiendo productos franceses. Me apunto. A partir de ahora, como protesta, voy a dejar de consumir los patés de hígado de oca, los quesos «Caprice des dieux», y las cosechas del 72 de «Moet et Chandon». Y los masajes faciales y las colonias serán de Parera, tan nacional ella, o de Puig, que tampoco es manca. Aún a riesgo de parecerme a este vecino un poco hortera que deja en la escalera un reguero de aro-

mas Varon Dandy. Yo, y el resto de los pobres del país, ya hacía tiempo que teníamos declarado el boicot a los productos franceses, lo que pasa es que a partir de ahora, más que nunca. Faltaría más.

Los que no ceden, ni con el calor, son los empeñados en salvarnos y restituirnos al getto de la reserva espiritual de Occidente, oigan. Leo que diversas asociaciones católicas seglaras están recogiendo firmas contra la ley del divorcio. Aspiran a recoger las quinientas mil firmas que se precisan para conseguir un referéndum. Dicen que ya tienen cuatrocientas mil. Yo creía, pobre de mí, que esa cantidad ni tan siquiera la reunían para las misas de los domingos. Pero ya ven que hay cuatrocientos mil

españolitos empeñados en que el resto de los españoles no se divorcien. Es decir, que sigan condenados a odiarse juntos si es su caso, para toda la vida.

Pero la palma, para mí que se la lleva doña Mari Carmen y sus muñecos, perdón, quiero decir doña Mari Carmen Cañete, vecina de Torredembarra, apóstol de una batallita «anti-tople», que muestra su indignación contra el destape que ha comenzado a invadir a la Costa Daurada. La señora, que tiene once hijos, recoge firmas entre la población para formular una petición al Ayuntamiento. La señora al salir de misa, cada día, empieza su peregrinación de recogida de firmas. Y manifiesta: «esta mañana he vuelto a ver a chicas con todo al aire. Esto no quedará así... porque los hombres no son de piedra y no se pueden consentir esos desmanes».

Por supuesto que ella lo debe saber. Debe saber que los hombres no son de piedra, desde el momento en que ha tenido once hijos, cosa que no se tiene dándose con un canto. Pero aparte de lo hortera de la expresión, uno va y se ma-

ravilla de esta y otras singulares batallitas contra la teta, que me recuerdan los mejores tiempos de un nacional-catolicismo que nos obligaba a tomar el sol con alboroz. Lo que venía a ser algo así como comerse una de atún en conserva, con la lata.

Que yo sepa, salvo algún que otro gay que en plan loca va y dice que dan cáncer, las tetas no hacen daño. Y sin embargo hay quien arremete contra ellas en un país donde lo que realmente da cáncer por ejemplo son algunas marcas de aceite adulterado que pone en el envase que es puro aceite de oliva. Este es un país donde se nos roba y atenta contra nuestra salud y nuestro bolsillo, porque no hay honradez, ni nunca la hubo, ni nunca la habré. Y donde precisamente por no ser de «piedra», hombres, mujeres y niños la han espichado al freír veneno en sus casas, sin enterarse ni ellos ni Sanidad. Pero doña Mari Carmen, cada día, al salir de misa, no ve más pecado ni más peligro que la teta. Para mí que esta señora va para santa. Y a todo eso... ¡qué calor!

## Campo pobre, pobre campo

por Juan Carlos Villacorta

Las adversas condiciones climatológicas han venido a agravar la ya de por sí grave situación del campo. Ciertamente agricultura y ganadería han sufrido fuertes daños que acumulan sombras a un futuro tenebroso. Después de sucesivos programas redentores incumplidos y de no pocas vanas promesas demagógicas la realidad sigue siendo triste y angustiosa. Valga un dato. De los 2.521.251.400 de explotaciones agrarias que hay en el país, 1.950.000, al cabo de un año de trabajos y de preocupaciones, recogen una cifra-producto inferior al salario mínimo interprofesional.

España, de exportadora de productos agrarios ha pasado a ser importadora. El campo se ha empobrecido. Disminuye la producción se utilizan menos fertilizantes, se adquieren menos aperos y maquinarias agrícolas y en 1979, en términos monetarios, la renta ha subido en un 3,1 por ciento, en proporción notablemente inferior a la elevación de precios al consumo que fue de un 15,7 por ciento.

Consecuencia de ello es que desde 1970 la población activa del sector agrario que representaba el 28,3 del total nacional se ha ido reduciendo hasta llegar al 28,1 por ciento en 1979 en un proceso de progresivo descenso.

Se hace preciso ir a la creación de modernas empresas agrarias en las que pueda realizarse un aprovechamiento integral de agricultura y ganadería si bien cualquier reforma del sector exigiría unas dotaciones financieras presupuestarias adecuadas y unos créditos suficientes. Las rentas agrarias no pueden soportar la alta financiación que requieren.

Luego habrá que acelerar el proceso de transformación del secano en regadío, acercar las industrias transformadoras a las zonas de producción, ordenar los cultivos, establecer unos precios que no distorsionen la producción ni provoquen desigualdades de rentas entre los agricultores ni perjudiquen el consumo, y en la comercialización de los productos agrarios clarificar al máximo los canales comerciales y llegar a una total transparencia del mercado extendiendo las redes frigoríficas, estableciendo cooperativas de producción y de detallistas y haciendo una política de integración de productores, distribuidores y consumidores en vez de crear recelos y establecer diferencias y distancias entre los unos y los otros cuando los intereses de todos tienen una base común.

Ahora acaba de alzarse una nueva esperanza. Confiemos en que la seriedad, el pragmatismo y el sentido responsable del nuevo presidente traduzcan a realidad las nuevas expectativas.

## El año dos mil

por Marcos Comyn

El año dos mil tiene connotaciones proféticas como las tuvo el advenimiento del primer milenio, anunciando la terminación del mundo, esta vez mediante la conjunción planetaria de que habla Berlitz en su último libro.

Un fenómeno menos espectacular, sin duda, que el anterior pero con enormes repercusiones sociales es el progresivo aumento de población de las grandes ciudades, previniéndose que con la llegada del año dos mil habrá en el mundo 60 ciudades con más de cinco millones de habitantes cada una. Esto dará lugar a importantes modificaciones en los hábitos, comportamiento y estructura de la sociedad, en la familia misma que es el núcleo actual.

Este éxodo masivo del campo a la ciudad evidencia el fracaso planetario en la creación de entornos adecuados en aquel medio que frenan la tendencia al traslado a la ciudad. Sin duda que el mejor equipamiento inicial de las ciudades ofrecen a los nuevos habitantes mejores servicios de educación y sanidad, al tiempo que mantienen, en cierta medida, el nivel de vida de origen. Esto constituye un atractivo importante, pues a la carencia en el campo de servicios adecuados, se une la progresiva pobreza que acompaña, en general, en los países subdesarrollados, al campesino pobre.

Sin embargo, la ciudad tampoco resulta ser el «paraíso» soñado. Por un lado, el entorno que ofrece es, desde el punto de vista biológico, profundamente antinatural. La ciudad no es un habitat adaptado a los impulsos de la especie, sino más proclive a la propagación de epidemias, a las enfermedades producidas por aguas contaminadas y al peligro que representa la contaminación atmosférica.

Por otro lado, todos estos problemas exigen para su solución enormes inversiones que solo están al alcance de los países con mayores recursos, precisamente los que están en mejores condiciones para una programación urbanística adecuada.

A lo anterior se une lo limitado de los recursos, constituyendo en este sentido, un alabonazo la nueva política petrolera, que se traducirá en un mayor nivel de paro, y cuya concentración en un medio hostil como son las ciudades, evidencia un factor de desestabilización a tener en cuenta.

En definitiva, caminamos sin saber a donde, si no se adoptan políticas urbanas eficaces que eviten la masificación de las ciudades. La concentración económica lleva inevitablemente a una mayor concentración de la población. Por eso se hace preciso una mejor distribución en la infraestructura de los países que haga más atractiva la inversión en lugares no excesivamente poblados.

## Asuntos y barruntos

## GRACIAS, W.W.

por Octavio Aguilera

Me he cansado de buscar una fotografía de William Wyler en los periódicos. Sin éxito. Aquí solo se ven fotos de Carrillo, Felipe González y futbolistas. A nivel local, he visto las de Ramón Aguiló, Pere Morey, o algún deportista que, a juzgar por la relevancia otorgada, debe ostentar alguna marca mundial, aunque es extraño que no le conozcan más que el escritor y los seguidores de su equipo. La relación, claro, está dicha de corridilla y sin pretensiones exhaustivas. Lo que quiere decirse, una vez más (porque somos muchos los que opinamos así) es que los periódicos usan y abusan de los políticos, mientras parecen olvidar otras parcelas informativas que presentan tanto o más alcance.



Un William Wyler, por ejemplo, no se muere todos los días, y ahí estamos buscando una fotografía suya que echarse a los ojos.

Se ha dicho que William Wyler carecía de un estilo propio. Esto es verdad. No era un creador en el sentido exacto de la palabra, pero, al igual que otros muchos colegas suyos de Hollywood, sabía coger una historia ajena y ponerla en imágenes. En este sentido podríamos hablar de un «estilo Hollywood» (aunque estuviera formado por hombres no americanos, como en el caso de W.W., nacido en Suiza y formado intelectualmente en Lausana y en París). No se si se ha dado alguna vez esta denominación, aunque me imagino que sí. Mi buen amigo José María Caparrós Lera, uno de los primeros universitarios españoles que se ha doctorado en cine, podría explicarnos muchas cosas al respecto.

En todo caso, creador o no W.W. fue un lenitivo para la generación de nuestra post-guerra, una generación en que abundamos los que he llamado ciné-fagos, casi la única salida a nuestras inquietudes. Son impagables las emociones estéticas y sentimentales vividas con «Jezebel», «Cumbres borrascosas» (todavía no habíamos leído a las Bronte), «La carta», «La heredera», «la señora Miniver», hasta llegar a «Los mejores años de nuestra vida», aquella historia en que el teniente coronel William Wyler recién desmovilizado después de la liberación de su Alsacia natal, contaba el difícil proceso de readaptación de los militares licenciados. La película, lo recordarán ustedes, fue todo un éxito, hasta situarse en recaudación conseguida, tras las también mítica «Lo que el viento se llevó». «Los mejores años de nuestra vida» fue asimismo la clásica acaparadora de oscars: mejor película, mejor director, y mejores intérpretes (para Frederick March y Harold Russell).

Allá, en las sombras del cine de barrio Metropoli modernizado luego y llamado Metropolitan), vimos todo eso los entonces niños y casi jóvenes, esa generación perdida que no alcanzó a gozar de las prebendas ni ha sido incluida ahora en los resarcimientos. Bette Davis, a la que W.W. convirtió en «monstruo sagrado», nos hacía estremecer con sus enigmáticos ojos. Sí, en efecto entre sombras de cine trascurrieron los mejores años de nuestra vida, como aquellos militares vieron perder sus mejores años entre los horrores de la guerra y las mutilaciones crueles (Harold Russell) sin sus brazos y con unos artilugios metálicos, creo que fue el primer alegato antibelicista en el cine, que tanto ha glorificado las hazañas bélicas).

Luego, W.W. siguió haciendo películas, eso no se deja nunca, e hizo cosas tan dispares como «Ben Hur» o «El coleccionista» hasta llegar a «Funny girl», donde velamos a una Barbra Streissand alcanzando también matices de «monstruo sagrado». La actriz, cantando en la secuencia final, merecía formar parte de aquel maletín de recuerdos de los mejores años de nuestra vida.

Gracias, W.W. por habernos echado una mano a la fantasía en aquellos duros años, los mejores de nuestra vida; los de la infancia y adolescencia.

## Noticias/Baleares

### Atletismo y polideportivo

Se asegura que con el dineral que costó el Palacio Municipal de Deportes se hubieran podido construir tres. Relación de deportes que no cabe practicar allí: pértiga, martillo, anillas, paralelas, barras fijas, carreras de las diferentes distancias homologadas, triple salto, salto de altura, longitud, jabalina.

Sobre el escaso espacio espectacular preparado en nuestro anti-estadio: tenis, baloncesto, fútbol y natación.

¡Ah!... y circo, además de boxeo y lucha libre.

Tanto la Ciudad Universitaria —cuyo número de

facultades es de esperar crezca— como en la Ciudad-Ciudad, hacen falta instalaciones dignas, baratas, decorosas, útiles, positivas.

Eso o esperar a que el RCD Mallorca haga su ciudad deportiva y piense bien los deportes que debe incorporar.

De momento, nuestro Palacio —sin negar que sirva para lo poco que sirve— es un monumento al hormigón, sin accesos adecuados para los coches. Unas moles inhóspitas, sin un bar donde citarse, incómodo y halagador solo para los constructores.

### Candidatos a director de promoción

Ya hay tres candidatos oficiales al cargo de director de promoción del Fomento de Turismo de Mallorca. De una selección de treinta y cinco especialistas que realizó la empresa madrileña «Sofemasa», se han escogido a tres que parece ser que reúnen los requisitos que se exigen para este importante puesto. Dos de ellos son peninsulares y uno mallorquín, aunque no hemos podido conocer la identidad de los candidatos. De momento se han entrevistado con un comité del Fomento integrado por su presidente, Paulino Buchens, Carlos Blanes, Juan Vives y Andrés Darder.

### Cuarenta años de baloncesto

Cien jugadores, todos de la casa, de los diferentes equipos del Patronato, han participado en el tradicional torneo veraniego «de la Ensaïmada» que desde hace treinta y dos años se viene celebrando en las pistas de aquella entidad. El Patronato creó sus secciones de baloncesto hace cuarenta años y cada verano los componentes de los diver-

sos compiten en un torneo de auténtico compañerismo y cuyo trofeo es una monumental ensaimada que consumen en plena fiesta todos los jugadores. Fiesta que se celebra precisamente hoy después de un partido entre el equipo vencedor del torneo y una selección de los demás jugadores.

### Honradez de un taxista

Bartolomé Miralles Serra, conductor del autotaxi 49 del aeropuerto entregó en la Oficina de Objetos Hallados, una cartera manila conteniendo documentos y una cantidad de 82.300 pesetas, 530 dólares americanos y unos 10.000 yens japoneses, lo que supone una considerable cantidad de dinero. Después de acreditar ser su dueño, el señor Yoshizumi Yamasnita, de nacionalidad japonesa, que vino de vacaciones a nuestra isla, recibió la cartera y dejó una recompensa por la honradez del taxista.

### Rosón en Ibiza

El ministro del Interior, Juan José Rosón, ha iniciado sus vacaciones veraniegas, que se desarrollaron por un breve espacio de tiempo en Ibiza, según han informado a Europa Press fuentes del departamento. Juan José Rosón salió

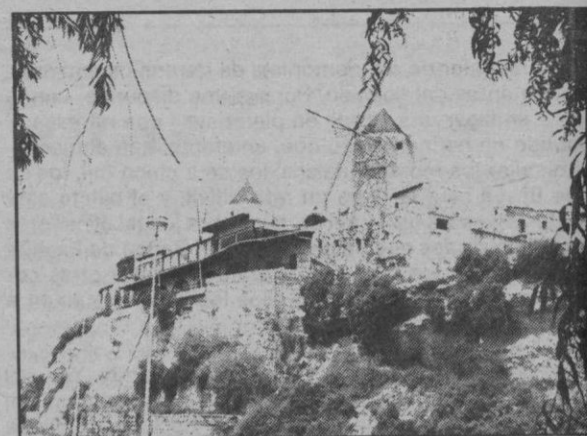
ayer mañana por vía aérea, desde Madrid, con destino a Alicante, donde recogió a su familia.

Posteriormente, el ministro, su esposa e hijos viajaron hacia Ibiza donde permanecerán por un espacio no superior a diez días.

### Concierto en Pollença

Mañana domingo, poco antes de las ocho de la tarde, en el templo parroquial de Pollença, y dentro del programa de conciertos de la Academia Internacional de Verano, habrá un recital a cargo del grupo japonés que interpretará «Stabat Mater», de Bergolesi, mientras que el lunes se ofrecerá otro de canto y piano. Dirigirá las actuaciones el profesor Tsutomu Masuto, ya conocido de anteriores ocasiones en Pollença.

## «Es Jonquet» decoración



Los molinos estrenan sombrero. Estrenan «capellet». Lástima que no estrenen «seguridad» arquitectónica, descabaretización, entrega de su belleza ambiental al embellecimiento del ambiente.

Esos molinos que por espacio de tantísimos lustros fueron molinos para ser vistos. Molinos que sobre el mismísimo mar tenían un natural talud que los sujetaba y así aguantaron... ¿Que son hoy? Pues una especie de «distintivo» alegre y noctámbulo, contra el que solo luchan las multas de los guardias y algún residente que piensa que aquello tiene muchas posibilidades «residenciales»...

Ideas para el talud. Pero ¿y el talud? Porque una dosis, si se quiere excesiva, de juventud baila a la sombra de esos molinos que estrenan sombrero, lo cual decora siempre, pero bailan y bailan ignorando si cada salto que dan es más peligroso que un lanzamiento en paracaídas con el vuelo libre.

¿Y la sociología? ¡Ah, amigos!... La sociología. Mañana saldré a tomar copas con un sociólogo.

A.A.  
(Foto VIVES)

### Satisfacción de los funcionarios por el pacto con el Consell

El Comité de Funcionarios del Consell Insular de Mallorca nos ha remitido una nota sobre el pacto laboral firmado con el Consell y aprobado en el último pleno del ente insular en la que dice lo siguiente: «Este comité de personal quiere hacer pública, dada la aprobación por el Consell Insular de Mallorca del pacto que se ha negociado entre ambas partes, su satisfac-

ción por haber llegado a este grado de solución de los problemas planteados, así como por lo que estas negociaciones significan, habida cuenta del buen hacer y predisposición al diálogo que han presidido todas las reuniones, como inicio de una cooperación fructífera y de un acercamiento real entre órganos políticos y ejecutivos y los funcionarios»

### Continuo atasco circulatorio

Cada día, a cualquier hora, se producen largas colas en la vía de cintura confluencia con la carretera de Manacor. El motivo, suponemos que el semáforo allí instalado está regulado ineficazmente con lo cual provoca en los dos sentidos de la vía importantes atascos.

## AVION ESPECIAL A BARCELONA

Avión: 12 de agosto a las 16.30 hrs.  
Regreso: 16 de agosto a las 15.25 hrs.

PRECIO: 3.800 Ptas.-

INFORMES y RESERVAS:

AVIONES LAS...

VIAJES ZABOE, S.A.  
G.A.T. 476

Paseo Mallorca, 14  
Tels. 22.61.84  
21.03.48

Punta Ballena (Magaluf)  
Tel. 68.10.94

## ORO

(SUAR)

Compramos objetos de oro usado

☆☆☆

También papeletas de empeños

☆☆☆

Superamos cualquier oferta

☆☆☆

Visítenos sin compromiso.

C/. Ramón Llull, 14

(Junto caja de empeños)

## STUDIO B

DISCO CLUB - MUSICA EN DIRECTO  
JOAN MIRO, 20, S'AIGO DOLÇA, PALMA

HOY NOCHE

UN ESPECTACULO INEDITO

GRUPO

BATABANO

«PRE SALSAS»

HABANERAS, GUAJIRAS, SONS CUBANOS

ESPECIAL BIENVENIDA  
A TODOS LOS «ANDRITXOLES»

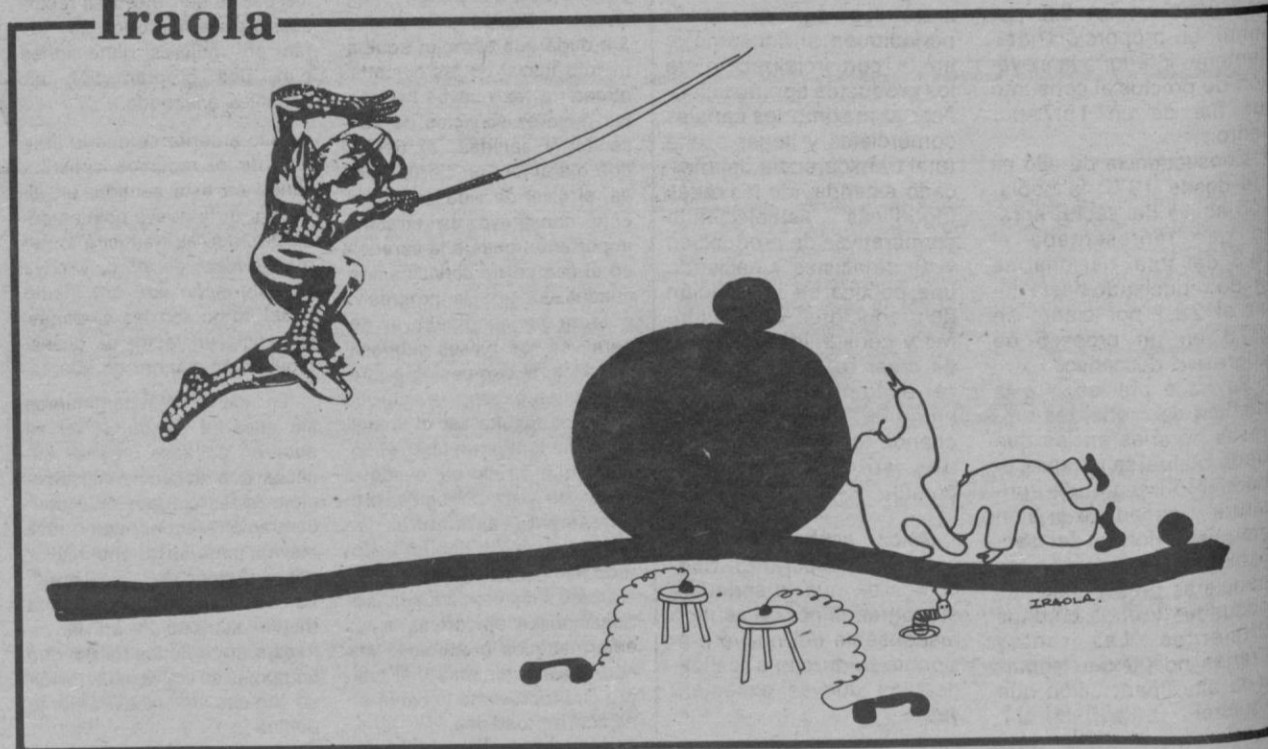
CADA NOCHE

BAILE EN NUESTRA DISCO-PISTA

VIBRO - ESTIMULANTE

ELECTRIC FLOOR

## Iraola



## Los Reyes, en Cerdeña

Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, se encuentran desde ayer mañana en la localidad italiana de Porto Cervo, en la isla de Cerdeña.

La Familia Real española llegó a Porto Cervo, a bordo del yate «Fortuna», poco después de las once de la mañana (hora local y española), tras haber zarpado ayer por la tarde de Mahón.

Los Reyes fueron saludados en el «Fortuna» por Karim Aga Khan, y tienen intención de permanecer en visita privada en esta localidad hasta hoy sábado.

El anuncio de la breve estancia de los monarcas españoles en Porto Cervo fue comunicada por fuen-

tes diplomáticas españolas a las autoridades italianas.

### ESCALA EN MAHON

Don Juan Carlos y doña Sofía salieron el jueves del puerto de Palma a primera hora de la tarde para emprender un crucero de unos días. Tras una escala de

cuatro horas en Menorca, los Reyes continuaron viaje a primeras horas de la madrugada de ayer.

La llegada del «Fortuna» fue recibida con muestras de afecto y alegría en el puerto de Mahón. Cuando don Juan Carlos, que se encontraba en el puente del yate real, fue reconocido por el numeroso público que paseaba por la plana de Cala Figuera, se alzaron los brazos en señal de bienvenida, y sonaron las bocinas de los coches y las sirenas de los barcos. El Rey

contestó a los saludos e incluso hizo sonar la sirena del «Fortuna».

### JORNADA EN AGUAS DE CERDEÑA

OLBIA (Cerdeña, Italia). — Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, pasaron el día de ayer en el mar de la costa nordeste de la isla italiana de Cerdeña, en el mar Tirreno, en compañía del príncipe Karim Aga Khan y de la Begum Salima.

Los soberanos españoles dejaron el yate «Fortuna» anclado en Porto Cervo, para subir a bordo del «Shahbatz» del Aga Khan, tras haber sido saludados por el prefecto de Sassari, Mario Romano, quien les transmitió un mensaje de bienvenida del presidente italiano, Alessandro Pertini.

«Me alegro de haber sabido de la breve estancia de vuestras majestades en tierra italiana y quiero que lleguen a Vuestra Majestad y a Su Majestad la Reina mi más cordial bienvenida y mi saludo amistoso», dice Pertini en su mensaje.

El prefecto romano recibió de los Reyes de España el encargo de agradecer al presidente italiano, por quien sienten una «sincera simpatía», sus palabras de saludo.

## Para ultimar los preparativos del Congreso Extraordinario

## Hoy se reúne la Ejecutiva de la FSB-PSOE

Ante la celebración del congreso extraordinario de la FSB-PSOE que tendrá lugar mañana domingo en el Auditorium, la Ejecutiva del partido se reúne hoy para ultimar detalles respecto al contenido y organización de las sesiones. Luis Sánchez Ondal, secretario general, dará cuanta a la ejecutiva del resultado de los contactos mantenidos con la organización del partido en Menorca e Ibiza, y se tratará de las enmiendas o modificaciones que propone la FSB-PSOE a la redacción definitiva del Estatuto.

Como ya se ha informado, el Congreso tiene como finalidad y como único punto en el orden del día someter a votación el pacto autonómico suscrito entre socialistas y centristas, y en el que se opta por la vía del artículo 143 para acceder al autogobierno. Esta y alguna que otra modificación al anteproyecto elaborado por la Comisión de los Once, serán debatidas en un congreso que pretende el respaldo de los delegados socialistas a un cambio de vía autonómica en el marco de un Estatuto concreto.

Serán sometidas a la comisión redactora

## Enmiendas al proyecto de Estatuto

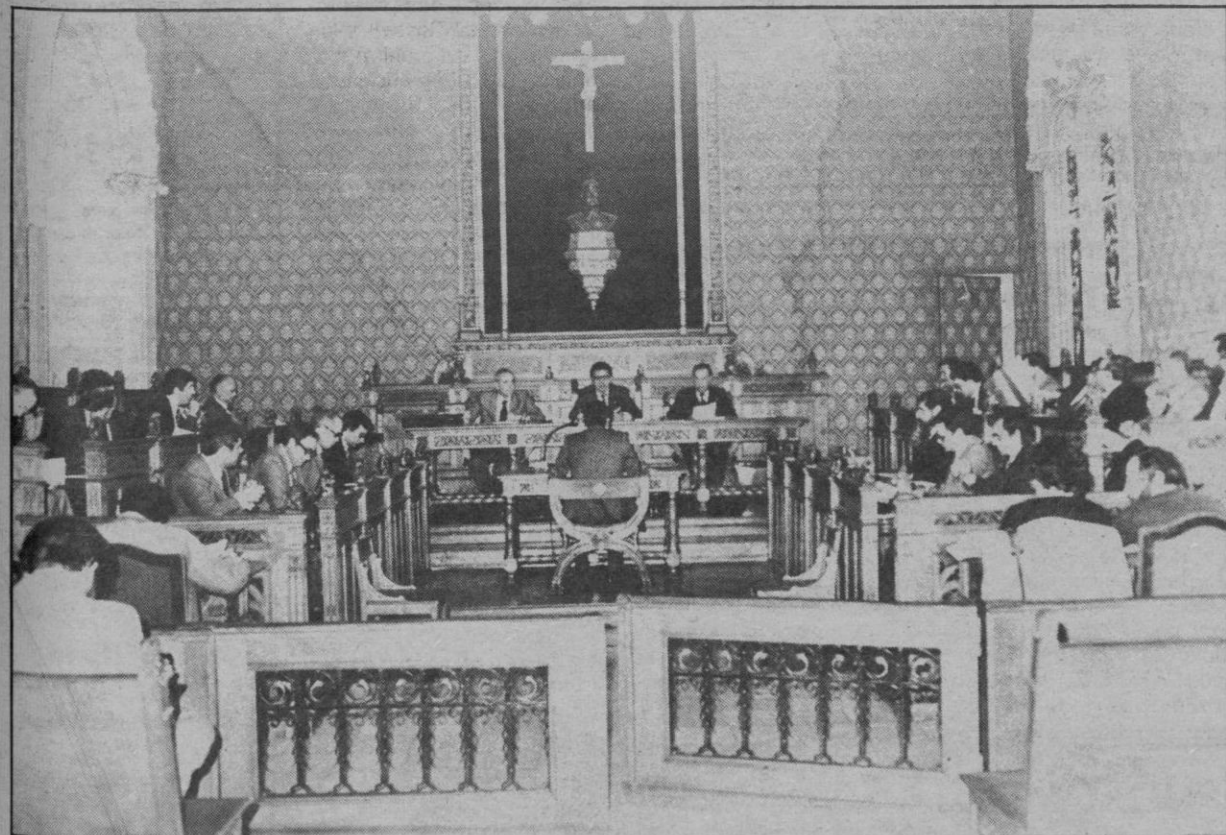
Recientemente, el Consell General Interinsular, después del plazo establecido para que las entidades y personas interesadas en exponer sus criterios, opiniones y sugerencias sobre el anteproyecto de Estatuto de Autonomía de las Islas Baleares, entregó a los representantes de los partidos políticos el dossier completo de enmiendas y sugerencias que será sometido al criterio de la comisión redactora del proyecto de Estatuto de Autonomía.

La relación de personas y entidades que han manifestado por los canales establecidos su parecer al respecto, es, sin orden de prioridad, el siguiente: Asociación de Vecinos de Sóller, Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Baleares, 56 funcionarios del C.G.I., Obra Cultural Balear, presidente de la Audiencia Territorial, Colegio Oficial de Abogados, Cámara de Comercio de Mallorca e Ibiza

y Formentera, Unió de Pagessos de Mallorca, un centenar de enmiendas individuales, Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza de las Islas, Centro Cultural Mallorquín, Movimiento Comunista de les Illes, Comisiones Obreras, Grup Cristià de Drets Humans, 39 firmas proponiendo el proyecto del PSM, fiscal jefe de la Audiencia Territorial, Ayuntamiento de Algaida, Grupo Promotor de la Federación de Cooperativas, Comité de funcionarios del Consell Insular de Mallorca, CAEB, Colegio de Ingenieros de Caminos Canales y Puertos, informe jurídico de José M<sup>o</sup> Quintana, 40 firmas apoyando el proyecto del PSM de Menorca, Amas de Casa de Ibiza y Formentera, Instituto de Estudios Ibicencos, Fomento de Turismo de Ibiza y Formentera, Ayuntamiento de Sant Antoni, PIME, Ayuntamiento de Sant Josep, Ayuntamiento de Sant Joan y Ayuntamiento de Santa Eulalia.

## Convocado de nuevo el Pleno Extraordinario

## La iniciativa autonómica se adoptará el día 24



El presidente del Consell General Interinsular, una vez han podido ser resueltos los problemas de traslado a Palma de los doce consellers de las islas menores, los ha convocado a un Pleno extraordinario para el día 24 de agosto a las once de la mañana con el fin de iniciar el proceso autonómico para las islas Baleares, según está previsto en el artículo 143 de la Constitución.

Como se recordará, el Pleno para la iniciativa auto-

nómica estaba convocado en un principio para el día 10, pero dado que existían problemas de traslado de algunos consellers y considerando que la importancia de éste Pleno es muy grande por lo que era conveniente contar con todos los miembros del Consell General Interinsular, el presidente Albertí aplazó la convocatoria que ahora ha quedado definitivamente establecida para el lunes 24 de agosto.



CENTRE

CLUB DE JAZZ

Porta Sta. Catalina n.º 22  
(antes Pza. Jinetes de Alcalá)

CAMBIO DE DIRECCION

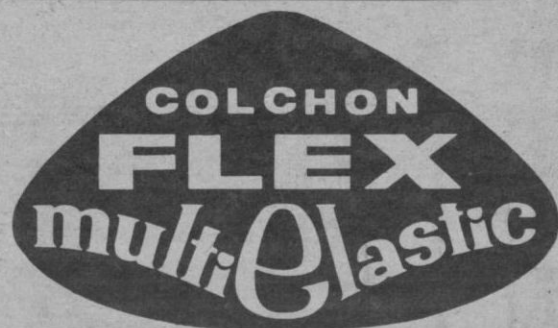
DESDE HOY HASTA EL 16

**RAMON  
FARRAN**

Y SU QUINTETO

BODEGA — GRILL — RESTAURANTE

Desde 20,00 a 02,00 Hs.  
RESERVAS al 22-69-55



MULTIPLICA SU DESCANSO

**JOSE FLEX**  
DISTRIBUIDOR  
CALLE SAN MIGUEL

## La mafia portuaria

—Por Juan Pla

Hemos leído un sabroso informe acerca de lo que se roba diariamente en el puerto de Barcelona. Se trata de grandes partidas de mercancía que desaparecen a diario y que nadie sabe a que manos van a parar, en el informe que habla de 10.000 millones de pesetas (diez mil millones) como cifra global de lo que han tenido que pagar las compañías de seguros a los presuntos perjudicados, solo en un año y solo en el puerto de Barcelona. Se supone que en Bilbao, en Valencia, en Vigo, en Cádiz, en Palma de Mallorca, en Santander, y en los restantes puertos españoles, sin olvidar a los canarios, sucede tres cuartos de lo mismo. Esto es una vergüenza, como diría mi santa bisabuela.

Cabe recordar aquella película americana —«La ley del silencio»— en que se ponían de manifiesto las turbias e implacables maniobras de la mafia portuaria. Aquel era un tema sindical, ciertamente, pero tenía un fondo de pura mafia. Solo el cura de la película, como bien recordarán cuantos la vieron, tuvo agallas para enfrentarse a los cacos. Y le dieron una paliza, como era de esperar. Y no le mataron, porque era reverendo, pero faltó muy poco. Si llega a ser periodista, se lo cargan. Es de suponer...

Da miedo hablar de la mafia portuaria o de cualquier otro tipo de mafia. Sobre todo si se firma el escrito y si se tira de la manta con nombres y datos para la justicia. La justicia, claro es, no tendría inconveniente en sentarles la mano a los ladrones, pero su función no dejaría de ser difícilísima. El otro día le decía Pedrol Rius a mi compañera Nativel Preciado que la policía no tiene que discutirle al juez sus sentencias, sino aportar más pruebas. En el caso que nos ocupa, el de la mafia, hay de todo, menos pruebas. Un ilustre mafioso de Madrid, que no sabe ni sabrá nunca latín, me recordaba a mí, cuando le inste que me pagase una deuda, aquel aforismo clásico —«incumbit probatio cui affirmat», «la prueba es incumbencia del que afirma»— y se frotaba las manos, porque creía que con su latigajo y sin mis pruebas, él podía seguir viviendo a costa de los demás y no diré que sin dar golpe, puesto que su verdadera vocación es el golpismo económico, única especie de golpismo en vigor, pues, iba diciendo que la mafia actúa siempre sin pillarse los dedos en posibles pruebas.

Lo que ocurre en los puertos es pura cuestión de la mafia. Y, además, el esquema es sencillísimo: Tú importas la mercancía y, de paso, te pones de acuerdo con los ladrones. Van y te roban lo acordado y luego viene la compañía de seguros y te indemniza por tus presuntas pérdidas. Por fin, tú mismo vas tranquilamente a casa de los ladrones y les vuelves a comprar la mercancía robada.

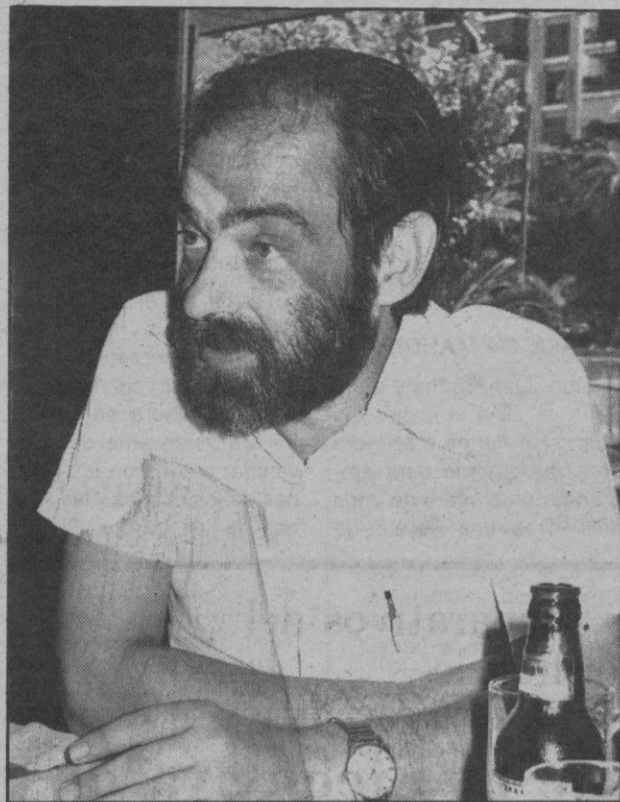
Notarás que solo hay una parte que pierde: la compañía de seguros, pero no llores tampoco por ella que... otro día hablaremos de cómo se organiza la mafia en ese sector.

De estos pequeños detalles no hablaba el informe que hemos leído en «La Vanguardia», pero conviene que se tenga en cuenta. Pienso yo...

## El Ayuntamiento no funciona

Antonio Tarabini,  
portavoz del grupo  
municipal socialista

El grupo municipal del PSOE de Calviá hace un llamamiento público a los componentes del grupo político de UCD para poder gobernar el municipio de Calviá, ya que la gestión municipal se encuentra en un estado tal que es imposible realizar nada, llegando a paralizar toda la actividad del Ayuntamiento.



## El PSOE llama a UCD para gobernar Calviá

● Los socialistas negociarán sin condición previa

Este ofrecimiento se hizo ayer en una conferencia de prensa en la sede de la Federación Socialista Balear en la que se encontraban Antonio Tarabini, portavoz del grupo, más los concejales Manuel Barajas y José Ruiz. También estaba presente el miembro de la ejecutiva balear del PSOE, Juan March.

Antonio Tarabini, en su intervención, dijo que el Ayuntamiento de Calviá no funciona y que pese a estar su grupo en la oposición no se alegra por ello, sino que, en un estado de responsabilidad política, ofrece su colaboración al grupo político de UCD para poder conducir el estado de cosas

del Ayuntamiento a buen término.

La postura del PSOE, apoyada por la ejecutiva provincial de la Federación Socialista Balear, es la de tender la mano a UCD para llegar a un acuerdo de partidos que son los grupos mayoritarios del Ayuntamiento. La llamada pública a UCD es para sentarse todos los concejales de ambos grupos políticos junto a representantes de ambas ejecutivas que apoyarían el acuerdo y, sin renegar cada una de las partes de su personalidad política, trabajar por todos los ciudadanos que representan.

Juan March dijo en la conferencia de prensa que

la Federación Socialista Balear se moja en el tema y ratificará el acuerdo pactado entre UCD y el PSOE de Calviá firmándolo, si es posible, el secretario general de la FSB, Luis Sánchez Ondal y el presidente de UCDbalear, Jerónimo Albertí.

Para llegar a este acuerdo se partirá de cero y los socialistas acudirán a la negociación sin condición previa, porque lo importante es perfilar un plan de emergencia de gestión municipal que dé estabilidad al Ayuntamiento de Calviá. Todo, absolutamente todo, estará sobre la mesa, aunque los socialistas sepan que UCD parte con ventaja, ya que tienen cinco concejales contra tres de ellos. Aceptan los socialistas sus propias culpas por los errores cometidos, pero hablan claro y dicen que nunca han llegado al insulto personal, como se ha podido comprobar públicamente en el último pleno del Ayuntamiento el pasado martes día cuatro, donde más que un pleno fue un «show», dándose una nota de mal gusto y de pésima imagen corporativa.

Reconocen los socialistas que en año y medio que queda para concluir su mandato se puede gestionar bien los bienes y los intereses municipales, dando así una lección de ciudadanía al pueblo de Calviá.

La impresión que han sacado de las declaraciones del grupo municipal de UCD a un diario palmasano es que ambos grupos han llegado a la misma conclusión: que se necesita llegar a un acuerdo municipal, donde se cuestione todo, incluso la labor política del alcalde y donde pueda nombrarse uno nuevo.

Los socialistas están dispuestos, si firman el acuerdo con UCD, en ponerlo sobre la mesa para discutirlo conjuntamente con los otros grupos representados en el Consistorio (dos independientes más el concejal del partido comunista). No se pretende prescindir de los independientes, pero se considera que deben ser los grupos políticos, los máximos representantes de un Estado democrático, los que deben pactar y llegar a un acuerdo, para después de manera conjunta ofrecer este acuerdo al resto de los representantes. De esta manera se podría llegar a un principio de gestión en un Ayuntamiento que es el segundo de Baleares y que está paralizado por los continuos cambios de gobierno municipal.

Al parecer, las ejecutivas de ambos partidos han llamado al orden a los concejales en el Ayuntamiento de Calviá para llegar a este acuerdo, siendo ésta la razón por la que habrá, al menos un representante de cada ejecutiva en las discusiones previas al acuerdo, y respaldando posteriormente el mismo.

Como se recordará, el pasado día dos de junio se presentó una moción en un pleno municipal en la que el grupo nacionalista declaraba de urgencia proponer a la mayoría gubernamental, (UCD más los grupos independientes), un pacto de gestión, sin exclusiones previas, y sin ningún tipo de condiciones, para poder gobernar el municipio. Esta moción, tras una serie de conversaciones, fue quedándose en aguas de borrajas hasta llegar a este llamamiento público de acuerdo.

RIVERO



Extraviado en zona Arenal este perro, color blanco y canela. Atiende por Esparto, propietario Antonio de Son Amar. Necesita operar urgentemente. Gratificaré. Tel. 244475-253614.

## Baja el pollo y sube el porcino

El pasado miércoles se reunieron las Juntas de Pollo y Porcino de la Lonja Agropecuaria Balear para acordar los precios orientativos de la semana.

Según éstos los pollos vivos de granja bajan dos

pesetas quedando en 82 el kilo. En porcino, el blanco selecto sube dos pesetas quedando en 145, también dos pesetas el normal cruzado quedando en 140 y el graso otras dos quedando en 130. Las cerdas permanecen entre 70 y 80 el kilo.

Los lechones abasto permanecen con los mismos

precios que la semana anterior. De 6 a 8 kilos entre 305/315 Ptas. de 8 a 10 kilos entre 265 y 275 y de 10 a 12 kilos entre 200 y 210 el kilo. Tampoco varían los lechones de recría. Entre 15 y 18 kilos a 155/165 Ptas. kilo y de más de 18 kilos entre 145 y 155.

En pollos continúa la situación de crisis dentro del sector avícola. En la isla el consumo es muy inferior

que en las fechas de otros años, pero la producción es más baja de lo normal, lo que establece un equilibrio en el mercado. Unicamente lo descompensa las canales peninsulares que llegan más baratas si bien en esta época del año no pueden competir en el estado sanitario con que se suministra el pollo balear, pero ante la competencia de precios se aconseja la baja de 2 pesetas.

En porcino el mercado se va consolidando y las existencias en granja siguen justas. En la península se nota una tendencia al alza, que en la isla se plasma en un incremento de dos pesetas.

Se ha alegrado bastante la compra de lechones, tanto de los de abasto, a causa de las fiestas populares propias de la época, como de recría por el inicio del engorde en granjas.

FAROL  
TERRAZA Y JARDIN



Electrica Española

costa y labera nº9-tel.462766



HIPODROMO  
SON PARDO

MARANA DOMINGO  
A LAS 5'00 TARDE  
TROTE ENGANCHADO

9 CARRERAS DE CABALLOS 9

PLAZA DE TOROS  
PALMA

Domingo 9 agosto  
5.45 tarde

SOBERBIA  
CORRIDA  
DE TOROS

6 Toros del Excmo. Sr.  
Conde de MAYALDE 6

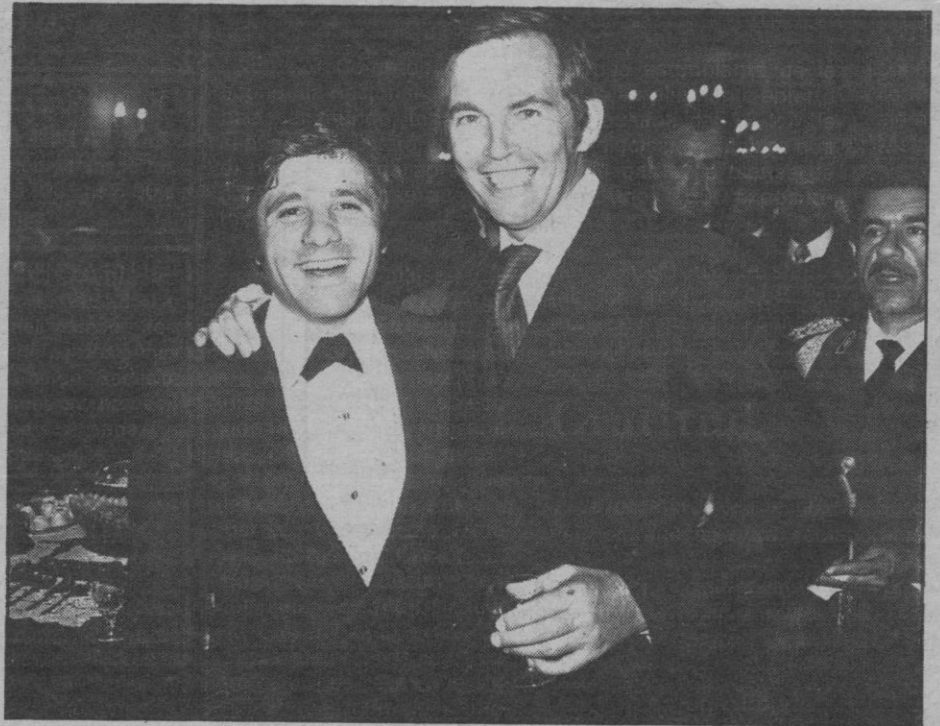
Paco BAUTISTA  
Paco ALCALDE  
Juan Antonio  
ESPLA

Venta de localidades Plaza  
de Toros Tel  
255245- Plaza Mayor  
11 Tel 211943

## Manuel Avellá, afincado ahora en Ca'n Pastilla



El «Rockeater», barco de unos setenta metros de eslora, que transportaba a los submarinistas hasta las zonas diamantíferas.



Manuel Avellá con el famoso cirujano Barnard en una fiesta en Ciudad del Cabo en que ambos coincidieron.

# Buscador de diamantes en las costas de Sudáfrica

Hace cinco años que Manuel Avellá, barcelonés que acaba de afincarse en Ca'n Pastilla, dejó de trabajar en una profesión de las más sorprendentes, arriesgadas e insólitas que hay en el mundo, la de buscador de diamantes marinos en las proximidades de la costa de Sudáfrica.

«Estuve contratado —nos comenta— por una compañía subsidiaria de la «Angloamerican», la empresa más importante que en el mercado de la comercialización de estas piedras preciosas existe actualmente. Era una labor dura y en extremo fatigosa, aunque emocionante.

Manuel Avellá llegó al país mencionado por casualidad, al azar. Había emigrado de España a Latinoamérica y tras recorrer algunas de sus naciones probando fortuna, embarcó rumbo a Sudáfrica tanto por un sentimiento de aventura como por intentar mejorar su posición.

—Me enteré al arribar que necesitaban buscadores de diamantes y la idea me atrajo en seguida, por lo que me presenté a unas pruebas de selección que había convocadas. Tras una serie de reconocimientos me calificaron como apto para la actividad que iba a desarrollar y comencé mi preparación técnica.

—¿En qué consistió?  
—Básicamente en aprender a bucear de manera perfecta, a controlar la respiración. Quienes estábamos en este cursillo empleábamos unas botellas especiales, muy modernas por entonces y aún poco expandidas; rellenas de una mezcla de nitrógeno o helio con oxígeno. Dado que esta composición es muy cara,

la escafandra tenía un dispositivo especial para que cuando espirásemos no se escapara toda la composición, como sucede con las de aire comprimido, y pudiéramos volver a utilizarlo, tal como se hace también en las prospecciones petrolíferas submarinas del Báltico.

Nos indica que Sudáfrica es el único lugar donde los diamantes se recogen en el fondo marino, con la ventaja de que su grado de pureza es mayor normalmente que la de los procedentes de las minas, de la tierra.

—Eran por lo general bastante pequeños, apenas cinco o seis milímetros.

### LA LOCALIZACIÓN DE LAS VETAS

—¿En qué lugar los encontrabais?

—Operábamos a una milla más o menos de la costa sudoeste de África, que ahora se llama Namibia. Estábamos en un barco de unos setenta metros de eslora, el «Rockeater», «Comedor de rocas» en español. El equipo de submarinistas lo integrábamos ocho personas que nos alternábamos en las inmersiones. Nuestra tarea primordial consistía en bajar a unos treinta o cuarenta metros de profundidad y en las zonas de hondonadas, en las pequeñas cuevas, donde el agua se agitaba menos y no existiera arena, aplicábamos la boca de un aspirador de aire... Para entendernos, es como si portásemos una manga que succionara sólo que en este caso era mucho más gruesa, pesada y metálica.

Este aparato recogía todo y lo depositaba en el barco, donde la grava se limpiaba y cribaba hasta que aparecían los diamantes.

### SIN VISIBILIDAD

—¿Cuáles eran los riesgos principales a los que se enfrentaban ustedes cuando se sumergían en el mar?

—La visibilidad era nula en ocasiones y normalmente malísima. El agua, ya de por sí turbia, se ensuciaba más cuando entraba en funcionamiento el aspirador. Aparte, el agua estaba siempre muy fría. Para protegernos, los trajes disponían de un dispositivo de calentamiento, asimismo por agua, y en el fondo nos arriesgábamos a que nos pillarán unas corrientes fuertes que te arrastraban... Por ello, el trabajo era complicado, ya que tenías que estar en continua alerta. Incluso, más de uno tuvo problemas con el aspirador, ya que era tan potente que te atraía hacia él.

Los tiburones, dice, eran otros de los peligros. «Y más que ellos, los lobos marinos, que abundan en aquella zona. Nos molestaban continuamente. Animales muy curiosos, se acercaban al grupo para ver lo que hacíamos. Tiene la costumbre de rozarte, lo que constituía un buen susto, pues los escualos también lo hacen y, con la poca visibilidad que teníamos, no sabíamos si era un escualo que iba a

● «Recogíamos las piedras preciosas en el mar, a cuarenta metros de profundidad»

atacar. No obstante los lobos marinos pocas veces arremetían de verdad o intentaban morder. Y en los casos en que lo hacían arremetían contra las aletas, supongo que creyendo que eran pescados

—¿Que medidas adoptaban para evitar estas situaciones? ¿Por qué tenían algún tipo de arma?

—No, solamente un machete cada submarinista que para defenderte no era suficiente. La costumbre era quedarse quietos en el fondo, esperando que desde el barco arrojasen unos petardos para ahuyentar a los animales.

### A PUNTO DE MORIR

Manuel Avellá en una inmersión estuvo a punto de perecer. «Estaba muy fatigado. Llevaba cerca de dos horas buceando y no controlé bien la respiración, por lo que no se renovó la mezcla de las botellas, con lo que me envenené con anhídrido carbónico, quedando atontado. Antes de desmayarme

y de que un compañero se diera cuenta y me subiera a la embarcación, me acuerdo de que sufrí sudores de profundidad.

El salario que los buceadores especializados como él recibían era considerablemente alto. Millars, más de cien mil pesetas, teniendo en cuenta que la vida es en bastantes aspectos más barata en Sudáfrica que en España y que los gastos de alimentación los pagaba la empresa. «Trabajábamos durante dos semanas y luego otras dos estábamos de permiso. Nos transportaban hasta Ciudad del Cabo desde el «Rockeater» en helicópteros.

Manuel Avellá dejó la profesión de buscador de diamantes para crear una compañía de limpieza y salvamento de barcos, al mismo tiempo que comenzó a cooperar con la policía costera en el rescate de ahogados. Después llegó a ser campeón de carreras en «offshore», clase segunda.

JOSE M. MATEOS

## Ofertas Buades



**Por el precio de uno llévase los 3 electrodomésticos básicos para su hogar**

63.700'—



**comercial BUADES**

**Cocina, frigorífico, lavadora automática**  
 Antes P.V.P. 89.710'— Ahora

PALMA  
 Av. A. Roselló, 26. Tel. 46 12 00  
 Av. Jaime III, Pto. XII, Tel. 22 14 27  
 C/ Pascual Ribot, Ed. Caja Pensiones, Tel. 23 93 23  
 Calles de América, Tel. 22 23 34  
 Gran Vía Animo, Pol. La Victoria, Tel. 26 05 00

MANACOR  
 C/ Artá 88-A, Tel. 55 03 17

## «Crónica 3» desde Mallorca

Los miembros del servicio informativo de TVE, «Crónica 3», tienen prevista para hoy su llegada a Palma. Como se sabe, en una nueva modalidad de información «veraniega», el equipo capitaneado por Jesús Hermida se trasladó en primer lugar a Marbella, luego a Benidorm, y ahora le toca a Mallorca. Desde unas y otras playas, TVE acompaña las noticias de sobremesa con estampas veraniegas en las que no faltan los ministros en «niki» y que ponen rojos de envidia a los que aguantan los sofocos del estío en tierras de secano.

Los componentes del equipo viajero de «Crónica 3» tienen intenciones de alojarse en un conocido hotel de lujo y permanecerán en Palma hasta finales de mes. Entre reporteros, realizadores, cámaras y técnicos además del propio Hermida, el equipo rondará la docena de personas, dedicadas a refrescar las informaciones «serias» elaboradas en Madrid.

La estancia de los Reyes en Marivent y la visita del presidente Calvo Sotelo darán material a los cronistas; aparte, por supuesto, del que ya ofrecen de por sí los múltiples y atractivos rincones de nuestra isla. Siempre es mejor trabajar así que estar encerrado en Prado del Rey.

La emisión de Crónica 3 desde Mallorca se iniciará pasado mañana lunes.

## El día 21

## Concurso «Miss Turismo Internacional»

El próximo día 21 tendrá lugar en el hotel Palas Atenea la elección de «Miss Turismo Internacional», pudiendo presentarse a este concurso todas las mujeres turistas que nos visitan, sean españolas o extranjeras y cuyas edades oscilen entre los 18 y los 25 años. El certamen tiene como interés el de conseguir una joven finalista que represente a Mallorca en el concurso de «Miss Turismo Internacional» que cada año se celebra en el municipio canario de Puerto de la Cruz, que cuenta siempre con la colaboración de Club de Vacaciones, al igual que se hará aquí, pero sin que, en esta ocasión, haya participación activa de nuestro Ayuntamiento.

El premio que tendrá la

ganadora será la estancia de una semana en un hotel de la cadena donde se celebra el certamen.

### EL JURADO

Son representantes del jurado el cónsul de los Estados Unidos en Baleares, Bartolomé Bestard; el presidente de la Federación de Hostelería, Miguel Codolá; el presidente del Centro Médico, doctor José María García Ruiz; el director local del Club de Vacaciones, Miguel Pujol; un representante de la cadena hotelera Sol, Antonio Munar y los informadores Damián Caubet, Pedro Prieto y Francisco Rivero. Se espera conseguir la participación de una mujer conocida en el mundo artístico español.



EN VERANO QUE HACER —  
EN EL JARDIN HAY PLACER

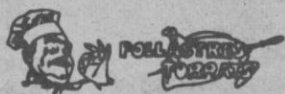
SUPERVIVEROS® **Ulidin**

Carr. Sóller, Km. 4,2 - Tel. 297434 - Palma

SABADOS TARDE ABIERTO

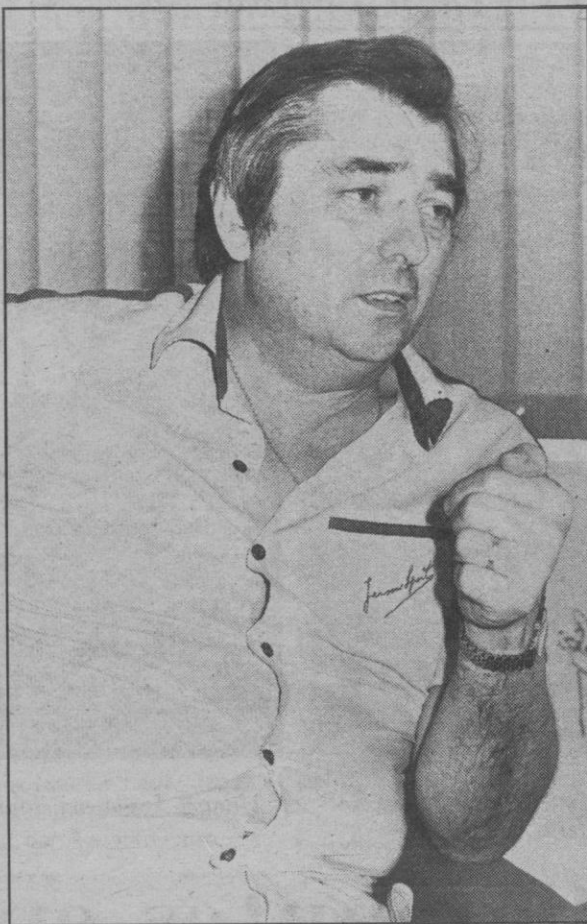
## CA NA POLI

TODO EN COMIDAS  
MALLORQUINAS



Virgen de Monserrat. 35 bajos  
Teléf.: 276689

Especialidad en platos preparados listos para llevar  
Pollos al Ast - Lechonas - Conejos - Arroz brut - Frito mallorquín - Callos - Croquetas - Escabeche - Conejo con cebolla - Pollo con cebolla - Conejo al ajillo - Bocalao frito - Bocalao a la Vizcaína  
Encargue sus Paellas incluso en Festivos  
Pastelería selecta - Frutos secos



## Los artistas, poco previsores

José María Munar, artesano, pintor, encabeza un grupo en el que por el momento figuran ocho artistas que parece que «vienen» dispuestos a formar una cooperativa. Los objetivos que pretenden alcanzar es que los ocho, llegado octubre, puedan ser ochenta y seguir creciendo y luego, entre todos, resolver una larga serie de problemas: mutualidad laboral, seguridad social, compras cooperativas, aulas de enseñanza.

—Todos los sectores profesionales tienen estos problemas resueltos. Pero el individualismo de los artistas, su falta de solidaridad activa, han ido llevando a un planteamiento en el que por falta de preocupaciones y por falta de información del lado de la Administración, se producen casos tristísimos...

● José María Munar  
quiere resolver el  
problema de su  
profesión

## Hacia la creación de una cooperativa

### ESOS CASOS EXTREMOS

Ver fallecer a artistas casi en la indigencia, en estos tiempos realmente es incomprensible.

—Pues ahí está el caso de José Castellanas, que en sus últimos días vivió prácticamente de limosnas, de caridad.

Me cuenta asimismo Munar casos de artistas a quienes la falta de una previsión social actuante les obliga a vender obra en condiciones muy inferiores a las que alcanzarían si la urgencia de sobrevivir no les forzara a aceptar casi condiciones cualesquiera... Kosloski, me dice, es un ejemplo. Está en el Hogar de los Ancianos...

### INTENTOS DIVERSOS

En ocasiones se ha pretendido resolver el tema. En «Adeba» en «Artistas Profesionales», en el «gremio artesanal». Pero los pintores, escultores, ceramistas, esmalteristas, deben unirse.

Lo de que la unión hace la fuerza, parece claro. Sin embargo pregunto a Munar:

—Y ¿por qué una cooperativa y no una asociación profesional? La respuesta justifica plenamente la ambición del proyecto cooperativo.

—Disponer de una sala de exposición y venta propia. Los gastos de las «galerías» son muy cuantiosos y una de dos o hay que elevar la cotización por encima de los precios en que la obra puede encontrar mercado o hay que reducir los ingresos del artista con una relación de gastos que asusta. Como publicidad, alquiler de sala, precio de impresión y distribución de unos catálogos que la galería «exige», marcos de determinadas calidades, etc.

### PINTURAS, MARCOS ESMALTES...

Explica Munar:

—Es asombroso comprobar que un marco que

tas que están inicialmente agrupados para llevar adelante este propósito figuran, además de Munar, Enseñat Juy y Nicolás Forteza.

—Y en el terreno didáctico. Nos proponemos mantener en la cooperativa actividades de enseñanza de pintura, escultura, talla, esmaltes, cerá-



en la tienda y con un descuento que nos hacen a los artistas cuesta del orden de las seis mil pesetas, el mayorista que los produce percibe en venta directa tan solo dos mil. Pero, claro, como mi pedido pueden ser veinte o treinta ese mayorista no me sirve el pedido. De ahí la conveniencia de efectuar compras cooperativas sobre ciertas medidas standard. Y lo mismo cabe decir de las pinturas, las telas, los esmaltes, etc.

Entre el grupo de artis-

### INTERCAMBIOS Y ENSEÑANZA

La idea de estos artistas cubre asimismo el campo de los intercambios lo mismo a nivel español que a nivel internacional.

Al disponer de una sala de exposición y venta propia están en condiciones de ser invitados en numerosos lugares ofreciendo la reciprocidad de unas muestras a celebrar aquí por las entidades anfitrionas.

mica, tapiz y creemos que en este orden de actividad podemos obtener subvenciones del ministerio de Cultura.

Munar, que es artista pintor desde 1973 en que expuso por primera vez en Sóller, ofreció sus obras en Palma a través de una muestra anual en Art-Fama, ha expuesto también en galerías de Madrid y Barcelona.

Que les acompañe el mejor viento en su empeño.

A.





# GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

## Informa sobre el ejercicio 1980

En la ciudad de Palma de Mallorca, y en el domicilio social de la entidad, se celebró la Junta General de Accionistas presidida por don FELICIANO FUSTER JAUME

Ostentaba la representación del INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA su Vicepresidente don CARLOS ESPINOSA DE LOS MONTEROS, al que acompañaban el Director Financiero Adjunto a la Presidencia don Fernando Rubio Fernández, el Director de la División de Electricidad don José Manuel Jiménez Arana y el Vicesecretario del Consejo de Administración don José María Quintana de Guillerna.

El Presidente de «GESA», Sr. Fuster Jaume, tras saludar cordialmente a todos los presentes, comentó el desarrollo del ejercicio, proyectos en curso y perspectivas de futuro cuyos principales aspectos se resumen a continuación:

- Tanto la producción de electricidad como la de gas aumentaron en relación con las del año anterior, si bien en un porcentaje ligeramente inferior al total nacional.
- Las tarifas, tanto de electricidad como de gas, experimentaron dos subidas en el año 1980 que han representado para el abonado un precio de kwh, a finales de 1980, casi un 40% superior al vigente al final del año anterior, y en similar cuantía para los abonados de gas Ciudad.
- Los precios de los combustibles, máximos causantes de los reajustes, se incrementaron en el mismo período, un 88% el Fuel para centrales térmicas y un 61% las Naftas para la fabricación de gas.
- En Nuevas Energías se ha iniciado la comercialización de la Energía Solar en baja temperatura, como distribuidora en Baleares de la Sociedad para el Desarrollo de Energía Solar, SA. («INISOLAR»).
- En investigación, 1980, ha sido un año de intensificación de la labor que GESA realiza desde 1978 en el seno del Programa Solar del INI, continuando los proyectos anteriores e iniciando otros enfocados a distintas tecnologías de conversión de energía.
- El Ahorro de energía, debe constituir la principal fuente alternativa. Ahorrar, diversificar, sustituir, racionalizar el consumo de energía, mediante la adecuada utilización de cada fuente de energía primaria de acuerdo con el principio de máximo rendimiento en su aplicación final. Señaló para ello dos procesos definidos: hacia el interior de la empresa sustituyendo materias primas, disminuyendo consumos específicos, minimizando las pérdidas, aprovechando subproductos, etc., y hacia el exterior, ampliando la gama de energía ofertada y venta de asesoramiento energético en el sentido más extenso posible.
- En cuanto a la filial de la Sociedad, «LIGNITOS, SA» es de resaltar que por segundo año consecutivo ha obtenido unos resultados positivos, superiores en un 43% a los obtenidos en 1979, gracias en buena parte a su mayor producción y superior precio de venta del carbón. El tonelaje extraído en el año ha sido de 79.000 toneladas, procedentes de las dos minas que actualmente se encuentran en explotación. Alaró, subterránea y Biniamar, cielo abierto. Las inversiones realizadas ascendieron a 141 millones de pesetas y se ha proseguido intensamente la investigación de las concesiones de la empresa, habiéndose realizado en el año, 50 sondeos en las zonas de Lloseta, Sineu y Binisalem.

Terminó, el Sr. Fuster Jaume, su exposición expresando su agradecimiento al INI, como accionista mayoritario, y al personal de la empresa que hace posible —dijo— la singladura de la misma por mares nada calmados, aportando su trabajo constante, así como muchas ideas, que ayudan, para entre todos, ir configurando la filosofía que anima el quehacer cotidiano y responsable de la gente de GESA.

En representación del Instituto Nacional de Industria, pronunció un breve parlamento su Vicepresidente don Carlos Espinosa de los Monteros, quién expresó su satisfacción por asistir al acto final de un ejercicio brillante de la Sociedad en un año de gran esfuerzo inversor para lograr un equipamiento para las Islas que va a permitir en los próximos ejercicios un respiro inversor, pero también va a suponer la garantía del suministro de energía estable a todo el Archipiélago durante la década de los 80. Expresó, también, su complacencia por la colaboración que el Instituto viene recibiendo de «GESA» en los temas de ahorro energético y de la investigación y de forma particular a la que recibe el Programa Solar del Instituto. Tras destacar los esfuerzos de la empresa por adelantarse de alguna manera a lo que es el reto del futuro, agradeció la colaboración de las 1.600 personas que trabajan en GESA y con las que es posible ir realizando estos esfuerzos.

Las de energía eléctrica sumaron 7.218 millones de pesetas, lo que supone un 44,2% de incremento de la facturación. El número de abonados, por su parte, alcanzó los 392.495, frente a los 380.564 en igual fecha del año anterior (+3,2%). En gas, el número de contratos alcanzó en 31-12-80 la cifra de 56.124, lo que supone asimismo casi un 3% de crecimiento sobre el año anterior. Los ingresos por venta de gas fueron de 574 millones de pesetas con un aumento de un 71% respecto a la facturación de 1979, tasa muy elevada en relación a la expansión de la demanda, que refleja el importante encarecimiento registrado por el gas en 1980.

Han sido de 477,9 millones de pesetas. Equivale a un 12,17% sobre el Capital Social operante en el año 1980. Como en 1979, permite satisfacer un dividendo bruto del 10 por ciento y al tiempo llevar a Reservas, 60 millones de pesetas.

Tema éste de suma importancia para GESA en estos años de crucial esfuerzo inversor. En el ejercicio que nos ocupa se produjo la punta de inversión de Alcudia II. Este proyecto complementado por Ibiza III y otros de menor volumen económico, aunque no menos importantes, ha hecho que la inversión global bruta de la empresa alcanzase la cifra de 8.188 millones de pesetas, la más alta de su historia.

Como ya lo hiciera en 1979, la empresa ha procedido a la regularización de sus activos, de acuerdo con la Ley de Presupuestos del Estado. Esta actualización ha supuesto un incremento del Inmovilizado de la Empresa de 9.540 millones de pesetas y un incremento de los fondos de amortización de este mismo inmovilizado de 2.689 millones de pesetas, lo que representa un aumento neto de Activo de 6.851 millones de pesetas. Gracias a esta política de permanente actualización de balances, la proporción de recursos propios a recursos ajenos de la empresa se mantiene alta pese a las importantes captaciones de fondos de terceros.

JUNTA  
GENERAL  
DE  
ACCIONISTAS

VENTAS

BENEFICIOS

INVERSIONES

BALANCE

«GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.»  
AL SERVICIO DE LAS ISLAS BALEARES

Por la competencia asiática

## La crisis del calzado se extiende a Europa

La crisis de la industria del calzado afecta a toda Europa, ya que en los últimos diez años se ha producido un descenso de la producción del siete por ciento, en tanto que los puestos de trabajo también se mermaban en un 17 por ciento, indica un informe de la Comunidad Económica Europea al que ha tenido acceso «Efe».

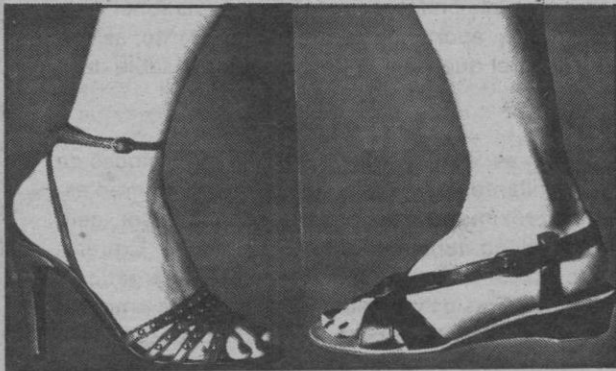
La crisis de este sector está, en opinión de la CEE, provocada por la espectacular caída de las exportaciones a países consumidores tan importantes como los Estados Unidos, Japón o Canadá, a lo cual hay que añadir la fuerte competencia de fabricantes orientales, en especial de Taiwán, China o Corea del Sur.

Respondiendo a las solicitudes de los fabricantes, la Comunidad Económica Europea va a poner en práctica una política de exportación más agresiva, presionando además a los demás países industrializados para que anulen las barreras proteccionistas y vuelvan a abrir sus mercados a las exportaciones de calzado comunitarias.

En este sentido se van a establecer próximamente contactos con los principales países consumidores, como Estados Unidos, Canadá, Japón y Australia, para pedirles que supriman las restricciones cuantitativas contra sus importaciones.

En el caso de Canadá, la Comunidad Europea ha ejercido los derechos que posee en virtud de «Gatt» —acuerdo General sobre los Aranceles y el Comercio— y ya ha obtenido en base a ello diversas compensaciones por la prórroga de un año de los impuestos a las importaciones de calzado. Las discusiones con las otras naciones industrializadas se llevarán a cabo en el marco de la Organización de Cooperación y de Desarrollo Económico (OCDE), ante la cual la CEE proyecta plantear esta cuestión.

Los diez también parecen estar decididos a actuar más firmemente en contra de las importaciones masivas de zapatos fabricados a bajo precio en Taiwán, Corea y más recientemente, en China. Las importaciones europeas provenientes de estos países del sudeste asiático han aumentado en grandes proporciones en el curso de los últimos años. Los productores europeos están realizando presiones cerca de la comunidad para que se reduzcan estas importaciones a niveles aceptables. (Efe)

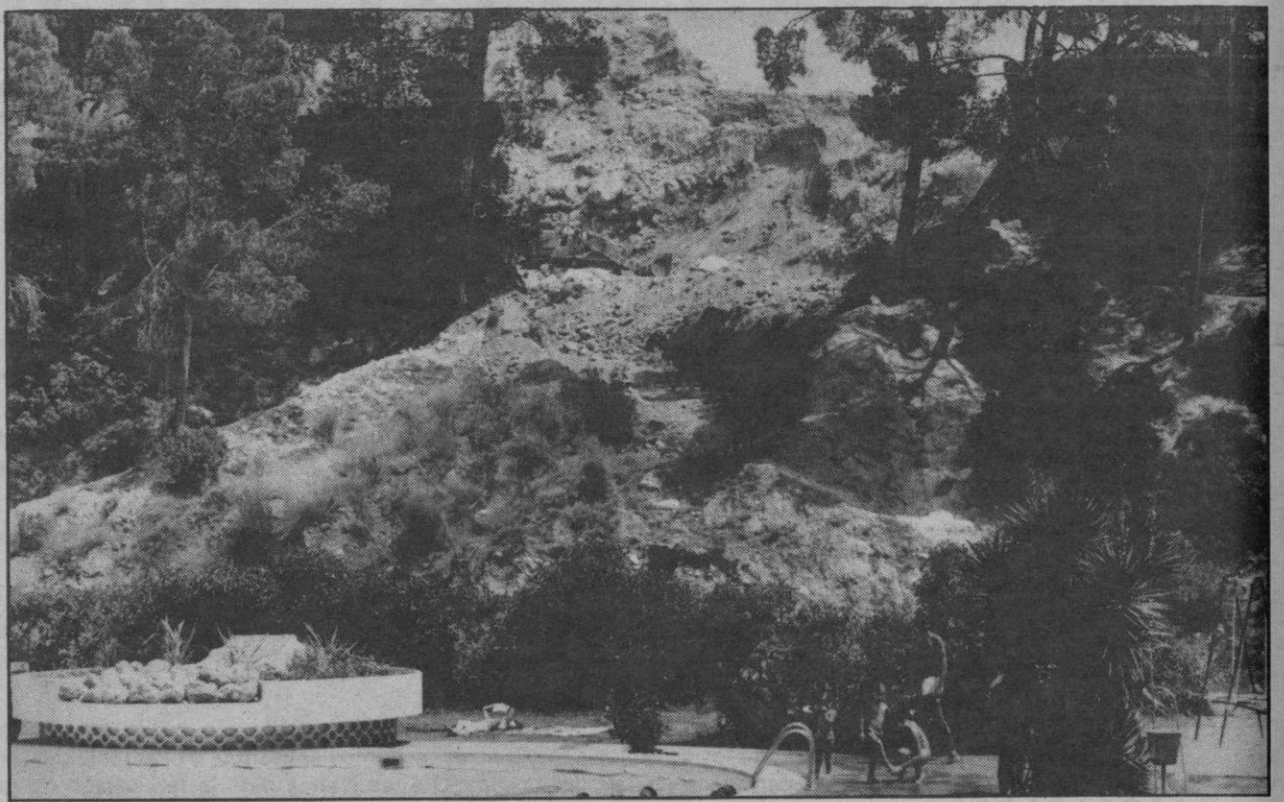


Habían asaltado tres tiendas de compra venta

## Detenida banda de atracadores

Con la detención anteayer del individuo conocido como José Manuel Gazcuña se ha logrado eliminar una banda de dos atracadores que habían presuntamente cometido tres atracos en otros tantos establecimientos de compra venta de joyas de Palma. Estos sucedieron el día 25 de abril en la calle Jaime III, el 8 de mayo en la calle Longeta, y el 3 de junio en la calle Vallori. En total lo robado alcanzaba las 150.000 pesetas, que fueron empleadas en el tráfico de heroína.

La misma noche del 3 de junio, José Manuel Gazcuña y Mariano León Labrada, el otro componente, marcharon a Ibiza por temor a ser descubiertos, y allí el 8 de julio cometieron otro atraco en el que resultó herida una persona por dos tiros. Hay que decir que el arma que empleaban en sus atracos era una pistola, que declaran consistía en una imitación, cosa que no se ha podido comprobar porque no ha sido hallada. El cerco se estrechaba, ya que desde el 13 de junio se contaba con su descripción; el día 15 de julio se detuvo a Mariano León, de 19 años, en Ibiza, y también hace dos días se lograba detener a Manuel Gazcuña de 25 años. No se ha podido recuperar nada del botín, ya que se había invertido, como se ha dicho, en la compra de heroína a la que Manuel Gazcuña era adicto.



Vuelve la polémica a Portals Nous

## Escombros sobre la playa

Pácticamente en el mismo lugar donde el pasado verano saltó la noticia, a raíz del proyecto de construcción de un puerto deportivo en Portals Nous, ha aparecido estos días nuevamente la polémica en escena. Muchos de los vecinos que el año pasado alzaron sus voces de protesta contra el puerto ahora están indignados al haberse producido un vertido de escombros sobre la misma playa que constituye un auténtico atentado ecológico y estético al decir de los más directamente afectados.

Según se nos informó en el Ayuntamiento de Calviá, concretamente lo hizo el propio presidente de la comisión de urbanismo Carlos Alabern, las obras que tanto han molestado a los vecinos de los apartamentos colindantes «Apartamentos de Mar» son las excavaciones que se están efectuando para llevar a cabo la construcción de un edificio y que, lógicamente, al desarrollarse en plena época estival, cuando la zona está alcanzando los niveles máximos de población, han producido bastantes molestias hasta llevar a la comunidad vecina a

presentar la correspondiente denuncia en el Ayuntamiento de Calviá.

El señor Alabern nos informó también que durante la mañana de ayer la policía municipal del término acudió a las obras obligando a detenerse a los operarios hasta que fue comprobado hasta el mínimo detalle el expediente pudiéndose ver claramente que se estaban cumpliendo todas las normas y los planos. Cuando le preguntamos al concejal sobre el vertido de escombros nos contestó que al respecto no podía decirnos nada pero que si había algún vertido ilegal

tendría que ponerse nuevamente en orden el desaguiado.

Por su parte a los vecinos que se han quejado tampoco les falta razón ya que actualmente el aspecto que presenta la playa es del todo lamentable así como también es cierta la afirmación hecha por algunos de ellos de que las obras prácticamente están afectando ya directamente a su jardín cuando en el espacio libre entre los dos edificios tiene que quedar una zona verde.

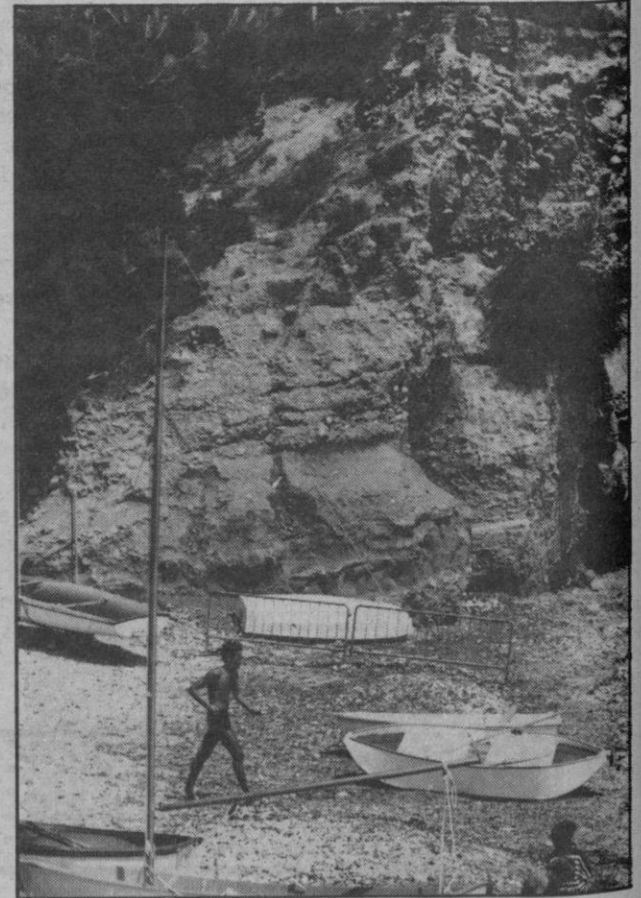
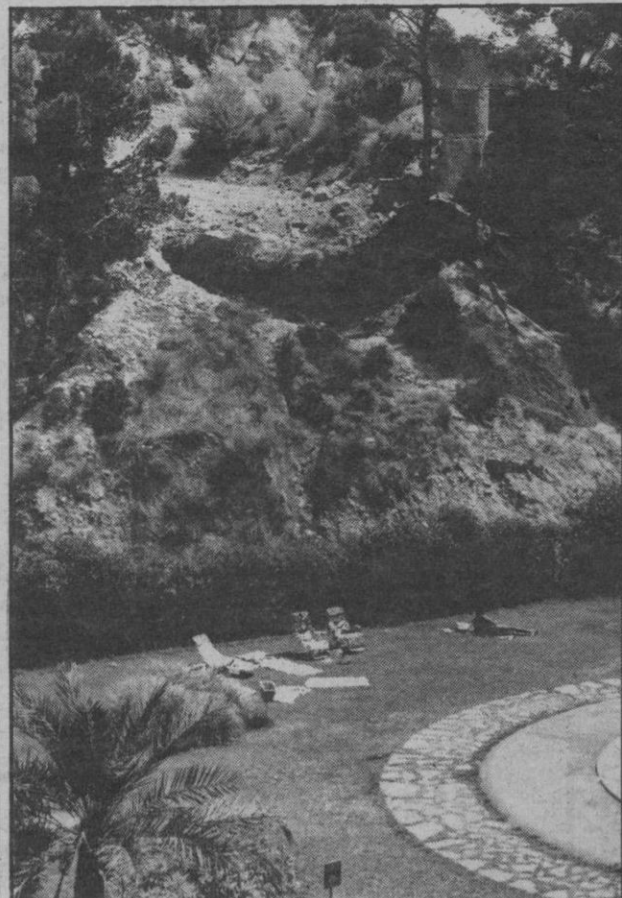
Tenga quien tenga razón, el testimonio gráfico es bastante elocuente por que la destrucción del paisaje, ya de por sí bastante deteriorada, es manifiesta.

Por otra parte también nos manifestó el concejal que los promotores tras haber mantenido una conversación con él, habían asegurado que tomarán todas las medidas posibles para evitar molestar al vecindario.

Macia R.

Fotos: Toni Maldonado

● Los vecinos se quejan de la invasión de sus jardines



# "la Caixa" una passa més a prop.



Agència Magalluf. Avinguda Magalluf, s/n. Telèfon 68 10 20

Hores d'oficina: matins de 8,15 a 14 h.

CALVIÀ

## 1 nova Oficina.

Cada nova Oficina de "la Caixa" és una passa més per estar a prop de vostè. Avui ho estam un poc més, perquè "la Caixa" ha obert, el mes de juny, una nova Oficina a l'illa de Mallorca.

## 725 Oficines.

Ningú no fa tantes passes per estar tant a prop de vostè.

CAIXA DE PENSIONS  
**"la Caixa"**

Sufrió una trombosis en Italia

## El padre Arrupe, en grave estado

El padre Arrupe, que sufrió una trombosis en Italia, a raíz de la cual se encuentra en grave estado, nació en Bilbao, el 14 de noviembre de 1907.

Estudió en el colegio de los padres escolapios hasta concluir el bachillerato, en 1922, y, posteriormente, comenzó a cursar estudios de medicina en Valladolid.

Más adelante viajó a Madrid, donde repartió su tiempo entre los estudios de medicina —en los que consiguió varios premios extraordinarios— y las obras de apostolado en los suburbios.

El 15 de enero de 1927 ingresó en la compañía de Jesús, en el noviciado de Loyola, donde cursó dos años de humanidades.

Con la expulsión de España de la compañía de Jesús, en 1932, Pedro Arrupe interrumpió sus estudios de filosofía en Burgos para trasladarse a Bélgica.

El 30 de julio fue ordenado sacerdote en Valkenburg (Holanda), para, posteriormente, viajar a EE. UU., a fin de terminar allí sus estudios de teología.

Durante su estancia en Estados Unidos, el padre Arrupe trabajó con emigrantes españoles e hispanoamericanos.

### BIOGRAFIA DEL PADRE ARRUPE

En 1937 fue trasladado a Japón y nombrado párroco de Yamaguchi, donde fue detenido durante 35 días en el período de la Segunda Guerra Mundial.

El 6 de agosto de 1945, el padre Arrupe fue testigo de excepción



de la explotación de la bomba atómica y, en la casa-noviado de Nagatsuka, organizó un hospital de emergencia para atender a los heridos.

En 1958, fue nombrado provincial de la compañía en Japón, cargo que desempeñó hasta 1965, cuando el padre Arrupe fue elegido general de la compañía de Jesús en la trigésimo primera congregación general de la Orden. Como general de la compañía asistió a la sesión del cuarto Concilio Vaticano y a los Sínodos de Obispos de 1967, 1969, 1971 y 1974.

En 1980, tras 15 años de superior general, el padre Arrupe presentó su dimisión al Papa —a pesar de que el cargo de prepósito general de la compañía de Jesús es vitalicio—, dimisión que Juan Pablo II no aceptó.

El padre Arrupe ha publicado varios libros y además de prepósito general de la compañía de Jesús es miembro de la «Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos» (Efe).

Vela, habaneras y descanso

## Vacaciones en toda regla del presidente del Gobierno

RIBADEO. (Lugo). — El ministro de Defensa, Alberto Oliart, ha llegado a Ribadeo, por carretera, donde se reunió con el presidente del Gobierno, que veranea en esta localidad.

Los señores Calvo Sotelo y Oliart, y sus esposas, viajaron a media tarde hasta la vecina localidad asturiana de Castropol, que visitaron detenidamente. Durante su recorrido se detuvieron en el bar del puerto, donde bebieron unos refrescos.

A su regreso a Ribadeo, los miembros del ejecutivo se hicieron a la mar a bordo de una lancha rápida.

El ministro de Defensa regresó a Corcubión, donde quedó amarrado el yate «Alcabarán», en el que realiza un crucero por las rías gallegas. El señor Oliart acudió en coche a Ribadeo, debido al mal estado de la mar, que aconsejó el amarrado del «Alcabarán», en el que proyecta seguir su crucero en los próximos días.

### LAS VACACIONES GALLEGAS DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Aunque se ven «caras nuevas» en Ribadeo, la presencia del presidente del Gobierno en esta villa no ha despertado el clima político que rodeaba a su antecesor al frente del ejecutivo. Parece que el señor Calvo Sotelo quiere instaurar las vacaciones en toda regla. El pre-

### ● Ayer recibió la visita del ministro de Defensa

sidente del gobierno español esta realmente de vacaciones, aunque mantiene numerosos contactos telefónicos, entre los que se encuentran las conversaciones con el Monarca.

Calvo Sotelo dedica su tiempo a la vela, las habaneras y el descanso. Hoy asistirá a un concierto de la coral polifónica de Ribadeo, que dirige su pariente Carlos Alvarez Fernández-Cid.

Eran las cámaras de televisión y la cada vez menos numerosa «nube de periodistas» lo que sorprende a los ribadenses, pues el presidente del Gobierno no es nuevo en la comarca y las personas de aquí están acostumbradas a verlo, hasta tal punto que alguien se sorprendió de que fueran pocos los que bajan al muelle para verlo de cerca desembarcar del «Juanin».

El presidente conoce bien la comarca, mucho mejor que su escolta, que el otro día se «despistó» cuando Calvo Sotelo dijo al salir de casa que iba a «las catedrales». Parte de la escolta, quizás ya un poco turbada por el plural —¡varias catedrales en un pueblo tan pequeño!—, se desplazó a la iglesia parro-

quial, que no es más que eso. Allí no estaba el jefe del ejecutivo; el presidente se estaba bañando plácidamente en la playa de «Las Catedrales», a pesar de que no pudo evitar la presencia de varios periodistas que sabían que Ribadeo no tiene catedral.

Este fue el único día de playa del señor Calvo Sotelo, pues el clima meteorológico en esta zona es paralelo al clima político de los centristas en toda Galicia. No obstante, fueron numerosas, hasta ahora, las navegaciones a vela, actividad que ha practicado el presidente del Gobierno todos los días de su estancia en Ribadeo. Ayer, incluso, probó una nueva vela para el «Juanin», una vela latina de plástico, regalo de un industrial catalán. No parecía el navegante muy convencido y pronto volvió a instalar el antiguo trapo.

Da la sensación aquí de que Calvo Sotelo tampoco está muy convencido de la imagen de «duro, impenetrable» que se le asigna y sorprende un poco encontrarse con un Calvo Sotelo que sonríe o que permite en su casa una filmación de televisión en la que aparece

junto a los «ruiseñores del Eo» escuchando habaneras y acompañando, incluso, con un tímido tarareo, quizás apabullado por las voces de sus amigos «Carlois» y «Fernando do Pinche» o quizás porque una cosa es romper la imagen un poco y otra hacerlo demasiado. No obstante y aunque lo suyo le costó al compañero de TVE, ante la negativa del presidente de acompañar en pantalla a los «ruiseñores» —pretendió que fuera por lo menos el filmador—, Calvo Sotelo apareció en televisión acompañando unas habaneras, lo cual no es demasiado frecuente, a pesar de su afición por estas composiciones que muchas veces canta haciendo la segunda voz.

Haciendo pues un resumen, el presidente se bañó en el mar, escuchó habaneras, navegó a vela, comió también su plato favorito (almejas) en un restaurante de Figueras, en Asturias, paseó por el pueblo y se reunió, pocos días después de llegar, con todos los periodistas en su casa. Faltan pues el esquí, los calamares, la cena de todos los catorce de agosto y las tertulias de cafetería.

Hasta ahora el presidente puso siempre disculpas para no ir a los calamares, quizás se deba a que una de las dos veces que cayó vestido al mar fue con ocasión de esta actividad. El señor Calvo Sotelo, al que aquí se considera como un marino bastante decente, se subió a la proa de la embarcación y al hacer fuerza para subir el ancla resbaló y se precipitó al agua. Tanto el ancla como el hoy presidente tuvieron que ser izados a bordo por sus acompañantes.

### Relevo del general Merry Gordon en la Segunda Región Militar

## «A nadie se le puede meter preso por no hablar»

SEVILLA. (Europa Press). — El general Saavedra Palmeira, como más antiguo en la región, ha asumido ayer viernes, el mando en la Segunda Región Militar, con sede en Sevilla, en sustitución del teniente general Merry Gordon, quien ha pasado al «Grupo de Destino de Arma o Cuerpo», en aplicación de la ley de la reserva activa, por llevar más de catorce años en el generalato.

El general Saavedra Palmeira, que se ha hecho cargo del mando de la Segunda Región Militar, es jefe de la División de Infantería Mecanizada «Guzmán el Bueno», con guarnición en la plaza de Sevilla.

Al acto asistieron, además de los dos generales citados, el general Urrutia, jefe de Estado Mayor de la Segunda Región Militar, así como jefes y oficiales de la misma. No estuvo presente ninguna autoridad civil, por considerarse que el acto era estrictamente castrense.

El general Saavedra pronunció unas palabras en las que puso de relieve algu-

nos aspectos de la biografía del teniente general Merry Gordon, y destacó sus virtudes castrenses y humanas.

### «CON ESTO DIGO BASTANTE»

Por su parte, el teniente general Merry Gordon, visiblemente emocionado, se esforzó por pronunciar unas palabras y dijo, brevemente: «aunque yo no me siento preso, como dijo Quevedo, a nadie se le puede meter preso por no hablar. Con esto digo bastante».

A continuación afirmó que iba a gritar por última vez «viva España», lo que así hizo. Su grito fue coreado por los militares asistentes. En medios próximos al teniente general se ha indicado que, debido a la emoción, probablemente lo que quiso decir el capitán general saliente era que iba a gritar «viva España» por última vez con el mando de la capitánía general.

En el acto se dió lectura, por expreso deseo del teniente general Merry Gor-

don, de la orden por la que fue designado comandante del Ejército en la división azul. Se ha indicado que este deseo obedece al gran valor sentimental que para el ilustre militar ha tenido este nombramiento en su carrera castrense.

### NO HUBO ENTREGA DEL MANDO

La entrega del mando de la VII Región Militar no ha podido llevarse a cabo ayer por encontrarse fuera de Valladolid el teniente general Campano López, que, durante los últimos días, viene visitando las distintas unidades de la región, para despedirse de sus jefes.

El sustituto accidental de Campano López al frente de la capitánía será el general Vicente Llorca Llorca, gobernador militar de Asturias.

Como se informó, el nombramiento de los nuevos capitanes generales es probable que se produzca el próximo día 20, fecha en que está previsto que se reúna el Consejo de Ministros.

### Felipe González no irá a Atenas

MADRID. — El secretario del PSOE, Felipe González, no podrá asistir a la reunión de partidos socialistas en Atenas, según se ha manifestado a Europa Press en fuentes autorizadas del partido.

La reunión de Atenas comienza hoy, con participación exclusiva de partidos socialistas de países mediterráneos, es decir Grecia, Italia, Francia y España.

Felipe González no podrá asistir a esta reunión por falta material de tiempo. El viaje a Panamá, para estar presente en las honras fúnebres de su amigo personal, Omar Torrijos, ha hecho imposible acudir a Atenas.

## SOCIOS DEL CLUB DE HIELO

Esta noche CENA-BAILE

con la actuación del

## CONJUNTO EUROPA

### MENU

Crema vichissoise  
Conejo con caracoles  
Tarta helada de whisky  
Pan y vino  
**PRECIO 690 PTAS.**

Servicio a la carta

Cafetería abierta a partir de las 9 horas

«LA TASCA» abierta a partir de las 13 horas y noche a partir de las 21 horas.

Sumario «23-F»

Los defensores piden fotocopias

● En caso contrario se negarán a acudir diariamente al Consejo Supremo de Justicia Militar

MADRID.— «En caso de que no nos entreguen fotocopias del sumario a los defensores, nos negaremos a visitar a diario el local designado al efecto», ha manifestado a Efe el abogado Antonio Pedrería Andrade, defensor del capitán José Cid Fortea en el sumario 23-F.

«Existen los precedentes —añadió el letrado— de los consejos de guerra de la U.M.D. y el proceso de Burgos. Solicitamos las mismas garantías que el fiscal, que tuvo a su disposición la causa».

El abogado Adolfo de Miguel Garcilopez (defensor de los procesados Juan García Carrés, capitán de Navío Camilo Menéndez Vives y comandante Ricardo Pardo Zancada) dijo a Efe que «no entregar fotocopias del sumario supondría indefensión, abandono de los despachos y una consulta del sumario de forma tumultuaria, pero mostró su esperanza en que serán tratados como a otros defensores en otras causas».

Tras mostrarse coincidente con las declaraciones del abogado López-Montero, Adolfo de Miguel dijo que consideraba «muy atinada su sutil distinción entre rebelión y golpe», y terminó diciendo que los defensores del 23-F acatan las instituciones y que el planteamiento de la defensa se realiza dentro de la legalidad, «de lo contrario —dijo— no valdría la pena celebrar este juicio».

El abogado José Zugasti Pellejero, defensor del capitán Juan Bautista González, dijo a Efe: «tengo absoluta

confianza en la equanimidad del Consejo Supremo de Justicia Militar y del excelentísimo señor general consejero togado instructor (José de Diego López) para que la defensa esté en igualdad de condiciones, como ordena la ley, con la acusación».

«Tengo la seguridad —insistió— de que tendrán en cuenta que, constituyendo el sumario más de seis mil folios escritos en sus anversos y reversos, un trabajo de diez horas en cada uno de los cuarenta días que para la instrucción se concede a la defensa supone dos minutos para leer cada folio, más la necesidad de reflexionar sobre el contenido del sumario y coordinar sus distintas diligencias y la necesidad ineludible de comunicarse cada defensor con su respectivo cliente, más formar el escrito de calificación y estructurar la prueba. Son hechos que implican un intensísimo y extraordinario trabajo para el letrado».

«No dudo —siguió diciendo el señor Zugasti— que este conjunto de circunstancias lo tendrán en cuenta el consejo y el excelentísimo señor instructor y se concederá a las defensas el uso de los medios modernos de reproducción para poder ser estudiados autos tan trascendentales en el sosiego y tranquilidad de cada despacho, pues la fórmula utilizada por el código de justicia militar de «poner de manifiesto» para nada se opone a utilizar medios modernos de reproducción que no existían cuando se redactó».

Liberado el «ultra» José de las Heras

MADRID.— El ex-secretario general del Frente de la Juventud, José de las Heras Hurtado, ha sido puesto en libertad, por orden del Juzgado Central de Instrucción número 2, según han informado a Europa Press fuentes dignas de crédito.

Con José de las Heras, son ya tres los presuntos miembros de la banda ultraderechistas puestos en libertad.

Según un comunicado hecho público días atrás

El jesuita español en México

MADRID.— El jesuita español Carlos Pérez Alonso ha sido liberado en la frontera de México, según ha manifestado a Efe el padre García del Cerro, provincial de los jesuitas de Iberoamérica.

«Hemos tenido —añadió— una comunicación, a las 7,30 de la mañana, diciéndonos que por la televisión y la radio de Guatemala están anunciando que el padre Carlos p. Pérez Alonso ha sido liberado en México».

Oliart subraya las ventajas de la incorporación española a la Alianza Atlántica

Baleares-Gibraltar-Canarias, eje vital para la OTAN

BRUSELAS.— España y la OTAN conseguirán ventajas mutuas con la incorporación de este país a la alianza, opina el ministro español de Defensa, en una entrevista que publica el último número de la revista «Otan-15 naciones».

Alberto Oliart expone los beneficios de la incorporación española a la Organización del Tratado del Atlántico Norte, junto con otras opiniones, en un número dedicado a la defensa del sur de Europa, de esta publicación independiente próxima a la alianza.

«Con la entrada de España en la OTAN, el ejército español se hará más efectivo y aprovechará todos los conocimientos aliados en defensa, formación y entrenamiento», señala Oliart.

«Los principales problemas son económicos, y que en política las directrices actuales van encaminadas a mantener el esfuerzo necesario para llevar a cabo los planes de mejora defensiva a largo plazo».

El periodista español Antonio Sánchez Gijón, autor del libro «España en la OTAN», analiza también las reformas necesarias para la integración de España en la Alianza.

«La intención de entrar en la OTAN está clara, asegura, pero antes hay que estudiar las reformas militares, completar las que lo

necesiten y fijar una política defensiva definida».

«El tratado de cooperación y amistad hispano norteamericano, continúa Sánchez, puede servir de puente para entrar en la alianza, ya que si se plasma el mandato del área de común interés, en el próximo acuerdo bilateral, esto puede suponer el embrión del nexo con la OTAN en el futuro».

«También es necesario clarificar el eje defensivo Canarias-Gibraltar-Baleares, y sobre todo no olvidar que hay otros ejes estratégicos en la península».

«Las Fuerzas Armadas



Españolas, concluye Sánchez, encontrarán el apoyo que buscan para su modernización con la entrada en la OTAN y recuperarán la tradición histórica de combatir un ideal de una Europa unida».

«La importancia estratégica de la Península Ibérica, es su situación, ya que en una guerra entre el Este y el Oeste en Europa protegería los movimientos ofensivos hacia el Mediterráneo

y el repliegue de unidades hacia Estados Unidos».

«Para que la incorporación de España en la OTAN no signifique un paso que los socialistas, pueden rechazar si llegan al poder —prosigue Treverton—, estos tienen que estudiar más a fondo la situación internacional y entender que se puede ser socialista y miembro de la alianza, como en Alemania Federal».

Para el articulista, «las dificultades en el proceso de adhesión a la Comunidad Económica Europea (CEE) estimularán el interés de España por incorporarse en la OTAN, y esta entrada en la alianza terminará con las veleidades golpistas mostradas el pasado 23 de febrero».

«La adhesión española, claramente apoyada por el presidente Calvo Sotelo, aportará una consolidación definitiva de la democracia y contribuirá a que España recupere su lugar entre el mundo occidental», concluye Treverton en su artículo de la revista «OTAN-15 Naciones».

El presidente de la Generalitat insiste en sus manifestaciones

Martín Villa ataca las duras declaraciones de Jordi Pujol

BARCELONA.— «Quisiera que algunos sectores catalanes consiguieran superar la sensación de ofensa permanente. Algunos tienen la idea de que las contraposiciones entre las dos administraciones, la de la Generalitat y la del Estado, constituyen una ofensa o agravio a Catalunya», ha declarado a «La Vanguardia» el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa.

«Cuando a mí me discuten una decisión, sigue diciendo el ministro, no tengo razón para decir que es una ofensa a España, o en todo caso será una decisión o crítica contra un gobernante español. En cuanto se discute una decisión de la Generalitat se contempla como una ofensa, cuando simplemente es discutir una decisión de los gobernantes de Catalunya. No es una afrenta. Esta es una cuestión que a veces se mercantiliza excesivamente, porque al tiempo que hoy se «decretan» ofensas, dentro de quince días se «decreta» que estas ofensas han disminuido para seguir presumiendo que se tiene influencia en Madrid. Y esto es negativo para la propia dignidad de los catalanes. Me da la sensación de que se esta manipulando constantemente y por ello hay que ir a la clarificación de ideas y la objetivación de los temas. Estos son los pactos autonómicos y estos dispuestos a resistir cualquier confrontación con los políticos catalanes para llegar al fondo de la verdad».

El ministro afirma en otro momento que «el estado tiene que funcionar y es precisa una cierta homogeneización al final del proceso autonómico. En este sentido de impone la idea de la gobernabilidad del Estado».

DECLARACIONES DE JORDI PUJOL

«Hemos retrocedido enormemente en el objetivo de incorporar plenamente a Cataluña en el quehacer político español», ha declarado a «Europa Press» el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol.

«Señor Pujol. Usted ha mantenido frecuentes contactos con el presidente Calvo Sotelo. ¿por qué esta vez la relación parece no haber seguido el mismo camino de diálogo?»

«En primer lugar porque no me ha llamado, y creo que ha hecho bien. Una vez eliminados de la concertación no hubiera sido lógico, ni casi correcto,

que me hubiera llamado en el último momento, ni que fuese para informarme. Yo le agradezco que no lo haya hecho. En estos momentos la conversación no hubiera sido útil. En cambio dentro de unas semanas puede serlo. Creo que a finales de agosto o principios de septiembre convendrá que nos veamos. Pero antes habría que preparar bien la entrevista».

«Sin embargo, altos cargos de los dos grandes partidos que han firmado los pactos y del Gobierno han firmado que si ustedes no han participado ha sido porque no han querido».

«No es cierto. Ahora se intenta crear confusión sobre esto, pero estoy dispuesto a afirmar ante quien sea que es una falsedad rotunda. La marginación ha sido total. Hemos recibido algunos de los documentos estudiados —no todos— que según los casos llegaban 24 horas antes de que saliesen en los periódicos o 24 después».

«Pero no vale la pena quejarse. Lo que pasa es que hemos retrocedido enormemente en el objetivo —que para mí, para mi partido y para la Generalidad era, y es, muy importante— de incorporar plenamente a Cataluña en el quehacer político español.

Entrevista

Pérez Llorca-Boutros Ghali

Madrid.- El ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, recibió a última hora de ayer, en el Palacio de Santa Cruz, sede de su departamento, al ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Boutros Ghali, que procedente de Estados Unidos realizó una breve escala en Madrid en su viaje de regreso a Egipto.

El señor Ghali se había entrevistado previamente con el secretario de Estado para las Relaciones con las Comunidades europeas, señor Bassols y con el director general de asuntos para Africa señor López Aguirrebengoa.

Según han informado a Europa Press fuentes de la oficina de información diplomática, los señores Pérez Llorca y Boutros Ghali han tratado en su entrevista entre otras cuestiones sobre el desarrollo de la conferencia norte-sur recientemente celebrada en Cancun, Méjico, y sobre la conflictiva situación en Oriente Medio.

## Posibles candidatos de las Infantas de España

### Elena y Cristina pueden elegir entre dieciséis príncipes de Europa

Madrid. — Dieciséis príncipes europeos son los posibles y futuros candidatos a la mano de las Infantas Elena y Cristina de Borbón, de 17 y 16 años, respectivamente, cuyo porvenir sentimental empieza a aparecer como tema en la prensa europea.

Este creciente interés por las hijas del Rey Juan Carlos, llamadas en segundo y tercer lugar a la sucesión al trono de España, ha determinado la prospección efectuada ayer al respecto por el matutino catalán «El Periódico».

En el informe se señala que la Constitución española requiere solo el consentimiento del monarca y las Cortes para el enlace de las infantas, pero que la tradición de la dinastía, de la que don Juan Carlos es celador, en su calidad de jefe de la Casa Real, propicia una boda con personas de estirpe regia.

Haciendo abstracción de que Elena y Cristina de Borbón pueden contraer matrimonio con cualquier español o extranjero, previa aprobación del Rey y el Parlamento, los dieciséis príncipes reales que por su edad se sitúan en la relación investigada por el historiador Juan Balanso, experto en temas relacionados con la dinastía española, son:

Alberto, príncipe heredero de Mónaco, de 23 años. Felipe, heredero de la dinastía belga —tras su pa-

dre el príncipe Alberto de Lieja—, de 22 años. Juan de Luxemburgo, de 25 años. Guillermo de Luxemburgo, de 18 años. Nicolás de Liechtenstein, de 35 años. Wenceslao de Liechtenstein, de 20 años.

El problema religioso impide constitucionalmente en Gran Bretaña el enlace de las Infantas españolas con príncipes ingleses. En cuanto a las restantes monarquías europeas —Dinamarca, Suecia, Noruega y Holanda— no cuentan con príncipes en edad adecuada.

Por lo que respecta a los príncipes de las dinastías en el exilio, la relación se completa con los siguientes nombres:

Carlos, de 20 años, heredero de Austria-Hungría.

Federico, de 20 años, heredero de Wurtemberg.

Duarte, duque de Braganza, jefe de la casa real de Portugal, de 35 años.

Miguel de Portugal, de 35 años.

Enrique de Portugal, de 30 años.

Lorenzo de Austria-este, heredero de Modena, de 25 años. Gerardo de Austria-este, de 24 años. Martín de Austria-este, de 21 años.

Finalmente, se sitúan el príncipe Kardam, heredero de Bulgaria, de 19 años, y su hermano Kyril, de 17, que son de religión ortodoxa, por lo que habría de convenirse un cambio de obediencia.

## Elaborado el anteproyecto base

### Regulación laboral del servicio doméstico

Madrid. — La Dirección General de Trabajo ha elaborado un anteproyecto que servirá de base a la regulación laboral del servicio doméstico y que ha entregado ya a las centrales sindicales, según han informado a «Efe» fuentes de CC.OO.

La regulación de este servicio —que según CC.OO. afectará a un millón de trabajadoras— tenía que salir en forma de decreto antes del 15 de septiembre de este año, según la disposición adicional II del estatuto de los Trabajadores.

Fuentes de CC.OO. han señalado a «Efe» que la existencia de este anteproyecto es, por sí misma positiva. Entre los puntos más satisfactorios para los trabajadores del servicio doméstico señalaron que reconoce la posibilidad de negociación colectiva en el sector, establece el salario mínimo interprofesional, y que, en algunos aspectos, con las trabajadoras externas se refiere a lo establecido en el Estatuto de los Trabajadores.

Entre los puntos negativos señalaron las mismas fuentes a «Efe» que los contratos pueden hacerse sin que sea necesaria la intervención de la Oficina de Empleo, reconociendo de hecho validez a las oficinas privadas de colocación.

Señalaron como negativo en el tema de los trabajadores internos que sus contratos salvo definición en contrario, tiene el carácter de eventual durante el primer año antes de convertirse en indefinidos.

En cuanto a los externos, por horas que se consideran menos de cinco horas al día y menos de 25 a la semana. Estos son eventuales comenzando y terminando cada día.

También criticaron que no es necesario alegar causa justa para despedir a un trabajador, la enfermedad o accidente con baja superior a dos meses produce la extinción del contrato. El porcentaje de reducción salarial por manutención lo consideran altísimo: 20 por ciento por cada comida y 10 por 100 por alojamiento, lo que supone para un trabajador interno el 50 por ciento menos en la percepción de su salario, y que frente al dictamen del tribunal de arbitraje laboral que se crea, no existe recurso posible

## Cambrils (Tarragona)

### Una madre mató a sus dos hijos

CAMBRILS (Tarragona). — Dos niños, de 4 y 2 años de edad, respectivamente, fueron hallados muertos violentamente al regresar su padre al domicilio familiar, después de su jornada habitual de trabajo. Los primeros indicios parecen señalar como posible autora del hecho a la madre de los dos niños.

Las víctimas del doble homicidio son David y Flora Maldonado Ribas, de 4 y 2 años de edad, nacido el primero en Almería y la segunda en la propia localidad de Cambrils. La familia Maldonado Ribas vive en la calle Mayor, 38, segundo piso de esta localidad tarragonense.

A las siete y media de la tarde, cuando el padre,

Francisco, regresó a su domicilio después del trabajo, se encontró a sus dos hijos muertos con claros indicios de que la muerte había sido provocada violentamente.

La Guardia Civil inició inmediatamente las investigaciones y aunque no se ha facilitado ninguna información con carácter oficial sobre los hechos, parece que los indicios podrían señalar a la madre de los niños, Flora, como posible autora del hecho por causas que se desconocen.

#### AUTOPSIA

Se ha efectuado la autopsia de los hermanos David y Flora Maldonado. Hasta el momento no ha sido facilitada ninguna información oficial sobre el te-

ma, pero se presume que ha sido un homicidio, según han manifestado a «Europa Press» Fuentes del Gobierno Civil de Tarragona.

Cabe señalar, a este respecto, que la madre de los niños se encuentra detenida en la comisaría de Reus, donde ha prestado también declaración el padre.

En medios cercanos a la familia de las víctimas se ha señalado a «Europa Press» que los dos niños murieron por asfixia, y que uno de ellos presentaba una herida de consideración en el cuello. Cuando el padre regresó ayer al domicilio tras su jornada de trabajo se los encontró en la cama, donde, según la madre, dormían.

## Aceite tóxico

### Falleció en Madrid una mujer ingresada el 27 de mayo

MADRID. — Una mujer de 27 años ha fallecido en Madrid debido al síndrome tóxico, tras permanecer internada en el citado centro desde el día 17 de mayo y en la UVI, en grave estado, desde el 21 del citado mes, según han informado a «Efe» fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

Todavía permanecen en distintas UVI de los hospitales españoles, cinco personas en estado grave.

Por otra parte, el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social destaca

en las últimas 24 horas se ha producido el menor número de ingresos desde el pasado 10 de mayo y el número de altas ha triplicado el número de estos.

En Madrid ha habido 17 ingresos, de los que 6 son reingresos y 63 altas.

En el resto de las provincias, 8 ingresos, 5 reingresos y 36 altas. Todavía permanecen internadas 1.115 personas.

Las marcas valencianas de aceite «Eurovasa», «Enrique Estelles J.V.» y «Aceites Valencia» contienen colorantes artificiales altamente

tóxicos y no pueden ser utilizados para alimentación, ni siquiera con tratamiento de purificación, según ha manifestado el doctor Borrejón del centro de análisis de Majadahonda, en radio Nacional de Valencia.

El doctor Borrejón ha añadido que de las diferentes muestras remitidas desde distintos organismos oficiales valencianos en el último mes y medio, se han encontrado productos altamente tóxicos en las tres marcas de aceite citadas, incluso en el caso de «Aceites J. V.»

## Pacto Gobierno - PSOE sobre corporaciones locales

### La Federación de Municipios se adhiere al acuerdo

MADRID. — La federación española de municipios y provincias se ha adherido al acuerdo sobre corporaciones locales que han negociado el Gobierno y el Partido Socialista Obrero Español.

En la reunión que mantuvo ayer en Madrid la comisión ejecutiva de esta organización, según ha manifestado a «Efe» el vicepresidente

primero de la misma y alcalde centrista de Toledo, Juan Ignacio de Mesa Ruiz, se ha «tenido conocimiento oficial del citado acuerdo y lo hemos hecho nuestro también».

«Hemos estudiado también —siguió— diversos aspectos del mismo en los que tiene un verdadero protagonismo la federación y se ha fijado una nueva reu-

nión de la comisión para el primer viernes de septiembre, en la que se desarrollarán aspectos concretos del acuerdo y se propondrán los nombres de los representantes de la federación en las distintas comisiones de trabajo paritarias Administración-municipios, comisiones que esperamos puedan estar constituidas entre septiembre y octubre próximos».

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

†  
**D.ª Antonia Perelló Poncell**

Que falleció ayer a la edad de 73 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo Sebastián Salom Trías, hijos Lorenzo y José (empleado GESA), hermano Miguel, hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral hoy a las 7 de la tarde en la iglesia parroquial de Ntra. Señora del Remedio (Molinar), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Capitán Ramonell Boix, n.º 1 (Molinar)

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Etanol en bebidas «sin alcohol»

MADRID. — Muchas de las bebidas en cuyas etiquetas se anuncia «sin alcohol» como el «biter Kas», «menta Chap», «lo Wembrau», malta espumoso «Aguila sin» y «Ambar sin», son en realidad de bajo contenido alcohólico, según los resultados de varios análisis realizados para comprobar la existencia en las mismas de ciertas dosis de etanol.

La falta de aplicación correcta de las disposiciones que establece el Código Alimentario en este sentido ha sido denunciada por la federación de alcohólicos rehabilitados de España, que se opone a los que defienden la teoría del «Beber controlado» como camino para la curación del adicto al alcohol y considera que un alcohólico en tratamiento debe abstenerse de cualquier contenido de alcohol para evitar una recaída.

El doctor Freixa, asesor técnico de la federación y miembro de la asociación del Hospital Clínico de Barcelona, ha señalado a la agencia «Efe» que «la Administración debería adoptar una actitud clara y decidida ante la contradicción existente entre el Código Alimentario, que obliga a especificar el contenido de alcohol en las bebidas, y las normas de publicidad, que permiten anunciarlas como bebidas sin alcohol».

## Denegada extradición de dos «etarras»

PAU, FRANCIA. — El tribunal de Pau ha denegado la extradición del presunto etarra Arco Argin Aller, que había sido solicitado por España.

El tribunal ha considerado que los delitos por los que se le reclama son políticos, que no revisten la gravedad de otros casos.

Parece que en todo caso no será puesto inmediatamente en libertad, ya que en Francia está acusado de transporte de explosivos y posesión ilegal de armas.

También la cámara de acusación de la Audiencia Territorial de Pau (sur de Francia) dictaminó en contra de la extradición, pedida por las autoridades españolas, del presunto etarra Eneko Alegria Ayerdi.

En las conclusiones de su dictamen, la cámara de acusación admitió la puesta en libertad del acusado, a menos que se halle procesado por delitos cometidos en territorio francés.

Al parecer, Eneko Alegria había comparecido ante autoridades judiciales francesas por presuntos delitos de tenencia ilegítima de armas.

La Junta Militar Boliviana confía en la mediación de la Iglesia

## Natusch negocia en La Paz

Santa Cruz de la Sierra (Bolivia).- El general Alberto Natusch Bosch, cabecilla de la rebelión militar boliviana, se trasladó ayer a La Paz con el fin de parlamentar con la Junta de Comandantes que gobierna el país.

Acompañan al general Natusch el arzobispo de Santa Cruz de la Sierra como mediador y dos altos miembros de las fuerzas insurrectas.

Desde el jueves, a iniciativa de la Iglesia Católica comenzó una gestión para que los dos sectores de las fuerzas armadas lleguen a la mesa de negociaciones a fin de conseguir una rápida solución al conflicto institucional.

Se informó desde La Paz que la junta de comandantes que gobierna en forma colegiada después de la renuncia de García Meza está estudiando la propuesta de la Iglesia.

Por su parte el general Natusch, en conferencia de

prensa manifestó que aceptaría dicha oferta siempre y cuando sea aceptado el planteamiento de los insurrectos que piden que sean las fuerzas armadas en su conjunto quienes, mediante votación, elijan el nuevo presidente de la República, el cual -manifiestan- no debe tener ninguna relación con el régimen anterior.

La junta militar boliviana confía en que la mediación de la Iglesia, aceptada por ambas partes, conduzca a la rendición pasiva de los rebeldes y evite el empleo de las armas.

«De este modo no se perderán vidas humanas» ha manifestado desde La Paz el secretario de prensa de la presidencia Enrique Crespo.

A primeras horas de la tarde de ayer se esperaba el regreso a la Paz del subsecretario del culto que había viajado a Santa Cruz con instrucciones directas de la Junta de Comandantes para iniciar conversa-

ciones en nombre de la misma.

Según ha afirmado el secretario de prensa ayer se reanudaron en La Paz y en las demás capitales del Departamento todas las actividades aunque subsista el problema en Santa Cruz. Y se negó a afirmar que se dirigiesen tropas a Santa Cruz y afirmó que solo podrían hacerlo en medios militares.

Sin embargo, pudo saberse que en Santa Cruz la emisora rebelde informó del desembarco de tropas aparentemente aerotransportadas desde La Paz o Cochabamba.

En las primeras horas de la madrugada de ayer, la cadena de radio denominada «cadena de la dignidad» informó que una parte de estas tropas, que consiguieron aterrizar en las cercanías de Santa Cruz fueron interceptadas por efectivos adictos a los rebeldes, quienes se entregaron sin

haber existido enfrentamiento.

La cadena de Radio, instalada en Santa Cruz después del levantamiento de Natusch y Añez instaba a mantener la tranquilidad en la población al tiempo que recomendaba la no circulación de personas y vehículos a partir de la media noche en previsión de posibles enfrentamientos armados.

Desde los medios oficiales de comunicación, en La Paz, se intensificó la campaña contra los cabecillas de la rebelión militar de Santa Cruz, generales Alberto Natusch y Lucio Añez.

La radio «Illimani» a través de pronunciamientos de diferentes grupos leales a la Junta de Comandantes, dice que los generales Natusch y Añez son «instrumentos» de la extrema izquierda internacional y de los intereses extranjeros que pretenden traer el comunismo a Bolivia»

Por sus compatriotas retenidos en Irán

## Inquietud entre los franceses

Teherán.- El ayatola Mechkini ha amenazado hoy a Francia con el mismo trato que dispensó a los Estados Unidos durante la crisis de los rehenes, si París no concede la extradición del ex-presidente Bani Sadr y del dirigente Muyahidin Masud Rajavi, ha informado Radio Teherán.

Mientras tanto, 116 ciudadanos franceses aguardan su salida de Irán, en respuesta a un llamamiento del gobierno galo en este sentido, hecho el miércoles último.

Las autoridades persas han retrasado la repatriación de los franceses, alegando que deben investigar a fondo la situación financiera de cada uno de ellos.

En una entrevista con el embajador de Francia y con el enviado especial del presidente de la República, Paul Depis, el ministerio iraní de Asuntos Exteriores dio garantías de que los franceses que quieran rapatriarse podrán salir de Te-

herán en dos viajes, el lunes y el miércoles próximos, a bordo de aparatos de la compañía «Irán Air».

Sin embargo, el recuerdo de los rehenes de la embajada de Estados Unidos persiste con bastante dureza y produce inquietud en amplios sectores de la opinión pública francesa.

A comienzos de 1980, un millar de ciudadanos franceses residían en Irán, y actualmente solo hay en aquel país 123 incluyendo al personal de la misión diplomática y a tres periodistas.

Esta reducción del número de residentes pone de relieve lo mucho que se han deteriorado las relaciones entre ambos países sobre todo a partir de la guerra Irán-Irak, que marcó en Teherán el comienzo de una campaña de críticas contra Francia, por haber enviado esta unos aviones «mirage» encargados desde hacía tiempo, por los iraníes.

## El Gobierno polaco acusa a «Solidaridad»

VARSOVIA.— Tras haber fracasado las negociaciones entre el Gobierno y «Solidaridad» ayer mañana tuvieron lugar nuevas huelgas en Polonia.

En toda Silesia, los trabajadores de 60 minas y la mayoría de las importantes fábricas iniciaron un paro de cuatro horas. Tan solo se libran de la huelga la industria alimenticia, los transportes y el servicio sanitario.

El sindicato pide la anulación del recorte de las ra-

ciones de carne, una reforma económica que preceda la subida de precios y la autogestión obrera. Además reivindican elecciones parlamentarias libres.

Las negociaciones bajo la dirección de Lech Walesa, de parte del sindicato, y el viceprimer ministro Mieczyslaw Rakowski duraron diez horas. Al concluir las conversaciones, Walesa daba la impresión de estar muy deprimido.

El líder sindical Jan Ru-

lewski, considerado como uno de los defensores de un curso radical en «Solidaridad», declaró que el sindicato habla de carne y pan, mientras que el Gobierno habla de ideología.

Walesa comunicó que se había invitado al viceprimer ministro Janusz Obojowski, como representante del Gobierno, a la sesión extraordinaria de la dirección sindical en Gdansk el lunes próximo.

El jefe del Partido Comunista polaco Stanislaw Kania se encuentra enfermo, pero su dolencia no es de gravedad, informaron fuentes dignas de crédito en Varsovia.

Kania, que tiene 54 años, se sometió a una revisión médica en un hospital, pero regresó a su domicilio el mismo día, informaron las mismas fuentes que no dieron detalles sobre el tipo de enfermedad que aqueja al dirigente comunista.

Después de la visita de Sadat a Reagan

## EE. UU. enviará armas a Egipto

EL CAIRO.— La totalidad de los medios de información egipcios siguen dedicando la mayoría de sus páginas, imágenes y emisiones a la visita que el presidente Anwar El Sadat efectúa a Estados Unidos y que ayer cumplía su quinta jornada.

De «gran éxito» se califica en El Cairo la última entrevista con el presidente Reagan.

La garantía dada por Reagan de que el proceso de paz en esta zona del mundo se continuará con el apoyo norteamericano es considerado en El Cairo como un claro triunfo de Egipto, que no las tenía todas consigo sobre cual sería la política norteamericana al respecto.

«Al Ahram», principal periódico egipcio, afirmaba en sus páginas que Estados Unidos acelerará el envío de armas último modelo a Egipto, teniendo en cuenta «la presencia y amenaza soviéticas en el Próximo

Oriente, a través de Libia, Etiopía, Siria y Yemen del Sur» —dice el citado periódico.

Sin embargo, y a juicio de los observadores, una sombra nubla un tanto el éxito de este viaje del presidente egipcio a Estados Unidos: su intento de que la OLP (Organización para la liberación de Palestina) sea reconocida de cara a sus peticiones autonómicas, no han tenido éxito.

El presidente Reagan ha dejado bien claro que, mientras la OLP no reconozca a Israel y en cierta forma haga las paces con el Estado hebreo, los Estados Unidos seguirán considerándolo como una organización terrorista.

Entretanto, se espera en la capital egipcia que la reanudación de las conversaciones tripartitas Egipto-Israel-Estados Unidos sobre la autonomía palestina tenga lugar en el próximo otoño.

## Gambia

### Huyeron varios golpistas

Dakar.— Las fuerzas de seguridad de Senegal están realizando intensas investigaciones para encontrar a los golpistas que han huido, entre ellos su dirigente, Kukoy Samba Sanyang.

Los observadores se preguntan cómo han podido escapar del campamento de las «Field-Force», ya que se encontraba cercado y vigilado por tropas senegalesas.

Por otra parte, las detenciones continúan en Gambia. Cherif Diba, antiguo vicepresidente y líder del Partido Nacional (de la oposición) fue detenido ayer por la tarde.

El presidente Dawda Jawara anunció una reorganización de los servicios de seguridad, a los que acusó de incompetentes.

Se calcula que unos 200 gambios murieron durante el golpe de Estado



## Esperando ser rescatada

DETROIT (EE. UU.): Una mujer no identificada permanece en el suelo debajo de un tranvía, tras ser atropellada en una calle de la ciudad, en espera de que el equipo de rescate acuda en su ayuda. Las autoridades han manifestado que el accidente se produjo porque la mujer está sorda y no oyó el claxon del tranvía.

## Brasil

### Couto e Silva deja el poder

BRASILIA.— El ministro jefe de la Casa Civil de la Presidencia de la República de Brasil, el general de Couto e Silva, renunció ayer por «motivos personales».

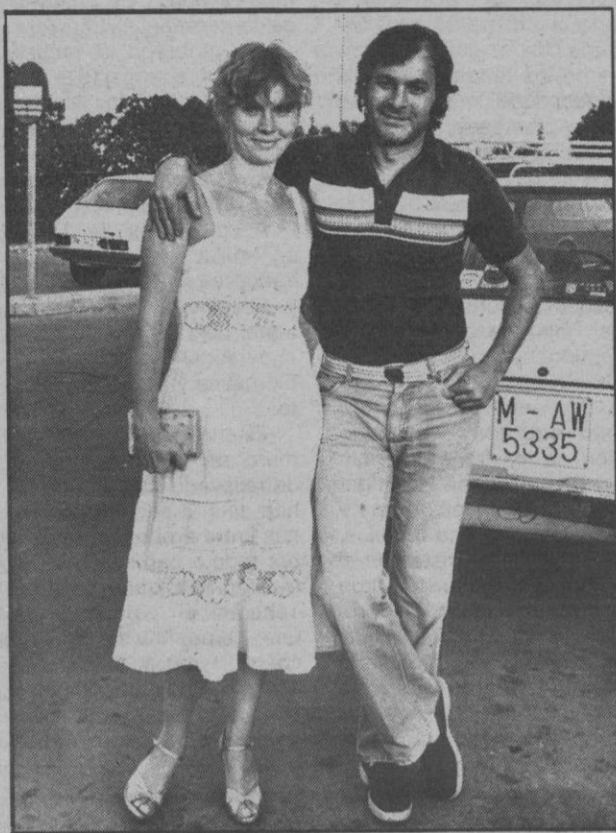
La cadena «O Globo» de televisión, sin embargo, afirmó: «se sabe que el principal secretario de Estado renunció por desacuerdo con ciertas medidas que serán tomadas próximamente por el Gobierno», aunque no aclaró de cuales se trata.

El general de Couto e Silva, es reconocido como uno de los más importantes articuladores del movimiento que derrocó hace 17 años el Gobierno del presidente Joao Goulart.

# Deportes

Miguel Vidal, presidente de la U.P.D.E., en Palma

## «España llegará a la final del Mundial»



Miguel Vidal, con su mujer Anne, se dispone a pasar, durante el presente mes de agosto, un merecido descanso veraniego, como suele hacer cada año en su localidad natal de Consell.— (FOTO: O. DELPHI)

Hablar de Miguel Vidal, en el ámbito de la información deportiva a nivel nacional, es citar toda una personalidad definida y con un marcado carácter difícil de comparar al de otras personas que trabajan en la profesión.

Mallorquín de arriba abajo, Miguel Vidal Perelló, nació en la localidad de Consell. Su vida está llena de aventuras, desde sus inicios en la «Fiesta Deportiva», pasando a colaborar en «Daily Bulletin», «Diario de Mallorca», «Ultima Hora» y «Balears» que fue el último contacto suyo con el periodismo isleño, para pasar posteriormente, a desempeñar el cargo de jefe de sucesos en las páginas del rotativo madrileño «Informaciones». «El hecho de marcharme a Madrid, —nos comenta el excelente compañero y mejor amigo, Miguel— fue para abrirme paso e intentar la aventura de trabajar en la capital de España. Reconozco que no fue fácil, pero a base de esfuerzo y trabajo logré mi objetivo». Posteriormente, en concreto el año 1967, se fundaría el diario «AS» de información única y exclusivamente deportiva a nivel nacional, proponiéndole a Vidal la posibilidad de engrosar la plantilla de «AS»; él aceptó y hasta la fecha sigue como importante puntal del prestigioso diario.

Muchos mallorquines recordarán a Miguel Vidal, al margen de su profesión, por haber protagonizado una famosa vuelta en camello alrededor de la isla. Al respecto de lo cual nos dice:

—Recuerdo que tenía que venir a Mallorca una remesa de varios camellos, destinados a varios lugares, con el propósito de ser una atracción para los turistas. A mí me pareció interesan-

te realizar la «Vuelta a Mallorca en camello», lo que aproveché para escribir un libro.

Cada año, por estas fechas, Miguel Vidal suele venir hasta Mallorca para disfrutar el período de vacaciones en compañía de su esposa, Anne y el resto de su familia. Por supuesto que en Consell, su patria chica, como el mismo confiesa, vive agradables momentos en torno a sus compañeros de infancia.

Miguel Vidal es desde hace varios años presidente de la Unión de Periodistas Deportivos Españoles, y el mundial está, como quien dice, a la vuelta de la esquina, y la ocasión es más que propicia para mantener una jugosa entrevista que les presentemos en el siguiente reportaje.

—En catorce años como una de las primeras plumas del diario «AS». ¿qué experiencias más importantes has podido vivir en el terreno personal?

—He tenido la suerte de hacer tres veces la vuelta al Mundo, con lo que ello conlleva, es decir, conocer infinidad de personas, caracteres, países y esas cosas que me han brindado unas experiencias realmente interesantes. En cuanto a lo que he podido sacar a nivel profesional en estas serie de viajes no puedo caca-rearlo por ahí está escrito en una larga serie denominada «Los viejos héroes Olímpicos».

—¿Qué anécdota recuerdas con más cariño de tus muchas andanzas por el extranjero?

—Una se ellas, por cierto muy curiosa, me ocurrió en 1968: se jugaba un encuentro de Copa de Europa entre el Manchester United y el Real Madrid, y a Santiago Bernabeu no se le ocurrió otra cosa, nada más conocerme, que yo me parecía mucho al actor Jorgi Best. Me costó sudores convencerle que mi nombre era Miguel Vidal y no el del actor que te he citado.

—¿Qué anécdota recuerdas más desagradablemente?

presionantes, hablamos con Miguel sobre el Mundial de fútbol. Y nada mejor que tratar sólo de pasada la gira de la Selección Española.

—Se habló insistentemente en y después de la gira de nuestra selección por tierras sudamericanas, sobre el hecho de que algunos periodistas habían tergiversado informaciones. Aunque tú no estuviste allí, suponemos que debes tener tu versión al respecto...

—Es delicado tocar este tema. La gira desde mi

### ● «No serán necesarias ayudas arbitrales; bastará con el apoyo de la afición»

—Fue durante la serie de reportajes que resalicé de «Los viejos héroes olímpicos», cuando fui a visitar a Jesse Owens, que como sabes es uno de los atletas que ha dejado marcadas muchas e importantes hazañas en la historia del atletismo mundial. Yo sabía que Owens estaba muy enfermo, pero al llegar me dieron la triste noticia de que padecía cáncer de garganta. Cuando llegué a su casa y lo vi en aquella situación que se estaba muriendo, lloré sin poder aguantarme, concediéndome al instante una entrevista, que creo fue la última que le efectuaron antes de morir. También recuerdo otra anécdota triste que se produjo en la visita Jim Hines, que fue record en la olimpiada de México en los 100 metros con 9,6, una marca realmente importante.

Fui al pueblecito donde vivía Hines y sobrepasé con mi automóvil las cincuenta y cinco millas reglamentarias. Un policía se acercó a mí para ponerme una multa, preguntándome inmediatamente donde iba. Le contesté que era un periodista español que me desplazaba hasta la localidad de Jim Hines. El policía contestó que no sabía quien era tal persona y me endosó la multa correspondiente. A continuación, tras llegar al punto de destino, pregunté la casa en la que habitaba el ex-atleta en cuestión. Allí tampoco supieron quien era. Esto fue una anécdota bastante lamentable, habida cuenta de que Jim Hines vivía entre los suyos.

#### EL MUNDIAL DE ESPAÑA

Al margen de las anécdotas, algunas de ellas, como han podido comprobar, de unas dimensiones im-

punto de vista fue positiva. (Miguel aguarda cierto espacio de tiempo, porque sin duda la respuesta a la pregunta que le planteamos es compleja y tras pensarlo contesta diciendo) «Lo que pienso al tema, y es una conclusión muy personal, es que una conclusión muy positiva para

los periodistas y aficionados fue que España se crece ante los grandes equipos. La demostración surgió en el encuentro ante Brasil, teniendo en cuenta que meses antes se había conseguido una victoria sin precedente ante Inglaterra en su propio terreno de juego. En cuanto a lo que me comentabas de los periodistas, nuestro oficio sabes que es el de criticar y decir las cosas con rigurosa veracidad. El mundial lo tiene que ganar España gracias a sus jugadores y fundamentalmente al apoyo incansable de la afición. El último ejemplo que conozco es el Mundialito de Uruguay en el que vencieron los uruguayos gracias en gran parte al decidido apoyo de los hinchas.

—¿Cuál crees que puede ser el papel de España?

—Por su condición de local y por lo apuntado anteriormente puede llegar muy probablemente a la final. España jugará en Valencia, donde me atrevería a decir que existe una de las aficiones que más se vuelca con los jugadores nacionales. Quisiera remarcar que España para llegar a la final no necesitará ayudas arbitrales, ya me entiendes.

—Cuando supiste que Mallorca no había enviado la correspondiente solicitud para sub-sede, ¿qué sentiste?

—Me sentí tremendamente decepcionado, ya

que si hay un lugar con condiciones para poder celebrar una de las fases del mundial es Mallorca, ya no sólo por sus características turísticas, o sea, plazas hoteleras, excelentes comunicaciones terrestres y marítimas, sino por el propio entorno paisajístico y por el clima en especial. Yo hablé con Raimundo Saporta y también estaba sorprendido.

—¿Cuál crees que fue el motivo de no presentar la solicitud?

—Quiero creer que los hoteleros tienen mucho trabajo.

Esta última respuesta fue contestada por Miguel Vidal no sin cierta guasa. Y es que la cosa es de cachondeo. Pensar que Mallorca, por un simple papel, no ha podido albergar una de las fases del mundial, es la pera. «De ello habría que pedir responsabilidades a los responsables políticos de la isla», añadió Vidal sobre el tema.

Ya han sabido ustedes la versión sobre el mundial y otras cuestiones de este periodista deportivo cuya categoría queda fuera de toda duda. El mismo confiesa que todavía no se siente realizado.

Esta es la mejor lección de sencillez y honradez profesional que puede ofrecer un hombre de la talla de Miguel Vidal. Un mallorquín que ha sido profeta fuera de su tierra.

JORGE MOISES

## Ciclismo

### Mañana, organizado por el G. D. Jaben

**CAMPEONATO ESPAÑA CICLISMO FEMENINO**  
9 Agosto 1981  
Patrocinia: Excmo. Ayuntamiento de Palma  
Gran Premio: FRIUSA  
Organiza: G. D. Jaben - Carnes S. Rubio

Comienzo: 10 h. Plaza Cort  
Final: 12:45 h. Playa de Palma (l'Arcada)

## III Campeonato de España de Fémimas

Va a disputarse mañana esta competición que acapara la atención del aficionado en general dado que es la primera vez que aquí tiene lugar una competición de fémimas de tan alta categoría. Ya dimos cuenta de que la organización corresponde al G. D. Jaben y de la charla mantenida con su presidente Mateo Canals. Ya entonces nos dijo que se contaba con inscrip-

ciones de representantes de las Federaciones Catalana, Valencia, Cantabria —que tiene en Mercedes Aterca a la ganadora de los dos anteriores campeonatos— Valladolid y como es lógico Baleares, hay que sumar a Murcia, que envía a la corredora Anita Fernández, con residencia actual en Holanda y que participó en los mundiales de 1980. También va a llegar

una importante representación andaluza.

También nos ha informado Mateo Canals de las dificultades que se encuentran para el alojamiento de las participantes y quienes las acompañan pero «todo se va resolviendo gracias a la excelente colaboración de Granja Canals, Cerámicas Vidal y otras firmas colaboradoras».

#### EL PROGRAMA

A las 10 horas de mañana, y previa recepción en el Ayuntamiento de Palma, entrega de dorsales y distintivos en Plaza de Cort.

A las 11, salida neutralizada hasta «Friusa», Polígono de la Victoria que servirá como escenario para que a las 11:30 se celebren competiciones de fémimas principiantes, benjamines, alevíes e infantiles.

A las 12:30, desde el mismo Polígono, salida de las participantes en el Campeonato que marcharán hacia Buñola, Santa María, Pla de Na Tesa, Son Ferriol, Casa Blanca, Playa de Palma y meta frente al restaurante L'Arcada, El Arenal. En total, 50 kms. En el mismo y en el transcurso de un almuerzo, entrega de trofeos.

DEL SOL



## Fútbol balear

### Rumores y fichajes

#### PEÑA MALLORQUINISTA EN ANDRAITX

No iba a ser menos la Villa de Andraitx, en cuanto a contar con una representación mallorquinista, siendo tan «notoria» la afición canalizada al club decano que existe en aquella villa. Según nos comunica nuestro colaborador informativo Daniel, se ha formalizado una junta presidida por Jaime Pujol, y un largo etc. de activos y dinámicos colaboradores, contándose ya, con la friolera de setecientos afiliados, contando igualmente con el más «benjamín» de toda la geografía mallorquina, ya que Angel López Mateu, fue registrado como alta, mucho antes de que su progenitor, pasara por el Juzgado correspondiente, tras su venturoso nacimiento. Añadir igualmente que está prevista la inauguración oficial de la misma, para el venidero 19 del actual, teniendo prevista su asistencia, el presidente del club, entrenador y representación de jugadores.

#### EMOTIVO CAPITULO DE GRACIAS

Es ley de vida. Por ello, nos correspondió esta vez a nosotros, pasar por unos trances, tristísimos a más no poder, como es la pérdida de ser mas querido y allegado, hecho que ocurrió el pasado jueves. Sin tiempo material para poderlo notificar, habida cuenta la hora que ocurrió, nos congratulé de veras, contar con la compañía en momentos tan tristes que solo el que los sufre puede valorar, de entrañable representación del Independiente en las personas de Eugenio Isern y señora, Antem y Fernández, así como del Pte. del Manacor, Soledad, Cardéssar, Santanyí. Pte. de la Federación, y como nó, la de la para mí, entrañable de Diario Baleares. A todos ellos, mi agradecimiento imperecedero.

#### TORNEO DEL MELOCOTON

Entre los muchos y variopintos Torneos veraniegos que tan en boga se han prodigado, destaca el inmerso en la categoría juvenil que se disputará en el campo «Es Jonca» y en el cual intervendrán Rtvo. la Victoria, Independiente, Cide, y de Puigpuñent, confrontaciones que tendrán lugar los días 9 y 15 del actual y en donde no faltaran los artísticos trofeos que se ofrecen tradicionalmente.

#### EN LLOSETA, CON EL «DEL ZAPATO»

Un año más, y ya va la tira, salta a la palestra una nueva edición del Torneo del Zapato, organización a cargo del C. D. Llosetense. Las fechas señaladas para su disputa 16, 22 y 23 de este mes de agosto y como protagonistas, Campanet, San Jaime, Atco. Rafal y Llosetense, encuentros todos ellos cuyo hora de comienzo está señalado para las seis y media de la tarde. Dado que aún restan bastantes fechas para su disputa, en ediciones posteriores, procuraremos ir detallando cuantas noticias (que como siempre fue serán muchos e interesantes) Vayan produciéndose, dada la trascendencia del mismo así como la desinteresada colaboración que anualmente cuentan los organizadores por la Agrupación zapatera de la Villa.

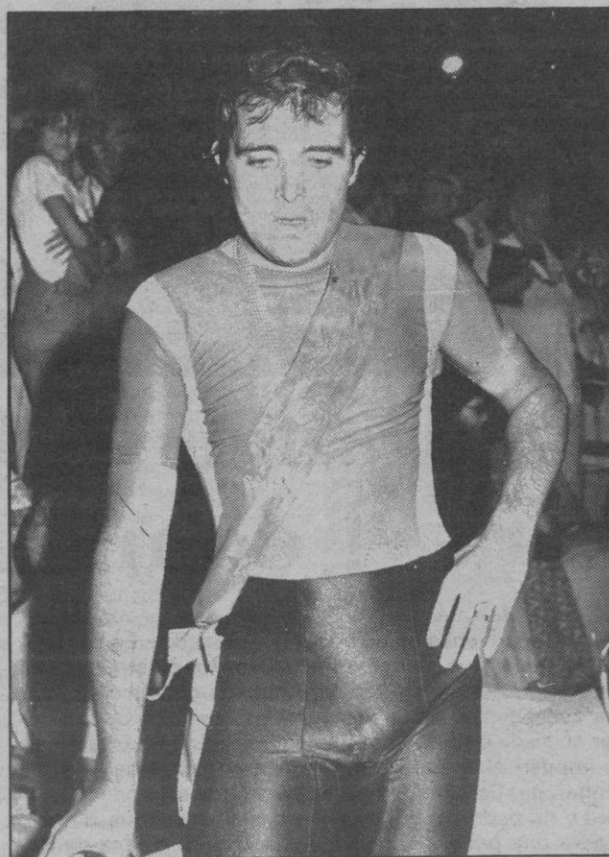
#### EL SOLEDAD YA EMPIEZA A RODAR

El pasado miércoles al anochecer tuvo lugar en Son Malferit, la presentación con carácter oficial de la nueva plantilla que bajo la dirección técnica de Angel Cobo, intentará por todos los medios lícitos, conseguir el ascenso al peldaño superior. Igualmente cuenta el club azulgrana con «nuevo estado mayor», ya que al frente del mismo, figura el consumado deportista D. Rafael Fuster, «soledista de pró» y valiosos colaboradores, la mayoría de la «vieja guardia» azulgrana y que en próxima edición, daremos a conocer su composición así como los nombres de los que forman la plantilla. Ni que decir tiene que hubo los consabidos discursos protocolarios, que a su final fueron cariñosamente ovacionados.

Gabriel GENOVART

## Esta noche, en Algaida

### Campeonato de Baleares tras moto «stayer»



Bartolomé Caldentey (Foto: PASCUAL)

A partir de las 10 de esta noche, en el «Andrés Oliver» va a tener lugar una interesante reunión en la que figura como más importante competición la disputa del Campeonato de Baleares tras moto «stayer» a la distancia de 40 kilómetros. Y otro también regional el de kilómetro salida para juveniles y cadetes.

Si bien en el anterior de

medio fondo tras moto comercial, la pareja Pou-Alibons se impuso a la formada por Bartolomé Caldentey-Antonio Mora, estos querrán sacarse la «espina» y se espera una lucha constante entre ambos conjuntos. Todo ello sin olvidar a Juan Caldentey, entrenado por Antonio Cerdá, Tugores con Rafael Pou y Perelló por Oliver.

## Petanca

### Baidez-Díaz-Cardona, Andraitx, vencedores

#### ● Del VI Torneo Hnos. Enseñat

El pasado domingo en S'Arraco, se disputó el VI Torneo Hermanos Enseñat, este torneo año a año va cogiendo un prestigio dentro del mundo de la petanca y tras el éxito de este año seguro que el próximo será uno de los mejores de Mallorca.

Participaron 64 tripletas, quedando la clasificación de la siguiente manera:

- 1º C.P. Andraitx (Baidez-Díaz-Cardons).
- 2º C.P. Andraitx (Díaz-Monserrat-Monserrat)
- 3º C.P. S'Arraco (Pujol-Enseñat-Clote).
- 4º C.P. Puerto Andraitx (Bauza-Sánchez-Castro).
- 5º C.P. Puente (Sabater-Fajardo-Jaume).
- 6º C.P. Santa Marta (García-Coll-Jiménez).
- 7º C.P. Santa Marta (Bernabé-González-Matemales).
- SN8º C.P. Puente (Juliá-Llabrés-Juan).

Hasta 64 tripletas participantes.

P. Seguí

## Fútbol

### VI Trofeo S'Avall

#### ● Hoy, Porreras-Campos

#### SES SALINES (Lluis).—

A las 22 horas de esta noche, en el campo municipal de esta localidad va a disputarse tal encuentro que ha despertado enorme interés entre los aficionados de ambas localidades dado la valía del trofeo en disputa y de la rivalidad existente entre ambos conjuntos.

Tras el empate entre Ses Salines y Campos, no puede descartarse el que si los «campaners» lograsen un buen resultado ante el super reforzado Porreras, será uno de los «gallitos» en la próxima temporada. Pensamos en un triunfo del Porreras tras difícil choque frente al Campos y que éste pueda reeditar su buen encuentro del sábado anterior.

Y para el día 23, Porreras y Ses Salines disputarán el último partido coincidiendo con las fiestas patronales, que resultará decisivo.

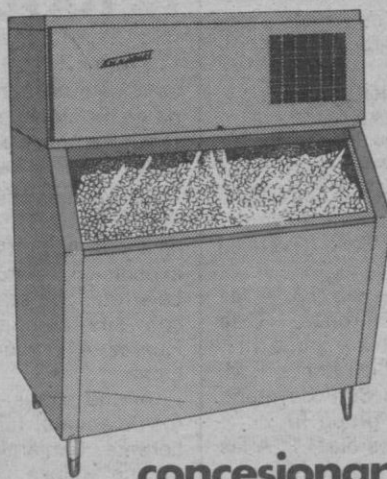
#### U. D. COLONIA

A pesar de la excelente disposición de la Federación Balear y de aficionados locales, no se ha podido confirmar la inscripción de la U. D. Colonia para que en la próxima temporada participase en el Campeonato de III Regional. Hay otros «aficionados» que con su forma de proceder lo han impedido. Allí cada cual con su conciencia.

Si quiere el cubito de hielo más compacto del mundo exija máquinas

**KOLD-DRAET**

No admita imitaciones



concesionario oficial



**SISMA**  
SISTEMAS Y MAQUINAS, S.A.



Padre Vives 6

Capitán Cristóbal Real 30 tlf. 270058 ( 2 líneas )

Talleres: Esteban 18 tlf. 242050

## Vela

## Cardona - Rosselló, subcampeones de España

● A pesar de las dificultades económicas

El deporte de la vela, a pesar de las dificultades económicas que atraviesa, son las principales y mayores aún en categorías inferiores, sigue triunfando y los representantes de Baleares cosechando triunfos.

Así, en el Campeonato de España de la clase «cadet» que se ha celebrado en «Los Nietos», Manga del Mar Menor (Murcia), Francisco Cardona y Antonio Rosselló, del Club Marítimo de Mahón, se han proclamado subcampeones de España y en octava posición —eran 54 los participantes— Simón y González, del Club Náutico La Rápita.

Otro éxito más de nuestros jóvenes regatistas.

## Fútbol en Montuiri

## Mañana, apertura del XI «Torneo de la Luz»

MONTUIRI (Crónica de nuestro corresponsal informativo). Todo se halla ya a punto para que la inauguración del «IX Torneo de la Luz-Sant Bartomeu 81» transcurra con la brillantez de años anteriores. Dará comienzo, a las nueve y media de la noche de mañana domingo, 9 de agosto.

Dos novedades se registrarán en relación a ediciones pasadas, ambas con el objetivo de dar mayor colorido a este acto, el más destacado de los doce días de competición. Además del desfile de equipos participantes —diecinueve equipos con casi cuatrocientos jugadores sobre el terreno de juego—, la actuación de la Banda de Música de Montuiri, entrega de banderines... está anunciada una exhibición de Gimnasia deportiva y rítmica a cargo de la Selección Balear y bailes mallorquines por la agrupación de Bartomeu Enseñat. Dos detalles más que la Organización ha añadido a esta inauguración de un Torneo que no se limita al terreno deportivo, sino que quiere cumplir sus premisas de originalidad, acercamiento entre los clubs participantes, ampliar los lazos de amistad con el deporte y, por qué no decirlo, ser singular y espectacular.

## PRODUCTOS OTKER REGALA UNA CENA A TODOS LOS PARTICIPANTES

Tras el desfile e inauguración se servirán, en el mismo terreno de juego, 540 cenas a todos los jugadores, delegados, entrenadores de los equipos; y también a todos cuantos participan en los actos. Las ofrece el conocido deportista vecino de Montuiri, Jerónimo Bauzá. El mismo domingo por la tarde se habrá preparado nada me-

nos que 1.600 bocadillos y 540 bebidas refrescantes, elaboradas en la localidad.

## UN ELEVADO PRESUPUESTO

Si hubieran de tenerse en cuenta todos los gastos que supone este torneo, la cifra se acercaría al medio millón de pesetas. ¿Cómo puede, entonces, cubrirlos un comité y un pueblo de dos mil cuatrocientos habitantes? La respuesta está en el apoyo y colaboraciones desinteresadas con que siempre se ha contado. Todos los participantes —tanto equipos como demás actuantes en la inauguración— vienen gratuitamente. En el pueblo un amplio equipo de personas trabaja para el torneo de diferentes formas: comité, confeccionadoras a mano de banderines, Banda de Música... Cuarenta y una entidades colaboran económicamente y subvencionan el Consell Insular de Mallorca y el Ayuntamiento de Montuiri.

## LOS PARTIDOS DE ESTA SEMANA

— Domingo día 9: A las 22 horas, partido inaugural del Torneo entre el Virgen de Lluç y la Salle (juveniles A grupo I)

— Lunes día 10: A las 21 horas, Patronato - Cide AT. (Infantiles - grupo II)

A las 22'30 horas, P.M. Mallorca - San Cayetano (juveniles - grupo II)

— Martes día 11: A las 21 horas, La Salle Montuiri (infantiles - grupo I)

A las 22'30 La Salle - Patronato (juveniles - grupo I)

— Miércoles día 12: A las 21 horas Cide At. - Mallorca (infantiles - grupo II)

A las 22'30, Cide - P.M. Mallorca (juveniles A - grupo II)

— Días 13, 14 y 15: Paréntesis a causa del Torneo Ciudad de Palma.

## Hipódromo



## Las Damas y distancia corta para el domingo

Estupendas marcas en una primera carrera copada por ejemplares jóvenes de no pocas posibilidades. En la carrera destinada a los potros se impusieron los de atrás que no batieron marcas. En la tercera Animado confirmó su marcha ascendente. En la cuarta mandó siempre Carino Power acosado de firme por Benvenida. En la quinta Alexis se impuso al remate. En la sexta —destinada— a los gentlemen, Carolina Mayo rebajó en dos segundos su record y no pudo ser batida por sus rivales aunque Berta P tuviera una brillante actuación: En la séptima Isa de Pomereux pudo con Haut Quito al principio y sostuvo el remate de Garçon Serieux y Rémore, y en la octava y última un File, dans le Vent a la expectativa pudo más, s la hora de la verdad que un Ullón que había marchado al frente y un Vittorio bien colocado.

## RESULTADOS TECNICOS

PRIMERA CARRERA: Campero Quercy (O. Barceló) 29"-8. 2. Curro (J. Oliver) 29"-2. 3. Cartumach (G. Mora) 29"-4. Quiniela a 230 ptas.

SEGUNDA CARRERA: 1. Daina de Puquet (J. Barceló) 35"-9. 2. Divina B (R. Bauzá) 34"-7. 3. Daddy T (J. Gelabert) 37"-9. Quiniela a 1.270 ptas.

TERCERA CARRERA: 1. Animado (B. Fullana) 29"-9. 2. Castañer (J. Arnau) 30"-7. 3. A. Ullón (J. Vich) 29"-2. Quiniela a 410 ptas.

CUARTA CARRERA: 1. Carino Power (S. Coll) 29"-9. 2. Benvenida (G. Coll M) 27"-9. 3. Anovera Hannover S.M. (G. Adrover), 29". Quiniela a 170 pesetas.

QUINTA CARRERA 1. Alexis (J. Gelabert) 26"-6. 2. Berlina (B. Estelrich), 25"-1. 3. Andino (J. Oliver) 26"-6. Quiniela a 630 ptas.

SEXTA CARRERA: 1. Carolina Mayo (C. Oliver) 29"-6. 2. Berta P (A. Fiol) 28"-1. 3. Etchou (T. Garcías) 25"-3. Quiniela a 910 ptas.

SEPTIMA CARRERA: 1. Isa de Pomereux (B. Estel-

rich) 21". 2. Garçon Serieux (J. Arnau) 21". 3. Rémore (O. Barceló) 21"-2. Quiniela a 390 ptas. Trío a 1828 Ptas.

OCTAVA CARRERA: File dans le Vent (J. Arnau) 24"-4. 2. Vittorio II (J. Terrasa) 26". 3. Ullón (M. Portell) 25"-2. Quiniela a 820. Trío a 2.300 ptas. Como se ve escasas sorpresas y algunas buenas marcas. Julián Arnau sumó siete puntos y seis —dos victorias— los hijos de Horsepower. Los de Urus G y Volcán Joli obtuvieron cinco

## LAS CARRERAS DEL DOMINGO

De nueve carreras consta el programa del domingo. A las 5,10 se iniciarán las apuestas, a las 5,30 se lanzará la primera prueba y para las 8,50 está prevista el lanzamiento de la que cerrará el programa. Se nota la criba que ha dejado a la Fomento, muy digna de tal denominación. La segunda está compuesta por los procedentes de la anterior y actúa un caballo de

las posibilidades de Carlowitz Khan. En la tercera reaparece Ali Rodney, malogrado plusmarquista de los «dos años». En la cuarta se combina ejemplares veteranos con pujantes elementos jóvenes. En la quinta actuarán las damas lo que siempre tiene un interés. En la sexta ejemplares de mediana edad que han engrosado una de las categorías de menor plantilla. En la séptima los ejemplares provenientes de la anterior que más se han destacado en lucha con los importados más estancados. En la octava una combinación de la segunda y primera categorías y en la que cierra el programa otra prueba perteneciente a esta primera categoría que va creciendo, y en la que figuran algunos ejemplares de relativa reciente importación como Jaune et Bleu, Hildango y Grand Hard. Todas las carreras se desarrollarán sobre la distancia de 1.600 m. muy adecuada para las marcas de excepción y... las sorpresas.

Centaur

## Para establecer un record mundial

## Montañistas-ciclistas españoles en los Andes

LIMA.— (Efe).— Los cuatro ciclistas-montañistas españoles que intentan establecer el record mundial de subida en bicicleta por la carretera más alta del mundo que está en Perú, iniciaron la escalada del Nevado Chinchay, de 6.200 metros de altura, como ejercicio de aclimatación.

La agencia Efe ha mantenido conversación telefónica con el portavoz de la expedición, Antón Areitio Lejarreta, que se encuentra con sus compañeros en Huaraz, 410 kilómetros de Lima.

Areitio y sus compañeros de equipo, Juan Ignacio Lorente, Benjamín Ruiz de Infante y José Luis Saenz de Olazagoitia, se trasladaron desde Lima a Huaraz, capital del departamento de Ancash, en bicicleta, recorriendo los 410 kilómetros en tres etapas: Lima-Barranca; Barranca-Cajacay y Cajacay-Huaraz.

Según dijo a Efe habían pasado por el puerto de Gonococha en ese trayecto, sin sufrir apenas los efectos de la altura, llamado co-

munmente en Perú, «Soroche».

Los ciclistas hispanos piensan batir el record mencionado pasando por la altura de Ticlio, a 4.880 metros sobre el nivel del mar, en un recorrido de

140 kilómetros desde Lima, en una sola jornada de 10 a 12 horas, posiblemente el 22 de agosto próximo.

Luego de escalar el Chinchay, los montañistas-ciclistas regresarán a Lima el próximo 19. Los cuatro llegaron desde la ciudad española de Vitoria, y ya han estado anteriormente en Perú.

## Mejor futbolista alemán

Hamburgo (Efe).—Breitner, de 29 años de edad, obtuvo 453 votos de los 821 emitidos por los periodistas deportivos de Alemania más del doble de los que recibió su compañero de equipo Karl-Heinz Rummenige, futbolista del año en 198, que, con 213 votos, quedó segundo.

El tercer lugar fue para el defensa Hans-Peter Briegel, del Kaiserslautern, y el cuarto para el barcelonista Bernd Schuster.

Breitner, recibirá el «galardón de oro» el sábado, en el primer partido de la temporada en el que su equipo se enfrentará al Bayer Leverkusen.

Es el quinto jugador del Bayern de Munich que recibe este título, antes lo consiguieron Franz Beckenbauer, Gerd Mueller y Sepp Maier.

## Santamaría presenciara el «Ciudad de Palma»

Según información facilitada por la Federación Balear, el seleccionador nacional de Fútbol, José Emilio Santamaría, estará en Palma para presenciar todos los encuentros del inmediato Trofeo Internacional que van a disputar Barcelona, Valencia, Mallorca y Dinamo de Bucarest del 13 al 15 de la próxima semana, en el «Luis Sitjar».

Lógica la presencia del máximo responsable técnico español ya que en los equipos catalán y valenciano figuran destacados elementos que están en el seleccionado nacional y quién sabe si hasta pudiera surgir la sorpresa de algún aprovechable en el mallorquín.

### Del C. D. San Jaime y C. D. Arabí Presentación de plantillas

Binisalem. (De nuestro corresponsal G. Martí). — Con motivo de las pasadas fiestas patronales de Binisalem fueron presentadas la totalidad de las plantillas del C. D. San Jaime y del C. D. Ca'n Arabí, quedando distribuidas de la siguiente forma:

Por parte del C. D. San Jaime alevín éstos serán los muchachos que intentarán llevar al club a la fase final del campeonato de Mallorca por tercer año consecutivo: Juan Sastre, Juan Carlos Torrens, Gabriel Ramis, Melchor Juan Gomila, Domingo Serra, Biel Sastre, Juan García, Rafael Sánchez, Domingo Villacreces, Miguel Llabrés, Gregorio Carbonell, Luis Buendía, Antonio Salas, Jaime Salas y Bartolomé Gomila.

En cuanto a los infantiles del San Jaime, cuyo objetivo primordial es retornar a la primera división según nos confesaba el propio presidente Miguel Salas, está compuesta por los siguientes jugadores: como porteros son Pedro Bibiloni y Miguel Ferrá; en la defensa estarán Francisco Delacio, Juan Bannasar, Pedro Bauzá, Paco Llabrés, Miguel Ramis y Juan Vallespir; en la línea media, Jaime Ferrer, Juan Carlos Domínguez, Lorenzo Gual, Mateo Pons y Sebastián José Pons; finalmente en la delantera, José Antonio Pérez, Francisco Pol, Jaime Morales, Andrés Moyá y Lorenzo Vicens.

Por su parte la plantilla juvenil estará integrada por los siguientes jugadores: Antonio Sastre, Gabriel Riera, Antonio Pedro Comas, Francisco Terrasa, José Galmés, Miguel Llabrés, Marcos Servera, Antonio Homar, Antonio Abrines, Juan Torrens, Bartolomé Munar, Pedro Moyá, Bartolomé Campins, Andrés González, Bernardino Pons, Bartolomé Martorell y Jaime Salom.

Por parte de los alevines éstos serán los muchachos que empezarán la liga: Juan Pol, Julián Serra, Enrique Morales, Antonio Sánchez, Juan Rotger, Antonio Salas, Román Moyá, Bernardo Homar, Juan Pol, Antonio J. Morey, Lorenzo Arrom, Pedro Pol, Francisco Torrens, Antonio Serra, Francisco Batle y Gabriel Salas.

En cuanto a los infantiles, en su primer año de competición oficial, éstos serán los muchachos que compondrán la plantilla: Juan A. Serra, Melchor Vachiano, Juan Moyá, Juan A. Bauzá, Francisco Comas, Bartolomé Munar, José Martí, Andrés Bertard, Gregorio Moyá, Angel Padilla, Federico Morote, Alfonso García, Rafael Ramis, Jaime Vicens, Damián Rotger, Miguel Moyá, José Luis Pachón y Miguel Terrasa.

### Torneo «Barón de Vidal»

# Atco. Baleares-España

#### ● Ambiente extraordinario ante la final

Un año más, en ocasión de las Fiestas Patronales de Santa Cándida, la ciudad de Lluchmayor, a través del C. D. España y contando con el patrocinio del «lluchmayorense de pro» don Juan de Vidal y Salvá, barón de Vidal, ofrece a toda la afición la ocasión magnífica y casi única por estas fechas, de poder presenciar unos encuentros futbolísticos, cuyos equipos protagonistas solo por el mero hecho de su invitación, pueden considerarse más que satisfechos, tanto es el arraigo y popularidad de este de cada día más extraordinario certamen futbolístico.

Conocidos los nombres de los finalistas, Atco. Baleares y España, mañana domingo a partir de las seis y media de la tarde, irrumpirán en el amplio y remozado rectángulo del campo municipal, para dirimir noventa minutos de lucha sin igual, en busca de conquistar en buena lid, el valioso y artístico Trofeo, que tradicionalmente cede gentilmente el deportista barón.



De entre los componentes de la plantilla actual del España, saldrá el «once» que dará réplica al rival blanquiazul.

Para que no falten alicientes, a partir de las cuatro y media, el Algaida y Arenal optarán al tercer y cuarto puesto, todo ello con miras a poder escribir una página más, de sus respectivos historiales.

La expectación crece a medida que se acerca la hora de la «verdad». Muchos son los intereses tanto

deportivos como particulares, que anidan en el interior de los responsables de los dos finalistas, canalizados como es natural a la inminente temporada. Un plato fuerte, que por los colores que irrumpirán en el rectángulo, pueden considerarse afejos, y que por todo ello, es de prever que a la hora indicada, el recin-

to futbolístico presente envidiable y vistoso colorido. Añadir que ambos formidables finalistas, tienen previsto presentar sus equipos de gala, y en donde no faltarán flamantes incorporaciones, alicientes repetimos que redundarán en la espectacularidad de certamen tan trascendental.

GABRIEL GENOVART

## Fútbol

### Calendario de Aficionados

6 Sebpre.	22 Nobre.	Porreras - C'an Tiá Taleca Atco. Campos - San Pedro Sóller - Santañy Artá - Badía C.M.S.S.	18 Octubre	10 Enero
San Pedro - C'an Tiá Taleca Santañy - Escolar Badía C.M.S.S. - Arenal Artá - Porto Cristo Sóller - Porreras Cide - Atco. Campos		Arenal - Porto Cristo Escolar - Porreras C'an Tiá Taleca - Atco. Campos San Pedro - Sóller Santañy - Artá Cide - Badía C.M.S.S.		
13 Sebpre	29 Nobre	25 Octubre	17 Enero	
C'an Tiá Taleca - Cide Escolar - San Pedro Arenal - Santañy Porto Cristo - Badía C.M.S.S. Porreras - Artá Atco. Campos - Sóller		Porto Cristo - Cide Porreras - Arenal Atco. Campos - Escolar Sóller - Tiá Taleca Artá - San Pedro Badía C.M.S.S. - Santañy		
20 Sebpre	6 Dicbre	1º Nobre	24 Enero	
C'an Tiá Taleca - Escolar San Pedro - Arenal Santañy - Porto-Cristo Badía C.M.S.S. - Porreras Artá - Atco. Campos Cide - Sóller		Porto Cristo - Porreras Arenal - Atco. Campos Escolar - Sóller C'an Tiá Taleca - Artá San Pedro - Badía C.M.S.S. Cide - Santañy		
27 Sebpre	13 Dicbre	8 Nobre	31 Enero	
Escolar - Cide Arenal - C'an Tiá Taleca Porto-Cristo - San Pedro Porreras - Santañy Atco. Campos - Badía C.M.S.S. Sóller - Artá		Cide - Porreras Atco. Campos - Porto-Cristo Sóller - Arenal Artá - Escolar Badía C.M.S.S. - Can Tiá Taleca Santañy - San Pedro		
4 Octubre	20 Dicbre	15 Nobre	7 Febrero	
Escolar - Arenal C'an Tiá Taleca - Porto Cristo San Pedro - Porreras Santañy - Atco. Campos Badía C.M.S.S. - Sóller Cide - Artá		Porreras - Atco. Campos Porto Cristo - Sóller Arenal - Artá Escolar - Badía C.M.S.S. C'an Tiá Taleca - Santañy San Pedro - Cide		
11 Octubre	3 Enero			
Arenal - Cide Porto Cristo - Escolar				

### Hoy finaliza el Torneo Ensamada

## El Cide reestructura su sección de Baloncesto

Desde hace unas semanas se viene rumoreando que la sección de Baloncesto del Cide iba a cambiar radicalmente, lo que motivaba que técnicos como Alejandro Segura y Francisco Bonnin, así como Pepe Picornell dejaran el Club, después, especialmente el primero, de muchos años dedicados a su formación.

La casualidad hizo que Pepe Picornell, el más novel de los tres, nos contara lo que según su versión ha pasado en el Cide.

— ¿Qué ocurre en realidad?

— Para programar la próxima temporada, el Colegio nos solicitó un presupuesto, así como un plan de trabajo, que presentamos y consideraron demasiado elevado.

— ¿A cuanto ascendía el presupuesto?

— A un millón setecientas mil pesetas, con una cláusula, que si se encontraba demasiado elevado, eliminaran a partir de arriba, o sea las categorías superiores, pero nunca las de abajo.

— ¿Qué comprendía el presupuesto?

— La formación de un equipo senior, otro junior y dos juveniles, todos masculinos. Después, un juvenil femenino, un infantil de cada, además de sesenta niños y cuarenta niñas para minibasket. Para estos equipos, alegábamos que necesitábamos un total de trece entrenadores.

— ¿Con sueldo?

— Sí. Actualmente nos daban seis mil pesetas a cada uno y nosotros, en el presupuesto, poníamos siete mil. Además, iba otra cláusula, en la que se exponía que si no

aceptaba este plan, los entrenadores, todos, nos íbamos.

— ¿Y el presupuesto no fue aprobado?

— No. Hubo contraofertas, diciendo que debíamos suministrar equipos de la base y el Sr. Monserrat, delegado de la Junta Directiva nos contestó que el Colegio nos ofrecía ochocientas mil pesetas en total.

— ¿Y dimitisteis?

— Alejandro Segura y Francisco Bonnin dimitieron seguidamente y yo en un principio me quedé para ver si podía arreglarlo con los padres, a base de conseguir la diferencia por otros conductos. Se llegó al acuerdo que con las ochocientas mil pesetas se formarían todos los equipos, eliminando el capítulo de gastos de entrenadores, pero que se reconociera a sus hijos los mismos derechos que a los de los cooperativistas y no hubo acuerdo y yo también me marché.

— Tu equipo juvenil femenino tenía o tiene un gran porvenir, ¿qué pasará con este equipo?

— Las ocho jugadoras que forman el equipo coincidieron en que todos nos íbamos juntos a jugar a otra parte. He intentado que algún club nos cogiera a todos, pero hasta ahora solamente con uno hay un

principio de acuerdo.

— En el colegio quedan otros entrenadores.

— Sí, quedan Ollé y Carrillo, que llevarán el senior y el junior, así como un juvenil, mientras que posiblemente Cruells se encargue de un infantil.

— ¿Ya está todo bien decidido por vuestra parte?

— Sí. Y lo sentimos, porque queremos al Cide, por lo que nos apena tener que dejarlo por estas circunstancias, aunque yo creo sinceramente que el más perjudicado, con nuestra marcha, será precisamente el Colegio, que, no cabe duda, se sirvió del deporte para su lanzamiento. Querían que nos autofinanciáramos como su sección de fútbol, pero como tú sabes, ello es imposible.

Así están las cosas, según versión de Pepe Picornell. Esperemos que su equipo encuentre patrocinador y que el Cide no pierda su categoría adquirida.

#### HOY, FINAL DEL TORNEO ENSAIMADA

Para hoy sábado, está prevista la finalización del Torneo Ensamada, que como es sabido ha venido disputándose en la pista del Patronato, en su treinta y tres edición. Hoy a partir de las cuatro y media se celebrará el final de este Torneo, con varios actos, para finalizar con un partido entre el equipo vencedor y una selección de los restantes equipos, así como el reparto de los trofeos y obsequio de la tradicional ensaimada para todos.

Antonio PUJOL

## Arenal, día a día

## En torno a un grave problema circulatorio

La circulación rodada es un continuo problema en nuestra amplia zona turística arenalense y en particular en los meses estivales que ahora vivimos. Pero resulta que encima de todo ello surge ahora un más grave asunto circulatorio, que vamos a explicar y que antes de darlo a la luz pública hemos querido cercionarnos certeramente de que la cosa merecería trato especial y ello conreferencia a tratar de mejorar, no en plan de criticar ni mucho menos. No es nuestro sistema por otra parte. Pero sí es obligado hacernos eco de múltiples quejas de gente que sufre las consecuencias de una determinación municipal palmesana y que mientras no se demuestre lo contrario está resultando nefasta para la buena fluidez, o mejor fluidez si cabe, de la circulación.

Se trata de la parada de autobuses de la línea Palma-Arenal-Palma y que hacen parada obligada y debidamente señalizada en la plaza dels Nins (antes del Generalísimo) en la carretera militar a la altura del cruce con calle Berlín.

Resulta que en bastantes ocasiones allí hay varios autobuses parados y los coches y demás vehículos que tienen que circular por dicha carretera militar se encuentran con taponamientos y atascos de difícil solución y a veces de continuada espera. Y claro se arma el acostumbrado sarao de bozinazos, inquietudes, nervios y toda la gama de tinglados que suelen pasar cuando la circulación no es normal.

Nosotros exponemos el problema simplemente. No nos mueve ningún afán de polémica sino simplemente delatar públicamente una situación a lo cual urge se le dé solución.

## OPORTUNAS ESCALERAS

Se ha procedido por el Ayuntamiento de Lluchmayor a la construcción de unas escaleras de comunicación entre la zona residencial Son Verí y la ordenada playa lindante con el Club Náutico Arenal. Dicha ordenación se ha convertido en unas semanas en una demostración de acierto y que la cosa era necesaria. No solamente bajan o suben del mar a la dicha zona residencial enlazando directamente con la calle Fray Junípero Serra, los residentes sino múltiples turistas que se han venido dando cuenta de la mejora comunicativa.

## TERMINO LA REGATA COMODORO

Organizada por el Club Náutico Arenal terminó la disputa de la anunciada «Regata Comodoro» para barcos clase «Optimist» Participación bastante numerosa repartidos en las clases A, B y C.

Los vencedores y mejores clasificados en la clase A fueron: 1º. «Pirata» C.M.S.A.P. 2: «Patillas», mismo anterior; 3.- «Guepardo», del C.N. Portixol. 4.- «Torca» del C.M.S.A.P.

En clase B ganó el barco «Polux» del Portixol; 2.- clasificado «Peter Pan» del C.M.S.A.P. seguido del «Cata Vent» del Cala Gamba y «Memo» del Portixol.

En clase C venció «S'Esquix» del Portixol seguido del Simbad», del C.M.A.S.A.P. 3.- «Aquaman» del C.N. Arenal y de seguido «Pinxo», «Sol», «Shere-Kan» todos estos últimos del C.N. Arenal.

## FUTBOL

Esta tarde el Unión Deportiva Arenal disputa un partido en Lluchmayor optante al 3º y 4º clasificado del denominado «Torneo barón de Vidal». Como se recordará El Arenal perdió la eliminatoria con el At. Baleares

TOMEU SBERT

## Inca, día a día

## La crisis municipal

## Lo que los inquenses deseamos

Poco antes de que se iniciara el pleno del pasado jueves, cuyo único punto era la dimisión del alcalde don Jaime Crespí, tuve un cambio de impresiones con un regidor inquense. Le pregunté que había de cierto sobre los rumores que afirmaban que la dimisión no sería aceptada. Su respuesta fue tajante, segura: «Si durante dos años se ha perseguido este objetivo, ten la seguridad de que no dejarán escapar la pieza».

Estuve en la sesión extraordinaria. Pienso que resultó interesante y que el parlamento del dimisionario estuvo adecuado a las circunstancias y al momento, aunque para algunos sobran algunas frases excesivamente personales o partidistas. Se colocaron muchos puntos sobre las íes y sospecho que para más de un regidor esta dimisión será algo así como el punto final de unas actitudes inoperantes que, por otra parte, resultaban del todo imposible prolongar más.

En política siempre se acaba cobrando una víctima. En esta ocasión ha sido el alcalde que, por aquello de las incongruencias, ha sido abatido, tras largo y pertinaz acoso, por quienes le eligieron, incluido su propio grupo.

Pero la salida del alcalde resultará inútil y negativa si a partir de ahora no se asimila, por parte de los diferentes grupos políticos, un mínimo de responsabilidad y sensatez que hasta ahora, nos duela admitirlo o no, ha brillado por su ausencia. Pienso que el alcalde (y su independencia a la hora de repartir respon-

sabilidades, que debieron ser fructíferas a poco que los elegidos hubieran mostrado un mínimo de afán de colaboración y buenos deseos), era algo así como un muro de lamentaciones que encubría los escasos deseos de colaborar en el programa que abarca los intereses de la ciudad y sus ciudadanos. Abatido el presidente (quizás cuando la mayoría de cazadores se hallaban al borde del desaliento), se presenta la encrucijada del ser o no ser, del poder, del desechar la postura cómoda de la crítica y la obstrucción ciega, para esgrimir, como único estandarte válido, un espíritu de colaboración y de entrega, premisa primordial y única para todo regidor responsable.

Lamentablemente la historia de dos años largos de gestión ofrecen la postura intransigente, fanática, de fobia incontenida pregando que para algunos más que trabajar para la ciudad y sus problemas lo que de veras les atraía era inmovilizar a quienes aceptaron la responsabilidad de empujar el carro. Era más atractivo, al parecer, provocar el fracaso del grupo



operante que alcanzar el éxito propio. Ello ofrecía la gran ventaja de que los oponentes se libraban de las responsabilidades de poner a prueba sus cualidades... o sus ineptitudes.

Yo quiero asirme, como tantos inquenses de buena fe, al diminuto rayo de luz que se abre paso en la mañana de negros nubarrones que cubren el horizonte municipal inquense. Y lo hago aún a sabiendas de que existen gestiones y reuniones para otorgar la presidencia. Lo peor del caso es que cada grupo esgrime sus poderes, intentando igualarlos a los demás sin tener en cuenta la representatividad que les otorgó el electorado. Son posiciones basadas sobre la razón de la fuerza y marginando la fuerza de la razón. Quiere esto decir que la crisis actual podrá disimularse parcheando el neumático sobre la marcha, pero nadie garantiza que, más tarde o más temprano, no se tenga que recurrir al cambio total de las cuatro ruedas.

Es evidente que el Con-sistorio inquense ha retrocedido al primer día de gestión. Las fuerzas se mantienen intactas, pese a los feroces combates que se han desarrollado. El llamado bloque de izquierdas (llamado así por conveniencia y nunca por convencimiento ideológico) cuenta con once votos. En la acera de enfrente se acumulan los ocho votos centristas y los dos coalicionistas; si bien ultimamente se han detectado algunas fisuras, como se demostró en la votación del presupuesto.

Repetimos: el rayo de luz es diminuto, débil. Puede que se resuelva con el reagrupamiento de esa izquierda sorprendente, aunque no sea más que para confirmar que el hombre es el único animal que tropieza dos veces en la misma piedra. Bien venido sea el tropezón si con ello se abren los ojos y se aprende a caminar. Que es lo que la mayoría de inquenses deseamos.

M.

## Tiro al plato

## Participaron un centenar de tiradores

Las fiestas patronales de San Abdón y San Senén cuentan con un número deportivo que va afianzándose de manera palpable. Nos referimos al deporte de la escopeta, que en la edición de este año nada menos que con 102 participantes, que se integraron en 17 escuadras.

La diada, que tuvo por escenario el campo de tiro de la finca Ca'n Pujol, estuvo organizada por Armería Aloy. Señalemos que hubo un total de 40 trofeos, algunos de ellos de plata, y que desde las 11 de la mañana, hasta las 8.30 de la tarde, no se conoció a los vencedores.

La entrega de trofeos terminó cerca de las 10 de la noche. La clasificación fue la siguiente:

## GENERAL

Valentín García y Francisco Frau quedaron empatados para el primer puesto, con 25 puntos; en el desempate venció García por 24 a 20.

Empatados a 24 quedaron Damián Martorell, Miguel Andreu, Gabriel Ramis, Miguel Pons, Juan Nicolau, Antonio Jaume y Francisco J. Bermejo.

Con 23 puntos: Jaime Veny, Lucas Buñola, Pedro Domínguez, Sebastián Perelló, Martín Amer, y Antolí Gornila.

Con 22: Pedro Bautista.

## 2.ª CATEGORIA

22 puntos: Mariano Hidalgo y José Valcaneras. 21: José F. Vallcaneras y Antonio Martorell. 20: A. Beltrán Vives.

## 3.ª CATEGORIA

Juan Servera, Jaime Clar y Juan Perelló, con 21 puntos.

Cristóbal Valladolid, José Morante y Antonio Bisbal, 20 puntos.

Juan Miró y Francisco Moreno, con 19.

## 4.ª CATEGORIA

Juan Vidal 22 puntos; Bartolomé Coll, 20; y con 19 puntos: Felipe Alba, Gabriel Cañellas, Lorenzo Gómez, Jaime Mateu, Antonio Sampol, Miguel Munar, Sebastián Serra y Jaime Crespí.

La intensa jornada, hubo un ligero descanso para comer, congregó a gran cantidad de público que siguió con interés las diversas alternativas. Al final, hubo aplausos para todos y la esperanza de que el año próximo se aumente el número de tiradores, con lo que será necesario, al parecer, ampliar la tirada a dos jornadas.

## Cartelera inquense

MERCANTIL.- Cerrado por vacaciones. NOVEDADES.- «El hombre puma» y «El niño y el tiburón». (Apto) PRINCIPAL.- «La torre de los rehenes» y «Callejón infernal» FARMACIA DE TURNO.- Armengol, Carrer Major, 39 DISCOTECA NOVEDADES.- Desde las 5: Gala de Juventud.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D.ª Catalina Forteza Fuster

(VDA. FRANCISCO TARONGI)

Que falleció ayer a la edad de 84 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Francisco, Ayne María y María; hijos políticos, Catalina Fuster y José Bonnín; nietos, Francisco Tarongí, Francisco Bonnín (director Banco Crédito Balear, Artá) y José Bonnín (funcionario Correos Palma); hermanos, Juan y Antonio; hermanos políticos, María y Juana y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir hoy a las exequias a las 20.30 y funeral a las 21 horas en la iglesia parroquial de San Miguel, Lluchmayor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C./ Rey Jaime I, n.º 12.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Manacor, día a día

## Hoy, sábado

### CINES

Cine Goya: «Rocky II» y «Se venden incendios». Sala imperial: «El justiciero ciego» y «El alcalde y la política».

### CONCIERTOS

Paseo La Sirena - Porto Cristo - Banda Municipal (20 h.)

### DEPORTES

Hipódromo de Manacor: Carreras de Caballos (20'30 h.)

### SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Ladaria (C. Bosch) y Planas (Pl. Abrevadero). Garaje y grúa: (sábado, domingos y festivos) «S'Asfalt», Calle San Lorenzo-19. Gasolineras Manacor: (Ninguna de servicio).

## Trofeo «Juan Gomis 1981»

### Actos para hoy

9'30 a 12'30 h. Busca del tesoro escondido en aguas de Porto Cristo.

18 h. Travesía del Puerto de Natación con aletas, en categorías senior, juvenil y femenina.

17 y 18'45, encuentros de fútbol «torneo verano Peñas», en el Campo Municipal de Deportes; enfrentándose: Peña Amistad - Bar Trípoli y Bar Alameda - Bar Ramonico.

20 h. Concierto de la Banda Municipal de Música dirigida por el mtro. Rafael Nadal en el Paseo la Sirena.

22 h. Conferencia técnico - práctica sobre «Caza Submarina» por Sebastián Carbonell, deportista del Equipo Nacional y proyección de películas en la terraza del Hotel Perelló.

En cuanto al programa del Concierto que va a dar la Banda Municipal de Música esta noche en Porto Cristo, es el siguiente:

1ª parte: «Flores de España» de Pérez Chovi; «El Dúo de la Africana» de Caballero, «Carmen Sylva» de Ivanovici y «La leyenda del beso» de Sotullo y Vert.

2ª parte: «Bajo la doble águila» de Wagner, «Katuska» de Sorozábal, «Danza Húgara nº 6» de Brahms y «Noche en Calatayud» de Luna.

## El Pleno del jueves

### El problema del agua recrudece la crisis

Destacábamos ya en la edición de ayer que el punto referido a la aceptación del Acta de explotación experimental de la red de agua y abastecimiento, era el tema de más trascendencia en la sesión ordinaria del Pleno, así resultó de hecho, una hora larga de debate y unas conclusiones realmente preocupantes por lo indicativas de que ni ante un tema de enorme trascendencia para Manacor nadie plega velas a sus personalísimos puntos de vista, dando como resultado una división de pareceres realmente espeluznante.

Una propuesta mesurada, concreta y estudiada del PSOE relativa a como acompañar la firma del Acta con una postura crítica del Consistorio, recibió 1 solo voto favorable, el resto fueron abstenciones y negativas.

A continuación, UCD trató de buscar una solución intermedia y aportó una segunda propuesta, a la que se sumó el PSOE y nadie más. Se Abstuvieron: OIM, CD y MA. Votaron en contra los concejales de

CDI y el alcalde, perteneciente a este grupo hizo valer su voto de calidad para que prevaleciera el No (5 Sí 5 No y 7 abstenciones). Con ello quedaba listo para sentencia que el Ayuntamiento no matizaba un Acta muy sumisa a los intereses de la Empresa Concesionaria y a la extraña postura de Obras Hidráulicas.

Como colofón la firma del Acta quedó acordada con 10 votos (CDI, MA y OIM) frente a 7 abstenciones (UCD, CD y PSOE).

En el transcurso del Ple-

no que agotó el tiempo reglamentario, hasta la medianoche, se acordó convocar oposiciones a la plaza de Delineante, quedó sobre la mesa el tema de compra o alquiler del Complejo Ca'n Costa, se propuso dar el nombre de Juan Gomis a una calle innominada de Porto Cristo y surgió una acusación seria de uso indebido de instalaciones municipales que merece figurar en la colección carandelliana de «Celtiberia Show» entre otras cuestiones, sobre las que habrá que volver con más calma.

## Al cierre: Antonio Sureda (PSOE) dimite



Al cierre de esta edición se habrá producido la dimisión del concejal Antoni Sureda (PSOE) como miembro de la Comisión de Gobierno (más conocida por Supercomisión) que creó el alcalde en la última remodelación municipal.

Los motivos parecen cifrarse en el desarrollo de la gestión sobre el tema del Agua y Alcantarillado. Es de justicia hacer notar que dicho concejal y partido político ha trabajado con entusiasmo y dedicación desde muchos meses atrás en buscar soluciones legales y a la vez puntos de apoyo reivindicativos para el

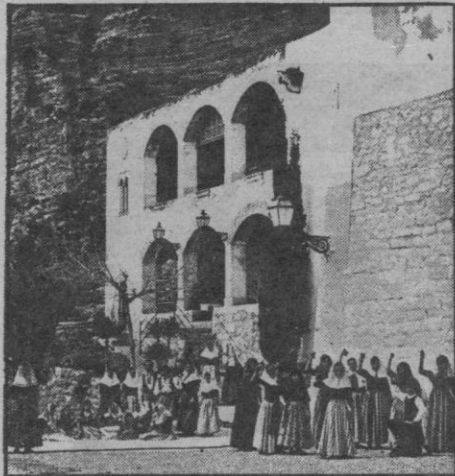
Ayuntamiento de Manacor y en consecuencia en defensa de los intereses del ciudadano, en tan conflictivo tema; por lo que resulta lógico desista de seguir trabajando infructuosamente, cuando sus matizadas propuestas, que nadie es capaz de rebatirle con argumentos sólidos, se las lleva el viento.

Precisamente en el Pleno del jueves, volvió a tener el Sr. Sureda una de las actuaciones más lúcidas que le conocemos, perdida en un mar de inoperancias, «Boutades» e intervenciones que un escritor sainetesco tendría difícil imaginar.

# Lluchmayor, día a día

## Domingo, culminación de las fiestas patronales

Jaime III, por la banda de música de Lluchmayor y a las 24 horas, en la Plaza España, quema de un castillo de fuegos artificiales, como remate de las fiestas.



COLABORACION DE D. JUAN DE VIDAL

Nunca, en ningún momento importante de la vida socio-deportiva de nuestra ciudad, falta, por parte de Juan de Vidal y Salvá, barón de Vidal, el detalle y la prueba de su vinculación a la ciudad que le vio nacer, a su Lluchmayor querido. No son palabras, son hechos reales y continuados. Para trofeos de las fiestas patronales aportará al programa oficial de las mismas, en esta ocasión 30.000 ptas. como fueron antes para otra obra de carácter público más de 3.000.000 pts. Es la conducta que destacamos por lo singular y ejemplar, digna siempre de la más noble correspondencia y distinción, ya que otra

postura no tendría explicación, sentido, ni fundamento.

### REPARTO DE TROFEOS EN «ES CAP ROIG»

En una cena mallorquina de simpatía, celebrada en el local social «Es Cap Roig», ubicado en «C'an Reda» de la Plaza España, se procedió a la entrega de trofeos de la «II Prueba, Santa Cándida», correspondientes al concurso de pesca, prueba roqué, patrocinado por el Ayuntamiento y organizada por dicho club, en aguas de Cala Pi.

Asistieron el alcalde Miguel Clar Lladó, delegado de Deportes Juan Puigserver, acompañados de sus respectivas señoras.

Recibieron trofeos Miguel Llompart, junior, vencedor y pieza mayor. Damas: Magdalena Oliver. En infantiles, Francisco Romero y pieza mayor, Francisco Molina. Todos los participantes fueron obsequiados con una medalla conmemorativa y el presidente Sebastián Fullana, alma y vida del club, recibió del Ayuntamiento una bandejita-recuerdo, como premio a su destacada labor. Cerraron el acto unas pa-

labras del Presidente y del alcalde de la ciudad.

### NECROLOGICA

Tras larga y penosa enfermedad, sufrida cristianamente, falleció el pasado día 28, confortado con los Auxilios Espirituales, a la edad de 66 años, Antonio Salvá Pastor, persona muy conocida y apreciada tanto en Lluchmayor como en muchos puntos de la isla, por su vinculación a la música y a las orquestinas lluchmayorenses, a lo largo de medio siglo.

Tanto la conducción como el funeral constituyeron sentidas manifestaciones de duelo, asistiendo a los mismos una ingente multitud. La Banda Municipal de Música, dirigida por don Vicente Castellano, se asoció al acompañamiento, mientras que los antiguos componentes de la Orquesta Bahía, compañeros del finado, portaron el féretro tanto a la salida de la casa mortuoria como a la entrada y salida del templo parroquial.

A sus afligidos esposa Antonia Sastre Cardell; hija Francisca; hijo político Antonio Noguera Cardell; nietos Pedro Juan y María Antonia; hermana Jerónima; hermanos políticos Margarita Sastre y Nicolás Roca; sobrinos María del Carmen, Antonio y Matilde; madre política, tíos, primos y demás familiares, reiteramos nuestro sentido pésame.

GARA

Las fiestas patronales de Santa Cándida han llegado a su punto culminante en la fecha de mañana domingo día 9. La festividad de la Patrona en Lluchmayor, desde que se celebra, constituye un acontecimiento importante en la vida social y familiar de los «lluchmayorers». Son muchos los que este señalado día acuden a la ciudad para unirse a sus padres y familiares, comer juntos y celebrar como objeto de cada año, este acontecimiento festivo popular.

Es bonito salirse a la calle o entrar en el bar, porque se cruzan saludos por doquier, entre amigos y conocidos que también afluyen este día, afluyen a su ciudad natal. Por eso las fiestas de Santa Cándida tienen un doble sabor festivo y social.

Los actos organizados contribuyen a hacer más agradable la presencia de todos, locales y foráneos.

Las fiestas cívico-populares y patronales de Santa Cándida gozan de doble calor, el natural y humano y el que le da el ambiente festivo que para este día organiza el Ayuntamiento, todos los años.

### ACTOS PARA MAÑANA DOMINGO

Los actos múltiples de hoy domingo, son una lucha contra reloj, puesto que a cada uno le sucede otro y así sucesivamente hasta bien avanzada la noche.

Destacan hoy la gran prueba deportiva de atletismo III semi maratón Santa Cándida, con extraordinaria afluencia de atletas inscritos, la inauguración del nuevo local para la Policía Municipal, el Oficio Mayor, a las 11'00 horas, desfile de majorettes de Alaró, entrega, a las 12, del semi-marathon, los trofeos a los vencedores y las carreras pedestres de las «joies».

Por la tarde, final del torneo de fútbol, «Barón de Vidal», concierto, en Paseo Rey

**exclusivamente cocina mallorquina**

**Menú HOY:**

- CREMA DE TOMATIGA FREDA
- LENGUA DE VEDELLA AMB TAPARES
- PA, VI I POSTRES RESERVAS 68 17 85

Y diariamente las exquisitas sugerencias del Chef, y carta de escogidos platos mallorquines.

Precio 375 Ptas.

# Anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P. MALLORCA, 9 CONSULTENOS: TELS. 231177-235940  
DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIÉRCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

**Guía de Secciones**

**bolsa inmobiliaria**

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 9 MOTOS
- 10 AUTOMOVILES
- 11 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 12 DESEAN TRABAJO
- 13 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 14 HOSPEDAJES
- 15 ENSEÑANZAS
- 16 MUSICA
- 17 RADIO Y TELEVISION
- 18 NAUTICA
- 19 COMPRAS
- 20 VENTAS
- 21 PERDIDAS
- 22 TRANSPORTES
- 23 DIVERSOS
- 24 PERSONALES
- 25 MASAJES
- 26 PRESTAMOS
- 27 NEGOCIOS
- 28 PROFESIONALES

**bolsa inmobiliaria**  
ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

## 1 SOLARES Y TERRENOS

DISPONEMOS para la venta de solares en: Establiments, Alcudia, Palma Nova, Portals Nou, Las Palmeras, Santa María, etc. Información: BLANES 226722.

URBANIZACION SANTA PONSA venta de parcelas directamente del promotor, IMISA, plaza de España, 4. Tel. 226540. (16-Y).

**ESPECIALISTAS EN ESTRUCTURAS**  
MAXIMA RAPIDEZ Y RESPONSABILIDAD CUALQUIER LUGAR DE MALLORCA  
**CONSTRUCCIONES EGRABO, S.A.**  
TEL.: 241785  
C/. REYES CATOLICOS, 4º. 1º.  
TAMBIEN CONSTRUCCION EN GENERAL PARA APARTAMENTOS, CHALETS Y EDIFICIOS

## 2 LOCALES Y DESPACHOS

ZONA JUAN ALCOVER vendiendo o cambio local de 400 m2 y sotano de 600 m2 por rústicas o pisos. BESARD. Tel. 461940 (22-M).

## 3 FINCAS

VENDO RUSTICA 5 cuarteradas entre Montuiri y Villafraña, Agencia BOVER. Pza. Mayor, 1. (13-M)

PARCELAS en Deyá. Esporlas, Capdellá, Binissalem, Montuiri, Algaida, S'Aranyassa, Son Ferriol y Andraitx. Inmobiliaria CARULLA. 210942-44. (16-X).

SANTA EUGENIA. Caseta, cisterna, 3.000 m2, terreno con higueras y almendros. BESTARD. Tel. 461940. (14-M).

CARRETERA ALGAIDA Santa Eugenia, cinco cuarterones con higueras y almendros. Precio: 875.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (16-M).

ALGAIDA 17 kms. de Palma, caseta cisterna, 1.000 m2, terreno, cercado pared. BESTARD. Tel. 461940. (15-M).

PARCELAS en Deyá. Esporlas, Capdellá, Binissalem, Montuiri, Algaida, S'Aranyassa, Son Ferriol y Andraitx. Inmobiliaria CARULLA. Pza. Rossellón, 4. Tel. 210942-44. (21-X).

CARRETERA DE ALGAIDA Sancellás; media cuarterada, tierra buena con caseta y aljibe. Precio: 1.300.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (18-M).

ANTES DE COMPRAR fincas rústicas o chalets, visite en Sancellás Bar Can Papa. Tel. 511448. (15-M).

## 4 ALQUILERES

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

A ESTRENAR sin muebles, piso ático zona Blanquerua, 25.000 pts. Tel. 297388-602194.

ALQUILER TELEVISÓRES Tele-Hogar, Nicolás de Pax, 16.

BELT INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avda. Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227719-225627.

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680.

COSTA D'EN BLANES apartamento doble amueblado, piscina temporada verano 120.000 - ptas. Tel.: 297388-602194. (14)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Junto Avdas. apartamento amueblado 1 dormitorio 16.000 ptas. (14-M)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Son Armadams, piso 3 dormitorios 16.000 ptas. (13-M)

**ALQUILER TELEVISORES**  
La Bolsa del Televisor.  
Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

## 5 CHALETS

**INTERESA COMPRAR**  
Casa chalet en Terreno rústico con parcela de 15.000 a 30.000 m2, con 3 ó 4 dormitorios, varios baños, agua, electricidad, indispensable árboles frutales en plena producción, buen acceso, máximo 20 km. Palma, pago al contado. Teléfono 600972 Lorenzo Munar A.P.I.

## 6 APARTAMENTOS

PAGUERA Pisos 2 dorm. en pequeño edificio, zona residencial 3000 m. playa, mínimos gastos comunidad, entrega agosto 81. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilitades. J. MANSO. Tel. 686388. (28)

SAN TELMO Aptos. a estrenar, 2 dorm. baño, cocina, salón-comedor, terraza, extraordinarias vistas mar, zona residencial y tranquila. Precio desde 3.500.000 Ptas. J. MANSO. Tel. 686388. (27-P)

## 7 CASAS Y PISOS

SON COTONER Pisos 3 y 4 dormitorios, precios desde 2.600.000 condiciones a convenir. 297388-602194. (14-P)

JUNTO PASEO MALLORCA vendiendo piso ático 120 m más terraza. Precio 4.500.000. Tel. 216680.

RAFAL Pisos y áticos en construcción 3 y 4 dormitorios, precio desde 2.595.000. Entrada 350.000 resto a convenir. 297388-602194. (22-P)

RAMON Y CAJAL, a estrenar, grandioso piso 145 m2 construídos con terraza 110 m2. Precio: 5.500.000. Condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589. (22-P)

FORTI Pisos y áticos duplex con grandiosas terrazas, dos, cuatro, cinco dormitorios, precio 2.600.000 - 4.200.000 condiciones a convenir. Teléfono 297388-602194. (22-P)

SE VENDEN pisos céntricos 170 m2 desde 1.500.000 a 2.500.000 facilidades hasta 12 años. FINCAS PALMA Pza. Sta. Catalina Thomás. T8-

SON DAMETO, junto Policía Municipal, pisos vistas despejadas. Desde 3.700.000. Condiciones a convenir. Facilitades. Directo constructor. C/ Padre Bartolomé Pou, 55. T. 297388-602194. (21)

HEROES DE MANACOR, junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precios 2.900.000, 3.350.000 y 3.600.000 condiciones a convenir 297388-602194. (23)

ZONA AVENIDAS trato directo pisos en construcción, 3 y 4 dormitorios, buenos acabados. Contrato desde 500.000 ptas. Resto convenir. Tels. 297388-602194. (22)

GRANDIOSO PISO a estrenar, vista panorámica, Héroes de Manacor, cerca avenidas. Precio: 3.700.000. Condiciones a convenir. 297388-602194. (18)

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos, 3 y 4 dormitorios, 2 baños. Precio desde 3.700.000. 297388-602194. (19)

HEROES DE MANACOR, 4 dormitorios, salón comedor, cocina, dos, terraza y galería. Facilitades. BESTARD. Tel. 461940. (18-M).

SON FERRIOL protección oficial, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, galería, desde 2.926.000 ptas. 15 años facilidades. CARULLA. 210942-44. (21-X).

TTE. JUAN LLOBERA, planta bajas y pisos en construcción, entrada 800.000, resto facilidades. CARULLA. 210942-44. (18-X).

HEROES MANACOR, Benito Pons, piso nuevo, 3 habitaciones, 1 baño, 2.550.000. CARULLA. 210942-44. (14-X).

SON ROCA, piso 3 habitaciones, 1 baño, cocina amueblada, 1.300.000 a convenir. CARULLA. 210942-44. (15-X).

VENDO cuarto piso C/. Antillón, 3 habitaciones, muy espacioso, sin ascensor. Informes 278479. (13).

**POR GRAN DEMANDA**  
Necesitamos pisos, chalets, solares y terrenos para vender o alquilar.  
**INMOBILIARIA CARULLA**  
Pza. Rossellón, 4. - Tel. 210942-44.

**ZONA VIA ROMA**  
Piso amueblado, 3 dormitorios, un aseo, comedor y sala de estar, cocina, gas ciudad. 1.200.000. Ptas. CANET. Tel. 226158

**bolsa inmobiliaria**  
INMUEBLES, PARTICULARES Y CONSTRUCTORAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

RESIDENCIAL Pont D'Inca Nou, 2 solares de 740 m. todos servicios. 2.800.000 porsolar. Teléfono 563970.

PARTICULAR vendiendo solar «Es Garrovers», 2.700 m2. aprox. Edificable. Zona residencial. Tel. 414308-113-P.

VENDO PARCELA 5.000 m2., zona Puigpuñent, poblada de pinos, buen terreno. Carretera asfaltada, a dos límites, 125 m2. Teléfono 235627. (20)

VENDO SOLAR Bahía Azul, buenísima situación. Tel. 226365 (10).

SANTA PONSA Vendo solar 1.000 m2. buenas vistas, agua, luz, todos servicios. Informes: Cafetería FLAMINGO Centro Comercial. (17).

INVERSIONISTAS En costa Azahar, vendiendo, tercio o mitad, urbanización en pleno desarrollo. Precio muy razonable. Tel. 289908



DONDE todo esté pensado para que Vd. pueda disfrutar de su comodidad y economía.

AGUA caliente gratis toda la vida con placas solares \* PISCINA privada con jardín alrededor, donde podrá veranear sin salir de su casa \*\* FACHADA forrada en piedra de «Porreras» y persiana mallorquina en todas las aberturas \*\* HALL y escalera de mármol \*\* ASCENSOR hasta el garaje \*\* CARPINTERIA toda en madera «Nort» \*\* COCINAS completamente amuebladas en madera natural \*\* ARMARIOS empotrados completos \*\* PISOS embaldosados en cerámica \*\* 4 dormitorios y 2 baños completos \*\* CALEFACCION individual caldera a gas ciudad \* **edificio rosala** Un edificio diferente para vivir feliz y pagar sin agobios, porque el precio es ajustado y las condiciones las elegirá Vd. mismo \* 12 años para pagar sin hipotecas.

PROMOCIONES NASA, C/. S. Ramón y Cajal, 14 bajos. Teléfono 23-71-11 (Palma)











### Síntomas de esperanza de la economía española

MADRID.— Aparecen signos esperanzadores en la atonía general que muestra la economía española durante el pasado mes de junio, señala la Confederación Española de Cajas de Ahorro (CECA) en su último informe sobre la coyuntura económica. La CECA destaca, sin embargo, que existen datos de importancia «que si bien no modifican instantáneamente el panorama económico sí mostrarán su influencia posteriormente», y hace mención expresa al acuerdo nacional sobre empleo y el proceso de reconversión industrial.

En el informe elaborado por el servicio de estudios de las cajas de ahorro se mencionan, entre otros, los siguientes indicadores de coyuntura:

—Los datos positivos son la evolución del desempleo en los últimos dos meses y la temporada turística que incidirá positivamente sobre la balanza de pagos y las reservas exteriores.

—La nota negativa la constituye el mal año agrícola, por la intensa sequía y la ola de calor que ha sufrido España este año.

—Se pueden considerar esperanzadores los últimos datos de comercio exterior, que muestran un aumento considerable de las exportaciones.

Al terminar el primer trimestre de 1981 se debían 22.000 millones de dólares

## Se ha duplicado la deuda exterior de España

### ● Más de la mitad corresponde al sector privado

MADRID.— El endeudamiento exterior de España a largo plazo se situó en 22.101 millones de dólares al terminar el primer trimestre de 1981, según los últimos datos oficiales a los que ha tenido acceso «Efe».

De este total, 12.605 millones corres-

ponden a la deuda viva adquirida en el exterior por el sector privado y los 9.495 millones de dólares restantes corresponden al endeudamiento del sector público.

La evolución de la deuda exterior de España en los últimos años ha sido la siguiente (en millones de dólares):

#### DEUDA EXTERIOR DE ESPAÑA A LARGO PLAZO

Año	Sector Público	Sector Privado	Total
1977	6.790	6.169	12.959
1978	6.961	7.766	14.727
1979	7.150	9.111	16.261
1980	9.117	11.842	20.958
1981 (marzo)	9.495	12.605	22.101

En los últimos años, la capacidad de endeudamiento exterior española se ha duplicado, especialmente en el sector privado que ha salido a los mercados de capitales con mucha más intensidad.

El endeudamiento exterior de España se situó en 22.000 millones de dólares al

terminar el primer trimestre de 1981.

En cuanto a la distribución de la deuda exterior viva de España a largo plazo por sectores, según los últimos datos, conocidos por «Efe» el desglose al terminar el primer trimestre de 1981 es el siguiente:

Sector público	Millones de dólares
Estado	1.584
Renfe	1.193
INI	404
Empresa del INI	4.640
Otras organismos públicos	1.674
Total sector público	9.495
Sector privado	
Con garantía del estado	1.334
Sin garantía del estado	11.271
Total sector privado	12.605

Respecto a la composición de la deuda atendiendo a los prestamistas de la misma, de los 22.101 millones de dólares a que asciende la deuda, 15.590 han sido prestados por el sector privado exterior (especialmente por entidades financieras) 4.147 a través de la banca delegada y 2.364 millones de dólares restantes co-

responden al sector público exterior.

Dentro de este último apartado, los organismos públicos internacionales con quien España está más endeudada son el «Eximbank» (866 millones de dólares), el fondo monetario internacional (233) y el Banco Mundial (215). Efe.

Por volumen de ventas

## Once empresas españolas entre las 500 mayores del mundo

MADRID.— Once empresas españolas se encuentran entre las quinientas sociedades mayores del mundo por volumen de ventas, excluidas las norteamericanas, que publica la revista «Fortune» en su último número.

De estas once, ocho son públicas o semipúblicas, y siete pertene-

cen al sector energético, siendo la primera empresa española de la clasificación al empresa nacional de petróleo (ENPETROL), que ocupa el puesto 76, con 5.275 millones de dólares.

Las sociedades españolas incluídas en el «ranking» de las 500 grandes son las siguientes:

Empresa	Ventas Millones Dólares	Posición 1980	Posición 1979
Enpetrol	5.275	76	112
Cepsa	3.705	128	167
Tabacalera	2.839	164	181
Ert	1.938	240	279
Petronor	1.870	250	361
Ensidesa	1.623	288	263
Seat	1.611	289	236
Ford España	1.299	354	—
Petroliber	1.135	391	—
Butano	1.059	414-477	—
Hispanoil	1.207	421	—

De las once sociedades españolas incluídas en la clasificación de grandes empresas (excluídas las de los Estados Unidos), todas menos dos (Ensidesa y Seat) han mejorado su posición en el «ranking», siendo tres de ellas nuevas en el mismo.

#### JAPON E INGLATERRA, PAISES CON MAYORES EMPRESAS

En cuanto al resto de los países que se incluyen en la clasificación de «Fortune» (todos los del mundo excepto USA), es Japón el que tiene mayor número de empresas entre las quinientas mayores del mundo (121), seguido de Inglaterra (88), Alemania (62), Francia (42), Canadá (32), Suecia (26) y Suiza (13), todos ellos por encima de España.

La sociedad que ocupa el primer lugar es «Royal Dutch-Shell Group» (mixta anglo-holandesa), con unas ventas de 77.114 millones de dólares, seguida de «British Petroleum» (inglesa, 44.036).

Si se incluyeran en la clasificación las sociedades norteamericanas, ocuparía el primer puesto «Exxon», con 103.142 millones de dólares de ventas en 1980 y los puestos, tres, cuatro y cinco, «Mobil», (59.510), «General Motors» (57.728) y «Texaco» (51.195) respectivamente.

## Crece la inversión para el próximo año

MADRID.— «La últimas estimaciones de la inversión parecen afianzar la esperanza de que el quinquenio negro inversor, 1975-1979, sea definitivamente cosa del pasado», indica un informe sobre la inversión publicado por el servicio de estudios del Banco Hispano Americano.

El cambio de la tendencia que se produjo en 1980 en que se pasó, después de cinco años de continuo decrecimiento, a una tasa positiva de crecimiento de la inversión que, si bien pequeña, se está consolidando en 1981 y hay motivos para esperar que se acentúe en 1982.

Se indica que, entre los últimos datos de las encuestas de opiniones empresariales elaboradas por el Ministerio de Industria y

Energía, destaca el resultado esperanzador de la encuesta de expectativas de inversión en la industria, correspondiente al segundo semestre de 1981, en la que el porcentaje de respuestas netas fue muy positivo y superior al de meses precedentes. Concretamente, hacia cuatro años que no se registraban expectativas tan halagüeñas.

En cuanto a las empresas del sector de bienes de inversión, cabe decir que actualmente logran unos mayores porcentajes de utilización de la capacidad productiva que hace un año, y que su tendencia prevista de la producción experimentara una sensible recuperación, con cotas no alcanzadas desde 1976. También la encuesta sobre el nivel de producción ha mejorado notablemente.

En los últimos seis meses

## Se concedieron más de 263.000 licencias de importación

Madrid.— Las importaciones realizadas en régimen de comercio de estado durante el período enero-junio de 1981 ascendieron a 44.325 millones de pesetas, que representa el 3,3 por ciento del total de las licencias de importación concedidas en este período, según ha podido saber «Efe».

Este porcentaje tan bajo del comercio de estado respecto al total de las importaciones realizadas en España durante el primer semestre del año se debe al proceso de liberalización del comercio exterior español, iniciado hace dos años y que ha reducido al máximo la actividad pública en este campo.

Los últimos datos oficiales a este respecto, a los que ha tenido acceso «Efe» muestran el desglose por tipos de licencias de las importaciones autorizadas en España durante el período enero-junio de 1981.

#### Declaraciones y licencias de importación autorizadas en España.

Período enero-junio de 1981 (en millones de ptas).

Clase	Número	Valor	Variación Anual(%)
Liberadas	227.203	610.371	0,9
Globales	2.952	40.912	92,5
Comercio de estado	634	44.325	-1,3
Bilateral	23.274	230.626	33,3
Otras	9.199	412.178	-8,2
Total	263.262	1.338.412	3,5

Las importaciones liberadas suponen más del 86 por ciento del número total de las licencias autorizadas en el primer semestre del año y el 45 por ciento del valor total, corfirmándose como el de mayor importancia de las importaciones españolas.

El comercio globalizado y el bilateral empiezan a tener su peso específico en las compras españolas en el exterior, debido al aumento de los acuerdos internacionales españoles de cupos globales de intercambio y acuerdos bilaterales con países con los que el comercio no está liberalizado.

## Guía del espectador

- **EL LOBO NEGRO (Aventuras).** - Sus analogías con un personaje tan ligado con el cine de todos los tiempos como es el del «Zorro» son evidentes. No falta oficio y agilidad en este film para los momentos de la aventura.
- **CAMA, SEXO y MATRIMONIO (Erótica).** - Una cama que habla y... lo que cuenta. Producción alemana en la que abunda el humor y lo que un cierto sector del público busca.
- **AULLIDOS (Terror).** - Se procura ir más allá en lo que a terror se refiere. Se trata de una de las películas más taquilleras del momento y los efectos especiales han sido cuidados.
- **¡QUE GOZADA DE DIVORCIO! (Comedia).** - Nuevamente Mariano Ozores nos demuestra su capacidad de oportunismo. Chistes muy del momento, artistas populares y situaciones frívolas para un público que sabe lo que va a ver.
- **HERBIE TORERO (Fantasía).** - El pequeño Volkswagen humanizado hace otra vez de las suyas en un film que desarrolla con eficacia las pautas creadas por Walt Disney. Para todos los públicos.
- **UN AMOR EN PRIMERA CLASE (Comedia).** - Todo ocurre en un tren sucediéndose los personajes pintorescos en una especie de suspense erótico con niño mal criado.
- **LOS SIETE MAGNIFICOS DEL ESPACIO (Ciencia-ficción).** - La fórmula de la historia del reclutamiento de un comando de mercenarios ha sido aplicada a una fábula espacial realizada con un humor que deriva hacia la parodia.
- **LOS DIEZ MANDAMIENTOS.** - El que ha sido calificado como el espectáculo más grandioso de todos los tiempos. La epopeya bíblica recreada por Cecil B. de Mille en una superproducción, interpretada por actores clásicos en el género: Charlton Heston, Yul Brinner, Edward G. Robinson, Yvonne de Carlo y Anne Baxter.
- **LOS DIENTES DEL DIABLO.** - Obra maestra del recientemente fallecido Nicholas Ray. El mundo esquimal recreado por un mago de la cámara, de un modo lírico, sencillo y emocionante. Una bella historia en el mundo inhóspito y frío del inmenso norte, protagonizada por el polifacético Anthony Quinn.
- **LOS TRES MOSQUETEROS.** - Una versión más de la legendaria historia de Athos, Porthos y Aramis, interpretada por el incomparable Gene Kelly y la encantadora Lana Turner. Dos horas de aventuras, amor, intrigas que acabarán en un final feliz, propio de los tiempos dorados de Hollywood.
- **SE ACABO EL PETROLEO (Cómica)** La crisis petrolífera, el poder de los pueblos árabes y algunos tipos andaluces, son observados de una manera totalmente informal en una película de factura casi amateur.
- **EL MUNDO QUE VIENE (Ciencia ficción)** La lucha entre buenos y malos. Trama basada en una novela de H.F. Wells e importancia de los escenarios de otros mundos y efectos especiales. Para los amantes del género.

## Cartelera

### MUSICALES

#### TRUI CLUB DE JAZZ

Unico club de jazz de Palma, desde las 20,00 horas a las 4,00 madrugada. Sala refrigerada. Del 6 al 16 Ramón Farrán y su quinteto. Reserve su mesa al Tel. 226855.

#### AUDITORIUM

En preparación BALLET ANA MALERAS (Día 11 agosto).

### TEATRO

#### SALA MOZART

En preparación extraordinario recital de piano JANIS VAKARELIS. (Día 26 agosto).

#### TEATRO PRINCIPAL

Permanecerá cerrado todo el mes de agosto.

### SALAS DE CINE

#### ALEXANDRA

(Refrigerada)

«S». «PASIONES DESENFRENADAS». Clasificada «S» y «ENCUENTROS INTIMOS EN TERCERA FASE». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### ABC CINEMA

Refrigerado. Todos los LUNES y DOMINGOS «SESION MATINAL», a las 10'00 horas. «LA CALIENTE NIÑA JULIETA», Ignacio F. Iquino, clasificada «S». Complemento: «LA PROFESORA Y EL ULTIMO DE LA CLASE». Prohibido a menores

#### ASTORIA

(Refrigerada)

«LOS DIENTES DEL DIABLO» La obra maestra de Nicholas Ray con Anthony Quinn, Yoko Teni, Peter O'Toole (Horario film: 4'25, 7'25, 10'25) Complemento: «¡Viva Italia!» Apto para todos los públicos. SEGUNDA SEMANA

#### PALACIO AVENIDA

«EL MUNDO QUE VIENE» de H. G. Wells. Jack Palance, Carol Lybdley, Barry Morse, John Ireland. Director: George McGowan. Complemento: «POR MIS... PISTOLAS». Apto para todos los públicos. (El Mundo que viene) 4,40, 7,40, 10,45.

#### SALA AUGUSTA

(Refrigerada)

3.ª SEMANA! Desde las 3. «DISTRITO APACHE» (Fort Apache, The Bronx) con Paul Newman y Edward Asner. Un film de Daniel Petrie. Complemento «EL Y EL» con José Luis López Vázquez. Mayores 18 años.

#### SALA AUGUSTA 2

(Refrigerada)

2.ª SEMANA Desde las 3,30. «LOS TRES MOSQUETEROS» con Gene Kelly, Lana Turner, June Allyson y Van Heflin. Un film de George Sidney. Diariamente 4 pases a las 3,50-6,10-8,30 y 10,30 noche. Apto menores.

#### BELLVER Cinema

(Refrigerada)

«Climatizado». Desde las 3'15 «Continuas». ALIEN «EL 8.º PASAJERO» a las 5'15 y 11'00. «LAS 4 PLUMAS» a las 3'15 y 9'00 y «LA HUELLA DE BRUCE LEE» a las 7'15.

#### SALA BORN

(Refrigerada)

Desde las 3'15: Sofia Loren, Alec Guinness y Omar Shariff en «LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO». La más grande versión de uno de los acontecimientos más importantes de la historia. Tolerado menores.

#### CAPITOL

(Refrigerada)

Desde las 3'15. «LOS 7 MAGNIFICOS DEL ESPACIO» con Richard Thomas, Robert Vaughn, John Saxon, George Peppard y Darlante Flügel. Complemento: «GUERRERAS VERDES». Apto menores.

#### LUMIERE

(Refrigerada)

«A TRAVES DEL ESPEJO». Clasificada «S». Catherine Burgess, Laura Nicholson. Director: Jonas Middleton. Además: «EL FASCISTA, LA BEATA Y SU HIJA DESVIRGADA». Totalmente prohibido a menores 18 años. (Horario: 4,50, 7,50.

#### NUEVO HISPANIA

(Refrigerada)

3.ª SEMANA! Autorizado mayores 18 Desde las 3,15. — «QUE GOZADA DE DIVORCIO!», con Andrés Pajares, Juanito Navarro, Africa Prat y Azucena Hernández. — Complemento: BUENA SUERTE MISS HYCKOFF, con Anne Heywood. —

#### CHAPLIN multicines 1

(Refrigerada)

Cerrado por reformas

#### CHAPLIN multicines 2

(Refrigerada)

«HERBIE TORERO». De Walt Disney. Complemento: «EL COCHINON Y EL PATO DONALD». (3'10, 5'00, 6'55, 8'45, 10'30). Apto para todos los públicos.

#### CHAPLIN multicines 3

(Refrigerada)

Gran éxito en su 10ª semana. Divertido programa Walt Disney. «MI AMIGO EL FANTASMA». 4'25, 7'30, y «EL LIBRO DE LA SELVA». 3'05, 6,40, 9'15

#### CHAPLIN multicines 3

(Refrigerada)

Sesión de noche: 10,30. LA NOCHE DE LOS GENERALES. Peter O'Toole, Omar Sharif, Tom Courtenay, Joanna Pettet, Philippe Noiret. Director: Anatole Lijvak. — (Solo para adultos).

#### CHAPLIN multicines 4 y 5

(Refrigerada)

Cerrado por reformas

#### LIRICO PALACE

(Refrigerada)

«LOCOS DE REMATE» Gene Wilder, Richard Pryor. Director: Sidney Poitier. (Horario: 4'15-7'30-10'45). Además: «EL LOBO NEGRO». Autorizado todos públicos.

#### PALACIO DE LA PRENSA

(Refrigerada)

Desde las 3'15: SE ACABO EL PETROLEO con Pepe Da-Rosa, Paco Gandía y Josele. Complemento: MAS ALLA DEL POSEIDON con Michael Caine, Sally Field, Telly Savalas y Peter Boyle. (Apto menores).

#### METROPOLITAN PALACE

(Refrigerada)

AULLIDOS (The Howling) Dee Wallace, Patrick Moneé, Belinda Belaski, John Carradine. Director: Joe Dante. Horario: 4,40,7,40 - 10,40. Complemento: «...y al tercer año resucitó (Mayores 16 años)

#### MIRIAM CINEMA

(Refrigerada)

BERMUDAS: LA CUEVA DE LOS TIBURONES, con Janet Agren y Arthur Kennedy. LA ULTIMA AVENTURA DE BRUCE LEE. — Programa tolerado menores.

#### NOVEDADES

(Refrigerada)

«LO BLANCO LO ROJO Y LO NEGRO». Además: «CON LA LEY Y CON EL HAMP». Exclusivamente para mayores 18 años.

#### JAIME III CINEMA

(Refrigerada)

«S». CAMA-SEXO Y MATRIMONIO. Heindrun Hankamer, Knut Roschke. Director: Ilja Von Anutroff. — Complemento: EMANUELLE Y CAROL. Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### FANTASIO

(Refrigerada)

«S». «LAS DEPORTADAS DE LA SS.SS.» Clasificada «S» y «MASAJISTA VOCACIONAL», clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### NUEVO MODERNO

(Refrigerada)

Desde las 3'15: «LA CONQUISTA DEL OESTE» un film de John Ford, George Marshall y Henry Hathaway en Panavisión. Atención al horario. Pases: 3'40, 6'55 y 10'10. Apto menores.

#### Cine en relieve SALON RIALTO

(Refrigerada)

Desde las 3'15. «CARNE PARA FRANKENSTEIN» un film de Andy Warhol y Paul Morrissey, en 3 dimensiones. Con Joe Dalessandro, Udd Kier. Complemento: «VACACIONES AL DESNUDO».

#### SALA RIVOLI

(Refrigerada)

«LOS DIEZ MANDAMIENTOS»: Con Charlton Heston, Yul Brinner, Anne Baxter, Edward G. Robinson, Yvonne de Carlo, Debra Paget, John Derek. Apto para todos los públicos. Atención al horario del film: 4'30 y 9'00.

#### VERSALLES

(Refrigerada)

«S». «UN AMOR EN PRIMERA CLASE», Sylvia Kristel, Enrico Montesano. Director: Salvatore Samperi «S». Complemento: «LA INSACIABLE». Prohibido a menores 18 años. Horario «Un amor: 4,35, 7,35, 10,35.

**ROSALES CLUB BINGO**  
CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA  
SERVICIO DE CAFETERIA  
PARKING GRATUITO Y VIGILADO

**CASINO MALLORCA:** Todos los días de 20 a 5 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Final Autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera) Tel. 680000.

**Teatro Balear** plaza Rossellon  
Desde 5 tarde a 4'30 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINGO!** parking gratuito

## Los estrenos

## El mundo que viene

Avenida

T.O.: Thé shape of things to come. Producción: C.F.I Investments. 1978. Escrita por Martín Lager sobre una novela de H.G. Wells. Dirigida por George Mc Cowan. Fotografía (technicolor) Reginald Morris. Música: Paul Hofert. Efectos especiales: Wally Gentlemen. Intérpretes: Jack Palance, Carol Linney, Barry Morse, John Ireland, Eddie Benton, Nicholas Campbell.  
Distribución: Filmayer.  
Duración: 1 h. 40 m.

Una gran hecatombe destruye la tierra y un grupo de supervivientes se refugia en la luna, donde funda una ciudad. Pero ésta es codiciada por un tirano que gobierna otro planeta. Un profesor, su hijo y la hija de un senador marchan hacia Delta pero son desviados hacia la Tierra donde viven unos niños atacados de radioactividad. Hay que regresar con el antídoto que posee el dictador.

Herbert George Wells fue una especie de continuador de la obra de Julio Verne. Se nota que sus novelas de anticipación están escritas en una época más reciente en la que se habían convertido en realidad las fantasías del novelista francés y algunas habían sido superadas. H.G. Wells es menos idealista que Verne y desde luego más apocalíptico y algunas de sus obras han sido llevadas al cine en versiones más o menos libres como «El hombre invisible», «La vida futura», «La guerra de los mundos», etc. Aquí

una vez más, se nos enfrenta con la eterna lucha entre las fuerzas del bien y del mal y como no cabía menos que esperar, los alucinantes escenarios de otros mundos y la espectacularidad de los efectos especiales se constituyen uno de sus atractivos. Jack Palance es un actor de fuerte poder expresivo y su estilo se aviene al personaje que incorpora en la pantalla, el del tiránico dictador de Delta que quiere imponerse a los terraqueos supervivientes de una gran catástrofe.

La trama argumental, dentro del género, resulta bastante interesante y los elementos que se han conjugado muy aceptables para que la película funcione aunque no ofrezcan novedades relevantes dentro de un género de grandes posibilidades, tanto dentro del terreno imaginativo —el más importante— como dentro del espectacular si no se abusa de los mismos trucos.

Cinéfilo

## Herbie torero

Chaplin

Producción: Ron Miller y Kevin Corcoran para Walt Disney Producción. — 1980. — Escrita por Don Tait sobre una idea de Gordon Buford. — Dirigida por Vincent Mc Evey. — Fotografía (Technicolor): Frank Phillips. — Dirección artística: J. Munsbridge. — Segunda unidad: M. Distry. — Efectos especiales: A. Cruicter. — Música: Frank de Vol. — Intérpretes: Joaquín Garay III (Paco), Cloris Leackman (Tía Louise), Stephen Mc Burns (capitán Blake), Charles Martin Smint (Peter), John Vernon, Elysa Davalos, Harvvy Korman, Richard Jaeckel, Alex Rocco.  
Distribución: Filmayer.  
Duración: 1 h. 27 m.

Peter debe recoger en Méjico a «Herbie» herencia de su tío. El cochecito que piensa ayudará a un pilluelo y desbaratará los planes de una banda que intenta apoderarse de un tesoro escondido en una tumba inca.

Resulta curioso que una productora tan americana como la que creó Walt Disney, promoció a un cochecito extranjero, además proyectado en tiempos de Hitler. El utilitario queda humanizado como antes ya lo hizo de forma admirable con los animales protagonistas siempre más destacados en las obras de Disney que los propios humanos. La acción se desarrolla en Méjico, en Panamá y en un crucero de lujo, las aventuras no cesan, por ingenuas que parezcan, y todo está construido sobre unas pautas humorístico-satíricas que son la base de un film que, como otros de la serie, tiene unas pretensiones bien específicas y de eficacia reconocidos tanto dentro del público infantil y

juvenil como en el de los mayores que les acompañan con frecuencia. Junto al pilluelo mejicano, rodeado de un ambiente «had hoc», unos malos que resultan cómicos, la pareja auténticamente juvenil que no puede faltar, la madura turista americana que intenta conquistar a un grotesco lobo de mar que añora tiempos pasados y que, en parte, tiene algo que ver con el protagonista de «Vacaciones en el mar» a la que, al parecer, quiere parodiarse.

La fábula funciona según los propósitos de sus autores y los golpes de efecto cómico han sido bien estudiados, tanto en lo que se refiere a los tipos secundarios como los del sobrecargo y el del lavacoches —interpretado por especialistas— como en los efectos especiales como en el trazo caricaturesco de los protagonistas o en las escenas de acción vistas, igualmente, a través de un prisma informal.

Cinéfilo

## Se acabó el petróleo

Palacio de la Prensa

Producción: Joaquín Prada y José Conde para Triana Films 1980. Escrita por J. Enrique Izquierdo y Paco Bautista. Dirigida por Paco Bautista. Fotografía (color) J. Enrique Izquierdo. Montaje: Carlos Osset. Intérpretes: Pepe de Rosa, Paco Gandía, Josele, María Pina, Charo Reina, Paloma Suárez. Duración: 1 h. 35 m.

Por su parecido con un poderoso yatólá, Pepe le sustituye en una supuesta visita a Andalucía, patria de sus mayores.

Película de factura casi amateur pero que da la impresión de que tanto los realizadores como los intérpretes lo pasaron la mar de bien durante el rodaje. Personajes del pueblo que con

un poco más de sentido cinematográfico hubieran podido ser aprovechables, episodios con cierta gracia y desparpajo, mucha guasa, distorsión muy sui generis de todos los personajes y situaciones y no hablémos de la caricatura que se hace de los árabes, de los ministros de los distintos países etc.

Cinéfilo



## Consell General Interinsular

Conselleria Adjunta a la Presidencia y de Turismo.  
Oficina de Información en Son Sant Joan

La oficina de Información del Aeropuerto de Son Sant Joan permanecerá abierta el sábado, día 8, y el domingo, día 9, día y noche para informar sobre las posibilidades de alojamiento.

Tels: 260803-264870 (Ext: 236)



## Consell General Interinsular

CENTRO COORDINADOR DE BIBLIOTECAS DE BALEARES  
SUMINISTRO DE LIBROS

Aprobado el pliego de Cláusulas administrativas particulares relativas al Concurso-Subasta para suministro de 12 lotes fundacionales de 1.500 libros cada uno para creación de Bibliotecas públicas municipales, se convoca dicho concurso subasta.

Objeto.- La contratación, por Concurso-Subasta del suministro epigrafiado.

Tipo de licitación.- 9.500.000 pesetas, a la baja.  
Plazo de entrega del material: 45 días, a partir de la adjudicación.  
Plazo de garantía.- Dos meses, a partir de la entrega del suministro.

Fianzas.- Provisional 190.000 pesetas y definitiva 4 por 100 del remate.

Forma de pago: Contra presentación de factura y con los requisitos establecidos en la cláusula 7ª del Pliego.

Presentación de plicas.- 20 días hábiles a partir del siguiente al del anuncio de la licitación en el Boletín del C.G.I. y en la forma que se establece en la cláusula 16ª del pliego, en la Consejería de Educación y Cultura del Consell General Interinsular, calle Palau Reial, 1, en horas de 10 a 13.

Apertura de plicas.- El día siguiente hábil a aquel en que finalice el plazo de admisión.

## MODELO DE PROPOSICION

D. vecino de domicilio en calle número con D.N.I. número expedido en en fecha obrando en nombre propio, o en representación de enterado del anuncio inserto en el Boletín Oficial del C.G.I., núm. de fecha para la contratación por el sistema de Concurso-Subasta del suministro de 12 lotes fundacionales de 1.500 libros cada uno, con destino a creación de Bibliotecas públicas municipales, se comprometo a efectuar el suministro de referencia, con estricta sujeción al Pliego de Cláusulas administrativas particulares que han de regir dicho Concurso-Subasta, por la cantidad de (en números y en letras).

Lugar, fecha y firma del proponente.

Palma, 5 de agosto de 1981  
EL PRESIDENTE

CENTRE COORDINADOR DE BIBLIOTECAS DE LES BALEARS  
SUMINISTRE DE LLIBRES

Una vegada aprovat el Plec de Clàusules administratives Particulars relatives al Concurs-Subasta per a subministrament de 12 lots fundacionals de 1.500 llibres cadascun per a la creació de Biblioteques Públiques Municipals, es convoca el Concurs-Subasta esmentat.

Objecte.- La contractació, per Concurs-Subasta del subministrament epigrafiat.

Tipus de licitació.- 9.500.000 pessetes, a la baixa.  
Termini de lliurament del material: 45 dies, a partir de l'adjudicació.  
Termini de garantia.- Dos mesos, a partir del lliurament del subministrament.

Fiances.- Provisional, 190.000 pessetes i definitiva, 4 per cent de la Subhasta.

Forma de pagament.- Contra presentació de factura i amb els requisits establerts a la clàusula 7ena del Plec.

Presentació de Pliques.- 20 dies hàbils a partir del següent al de l'anunci de la licitació en el Bolletí del C.G.I. i tal com s'estableix a la clàusula 16ena del Plec, a la Conselleria d'Educació i Cultura del Consell General Interinsular, carrer Palau Reial, 1, en hores de 10 a 13.

Obertura de Pliques.- El dia següent, hábil, de què en que finalitzi el termini d'admissió.

## MODELO DE PROPOSICION

El Sr. veínat a domiciliat al carrer núm amb D.N.I. núm expedit a en data de obrant en nom propi i en representació de assabentat de l'anunci insertat al Bolletí Oficial del C.G.I., núm de data de per a la contractació, pel sistema de Concurs-Subasta, del subministrament de 12 lots fundacionals de 1.500 llibres cadascun, destinats a la creació de Biblioteques Públiques Municipals, es comprometo a efectuar el subministrament de referència, amb sujeció estricta al Plec de Clàusules administratives particulars que han de regir aquest Concurs-Subasta, per la quantitat de en xifres i en lletres).

Lloc, data i signatura del proponent.

Palma, 5 d'agost del 1981  
EL PRESIDENT

(Bolletí oficial del C.G.I.)

## XX Festival de Pollensa

## Esta noche, recital de piano por Philippe Entremont

A las 22 horas de esta misma noche, tendrá lugar en el claustro de Santo Domingo y dentro del actual Festival de Pollensa un interesante recital de piano, a cargo de Philippe Entremont. Del citado pianista nos llegan las más favorables referencias entre las cuales se afirma que su técnica es magistral lo que le permite cautivar con su magia interpretativa.

Ha actuado en todo el

mundo y, además de pianista, es director de orquesta.

He aquí su programa: «Sonata K. 331», de Mozart; «Sonata Op. 31, nº. 3 de Beethoven»; «Papillons, Op. 2. «de Schumann y «Variaciones sobre un tema de Haendel» de Brahms.

Esperemos que la realidad se encargue de dar cumplida razón a las referencias.

Pedro Deyá



## «Los dientes del diablo»

Por fin una película de categoría en nuestras pantallas, con un director genial Nicholas Ray y unos intérpretes fabulosos: Anthony Quinn, Yako Tani, Peter O'Toole: «Los dientes del diablo».

Esta ha sido la película seleccionada para la reapertura de Sala Astoria, que el público

en general que ha asistido masivamente, considera la sala como el local más selecto y distinguido de Palma. La mejor proyección. El mejor sonido. Las más cómodas butacas. Un local que reúne el máximo confort.

Admiren «Los dientes del diablo» en su segunda semana triunfal.



Crucigrama

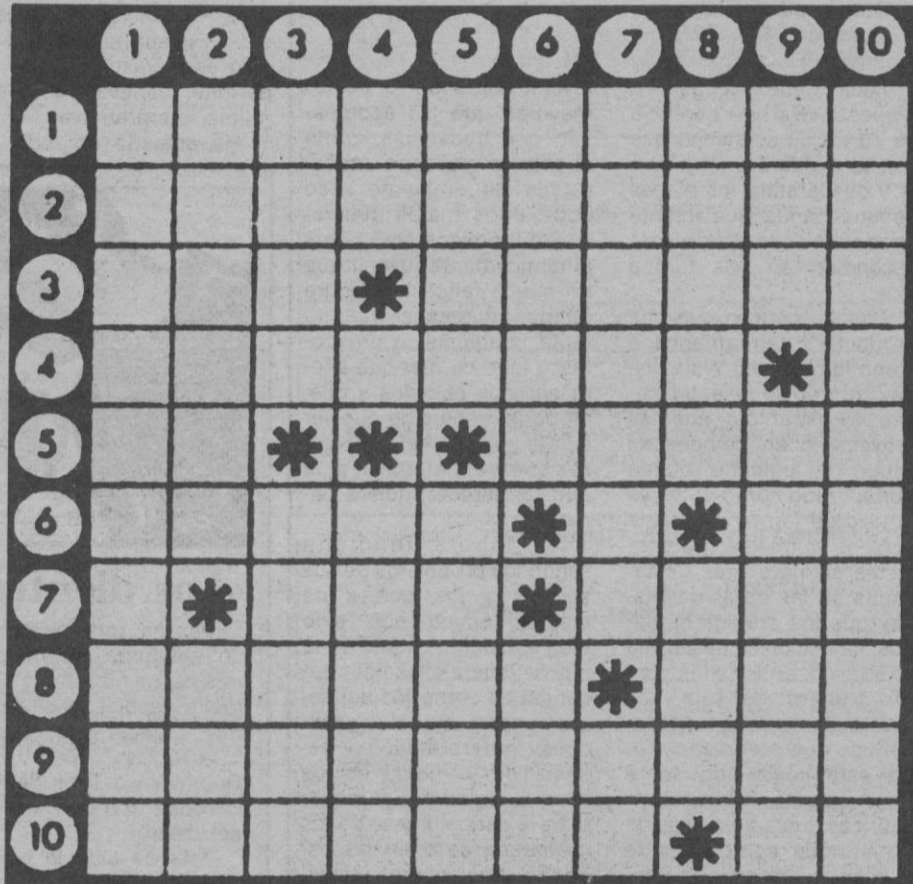
**HORIZONTALES.**— 1: Temblárase ligeramente por alguna parte del cuerpo.— 2: Lugar donde trabajan los que hacían cuerdas.— 3: En plural, nombre de letra. Doy a un color determinada gradación.— 3: Tramposos, embusteros. Consonante.— 4: Símbolo químico del calcio. Ansar de gran tamaño.— 5: Cultivo y labor del campo. Abreviatura de punto cardinal. Matrícula española.— 6: Letra numeral romana. Ente, naturaleza. Aparecí, me manifesté.— 7: Evité un daño o peligro. Movimiento convulsivo habitual de origen nervioso.— 8: Tronco de un vegetal bifurcado en ramas.— 9: Limpiase el trigo con cierta criba de gran tamaño. Símbolo químico del osmio.

**VERTICALES.**— 1: En femenino, que se dedica al cultivo del tabaco.— 2: Repetir. Dios del hogar según la Mitología romana.— 3: Pone precio, evalúa. Toma para sí.— 4: Terminación verbal. Abreviatura de punto cardinal. Funda que se pone en el dedo para prote-

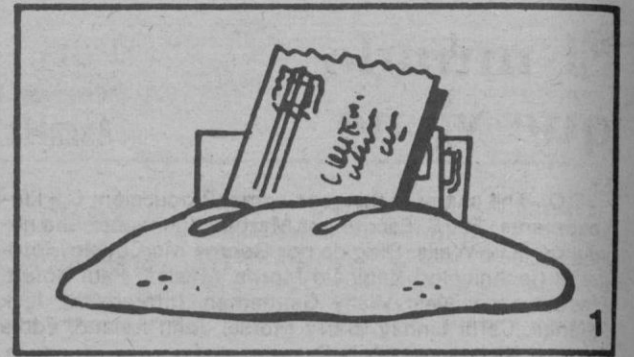
gerlo.— 5: Pasa repetidas veces la lengua por un objeto. En Marruecos, alcaidesa de una cárcel de mujeres.— 6: Turba, sobresal-

ta. Escucháis, percibís un sonido.— 7: Ciertos roedores pequeños. Nombre de letra.— 8: Echa cierto licor a una cosa. Rodete de lien-

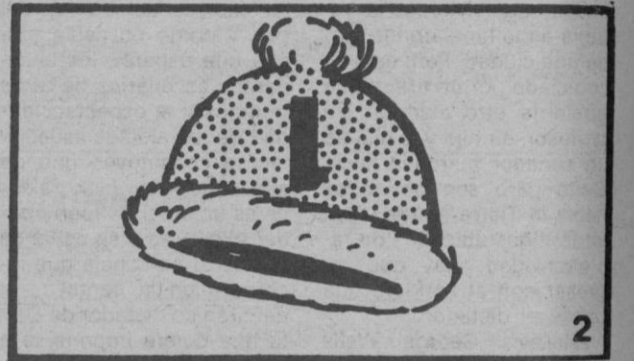
zo que se pone en la cabeza para cargar.— 9: Otro nombre de salsa. Sentido, padecido.— 10: Enigmáticos, incomprensibles.



Jeroglíficos

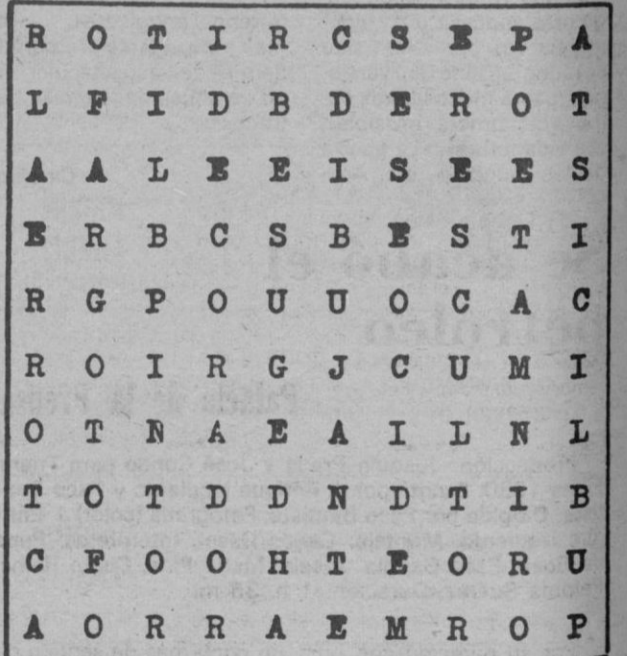


(1) ¿Cómo se manifestaron?



(2) ¿Cómo ves la solución?

Sopa de letras



En el recuadro se encuentran los nombres de once profesiones liberales. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA:

**HORIZONTALES.**— 1: Modificara. — 2: Eludiremos. — 3: Tar. Nótela. — 4: Imánados. C. — 5: Co. Anega. — 6: Usara. A. Es. — 7: L. Ces. Sume. — 8: Operas. Ven. — 9: Superáralo. — 10: Osásele. Os.  
**VERTICALES.**— 1: Meticuloso. — 2: Olamos. Pus. — 3: Dura. Acepta. — 4: Id. N. Reres. — 5: Fina. Asaré. — 6: Irona. Sal. — 7: Cetonas. Re. — 8: Amese. Uva. — 9: Rol. Gemelo. — 10: Asacásenos.

JEROGLIFICOS

(1) Ve doble. — (2) Se sostiene (sesos; ti en e).

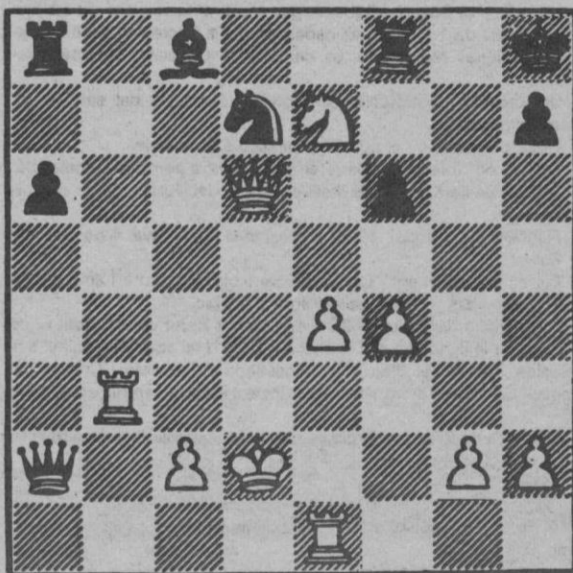
SOPA DE LETRAS

Altar, atril, cáliz, campanilla, crucifijo, custodia, misal, patena, pila, púlpito y sagrario.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

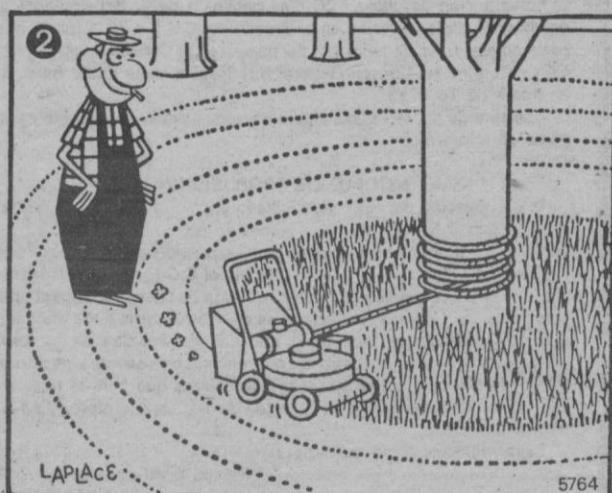
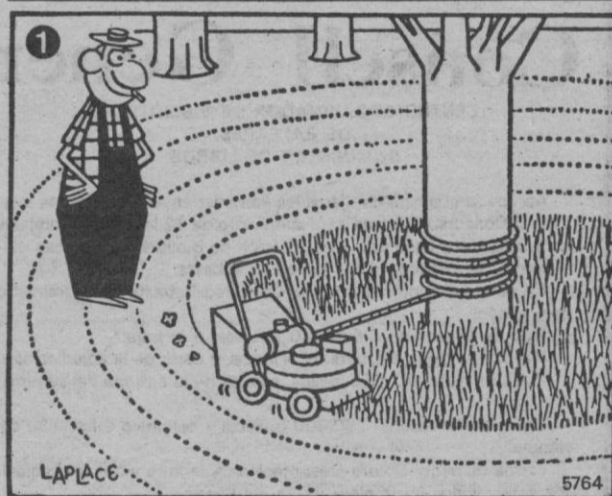
Conocer la armonía es conocer lo eterno. Conocer lo eterno es estar iluminado. Lao Tse. Tao Te King. LV



TAL-KOLAROV  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1.D5d1, T2T; 2.C6c+1, R2C (SI 2... PxC; 3.T3t+, ganando); 3.C8A, RxC; 4.P5R1, ganan- do.

Los ocho errores



## Santoral

**8 agosto**

HOY, SABADO; Ss. Domingo de Guzmán y Ciriaco.—  
El Sol sale a las 6.53 y se oculta a las 20.56. Luna: C. creciente

## Televisión

### PRIMERA

#### CADENA

11'45: Carta de ajuste.  
11'59: Apertura y presentación.  
12'00: Sabadaba.  
13'00: Concierto. «Aaron Copland dirige a Copland».  
14'00: Informativo. 15'30: Los picapiedras. «Número 21».  
16'00: Primera sesión. «El autor de riego».  
17'40: Dibujos animados. 18'00: Aplauso.  
19'40: Vacaciones en el mar. «El despido del Dr. Bricker».  
20'30: El botánico. 21'00: Noticias. 21'20: Informe semanal. Dirección: Ramón Colom Esmatges.  
22'05: Sabado cine. Cortometraje:

«Pastorale». 22'05: Sabado cine (Cont.). 23'45: Despedida.

### SEGUNDA CADENA

15'15: Carta de ajuste.  
15'28: Apertura y presentación.  
15'30: Rafferty. «Hombre abrasado».  
16'25: Flash Gordon. «Vultan, rey de los hombres-halcón».  
16'50: Dibujos animados.  
17'00: Los cristianos. «La conquista de las almas».  
17'50: Retrasmisión deportiva.  
19'30: Tome la palabra.  
20'00: Imágenes.  
20'45: La casa del terror. «Tiempos de brujería».  
21'30: Encuentros con las letras.  
22'45: La víspera de nuestro tiempo.  
23'45: Despedida

## Horario de trenes

### PALMA — INCA

Salidas de Palma: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

Salidas de Inca: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

### PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6, 8, 13 y 19 h. Salidas de La Puebla: 7.30, 9.30, 14.30 y 20.30.

### PALMA — SOLLER

Salidas de Palma: 8, 10.40, 13, 15.15, 19.40. Salidas de Sóller: 6.45, 9.15, 11.50, 14.10, 18.20. Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

### SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafraña, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como en todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

## Gasolineras de servicio

SEMANA: Del 3 al 9 de agosto

Calle Eusebio Estada, s/n — E.S. Eusebio Estada  
Cra. Palma a Puigpunyent — E.S. Asima-La Paz  
Calle Tramuntana, s/n — E.S. Ca'n Pastilla  
Calle General Franco, s/n — E.S. Artá  
Cra. L-503, km. 5'500 — E.S. Porreras  
Cra. Campos a Colonia de Sant Jordi — E.S. Colonia  
Cra. Pollensa a Andraitx, km. 95'500 — E.S. Es Coll des Pi  
Calle General Luque, s/n. — E.S. General Luque  
Calle Cecilio Metelo — E.S. Pollensa  
Cra. 719 km. 8 Mar. Izquierda (No nocturno) — E.S. Bendinat.

## Transportes Urbanos

Línea	Nombre	P.salida	U.salida	Frec.
1/12	P.Marítimo	7,00	22,00	30
13/3	P.d'Inca—C.Catalá	5,45	24,50	10
4	P.Reina—Génova	6,00	22,30	30
15/51	C.Pastilla—S.Dureta	5,30	01,00	10
6	S.Español	6,15	21,30	30
7	S.Rapiña—S.Vida	6,40	23,30	20
8	S.Roca	6,00	23,20	9
9/A	C.Capiscot—Hiper	6,16	23,00	13
9/B	C.Capiscot—Amanecer	6,40	21,40	24
11	S.Cladera—Coliseo	5,00	23,10	20
14/A	S.Gotleu—Rafal	6,24	22,50	12
14/B	Pio XII—La Soledad	6,30	22,00	12
16	Establiments	6,30	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,30	30
18	Ingima	6,10	21,30	60
20	Calviá—Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Nova	6,15	24,50	13
22	Portals Nous	7,45	19,35	120
23	P.Reina—Illetas	7,00	22,00	11
	(E. Sóller) Polig—Ind.	6,05	22,00	30
	(E. Sóller) S.Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre.—S.Sardina	6,50	20,15	60

## Servicio farmacéutico de urgencias

De 9 mañana a 10 noche

ALEMANY COVAS, Tomás Rullán, 64 (Son Gotleu), 277846.  
ALOMAR CARDELL, Plaza Cardenal Reig, 1, 251928.  
CARRIO ESTELRICH, Plaza Hornabeque, 3, 231036.  
FRAU FRAU, Cerdá, 1 (Santa Catalina), 231626.  
LLORENS DE ROS, Cardenal Rosell, 124 (Coll den Rabassa), 260333.  
NADAL ROS, Plaza de Cort, 2, 212636.  
PALMER VIDAL, Colliure, 8 (Viviendas Camp Redó), 251079.  
TARONGI FUSTER, San Miguel, 41, 211235.  
TELLERIA GARMENDIA, Avg. Joan Miró, 275 (Cala Mayor), 402197.  
VIADER SITJES, Aragón, 298 (El Vivero), 273842.

### FARMACIAS DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FLUXA MONSERRAT, Pineda, 34 - Ca'n Pastilla - Cala Estancia (Junto Hotel Alexandra), 264560

### FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

CALAFELL CLAR, Sindicato, 41, 211446.

## GRUAS PALMA



Servicio permanente  
Teléfono 294273

## Servicios aéreos y marítimos

### SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES

SABADO

Palma—Alicante: 11.15 y 23.40  
Palma—Barcelona: 07'20, 08'20, 11'00, 14'00, 16'15, 19'50, 21'10, 22'00.  
Palma—Gerona: 16'25  
Palma—Madrid: 07'05, 10'15, 18'15 y 23'15  
Palma—Málaga: 22'40  
Palma—Santiago de Compostela: 18'15  
Palma—Sevilla: 11'15  
Palma—Valencia: 10'05 y 20'20  
Palma—Vitoria: 18'15  
Palma—Ibiza: 06'40, 14'00 y 22'50  
Palma—Menorca: 07'35  
Palma—Tenerife: 11'15

AVIACO

Palma—Madrid: diario a las 22'00 horas  
Palma—Madrid: diario excepto sábados a las 11'15 horas  
Palma—Barcelona: diario a las 08'00 horas  
Palma—Ibiza: diario a las 08'30 horas  
Palma—Menorca: diario a las 12'35 horas  
Palma—Menorca: martes, jueves y sábados a las 17'50 horas

### Servicios Trasmediterránea

Palma — Barcelona: Martes, 11,00 h. Diario excepto jueves, 12,00 h. Diario, 24,00 h.  
Barcelona — Palma: Diario, 13,00 h. Lunes, 23,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.  
Palma — Valencia: Diario excepto miércoles, 12,00 h. Martes, jueves y domingos, 23,00 h.  
Valencia — Palma: Lunes, miércoles y viernes, 11,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.  
Palma — Alicante: Lunes, miércoles y viernes, 22,00 h. Martes (Vía Ibiza), 24,00 h.  
Palma — Ibiza: miércoles, 16,00 h. Martes, viernes y domingos, 24,00 h.  
Ibiza — Palma: Miércoles, 10,00 h. Martes, viernes y domingos, 11,00 h.  
Palma — Cabrera: Miércoles, 09,00 h.  
Cabrera — Palma: Miércoles, 15,00 h.  
Alcudia — Ciudadela: Diario excepto martes 09,00 h.  
Ciudadela — Alcudia: Diario excepto martes, 18,00 h.  
Barcelona — Mahón: Jueves, 11,00 h. Diario, 23,00 h.  
Mahón — Barcelona: Diario excepto domingos, 11,00 h. Jueves y domingos, 23,00 h.  
Barcelona — Ibiza: Viernes, 12,00 h. Diario, 22,00 h.  
Ibiza — Barcelona: Diario excepto miércoles, 10,00 h. Miércoles, 22,00 h. Viernes, 24,00 h.

## Teléfonos de interés

- Bomberos: 29 12 53, 25 12 34, 29 12 54
- Casa de Socorro: 22 21 79
- Ambulancias: 25 14 45
- Policía: 091
- Policía Nacional: 28 04 00
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 25 12 73
- COS (Guardia Civil Rural): 22 11 00, 22 11 01 y 29 50 50
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32

## SERVICIO NEUMATICOS

**MICHELIN**  
**VICENTE**

SABADO TARDE ABIERTO

CALLE MAGALLANES, 13 - TELEFONO 23 03 68



## Servicio de reparaciones

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas, hoy y mañana.

### PALMA

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS  
A.N.S.A. C/ Fausto Morell, 57. Tel. 278888  
Grúas B. Munar.— C/ Antonio Noguera, 13. Tel. 292007-278239  
A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indieteria).— Tel. 297039 (grúas y taller)  
ASPANO.— Biniali, 8. Es Rafal.— Tel. 245109 (grúas y taller)  
Grúas Palma.— Cabrellas, 32. Tel. 294273

### TURNO DE TALLER

Francisco Fernández Martín. San Isidro, 10. Tel. 297982.

### TURNO DE NEUMATICOS

Sábado.— José Pujol Muniesa - Capitán Castell, 2. Tel. 290415  
Domingo.— Neumáticos Palma - Francisco Martí Mora, 41. Tel. 288656.

### TURNO DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA

Garaje Palma Nova.— Roses Bermejo (junto gasolinera), Palma Nova.

### CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.

### SERVICIO DE GRUAS EN MURO

Miguel Calvo Crespi.— C/ Libertad, 21. Tel. 537092

### SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS

M. Llaneras Mora.— C/ 18 de Julio, 30. Tel. 647347

### SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA

Grúas Barceló.— Tte. Fluxá, 25. Tel. 523165

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## Radios

### Mallorca

#### Onda media

INFORMATIVOS: 7.00:  
Matinal SER. 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 18.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00: SER Informativos. 14.30: Informativo de las dos y media. 20.00: Informativo de las ocho. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Hora 25.

MUSICALES: 8.30: Primera Hora. 10.05: Esto es Radio. 15.00: Musical de las tres. 16.00: El gran musical. 17.00: Los 40 principales. 18.05: Super-Ventas Lps. 21.00: Especial Bob Marley. 22.10: Música de Hispanoamérica.

VARIOS: 11.05: Mediodía cadena SER. 22.30: Café de noche. 01.00: Medianoche. 02.00: Club de Medianoche. 04.00: De la noche a la mañana.

### F. M.

MUSICALES: 10.00: F.M. Radio Mallorca. 19.00: El Show de Riki

Lash. 23.30: Melodías en la noche. 00.00: Micros. 02.00: Cierre.

### Juventud

#### Onda media

7.30: Apertura de la emisión; 7.45: Palabra de Dios; 8.30: Radiocadena actualidad; 9.00: Para tí mujer; 10.00: Resumen de prensa; 10.30: La radio es joven; 12.00: Variedades; 13.00: Radiodiario primera edición; 13.45: Cines, óptica Moreno; 14.30: Radiocadena actualidad; 15.00: Musical O.M.; 15.30: Discorama Pop; 16.15: MUNDORAMA; 17.00: La radio es joven; 20.30: Radiocadena actualidad; 21.00: Viaje a lo desconocido; 22.00: Radio chequeo; 22.30: Radio Estadio; 01.00: Cierre.

### F. M.

8.00: Apertura programa «Marítim» (Lengua alemana); 10.00: Estéreo disco; 17.00: Video Show; 22.00: La ópera en la radio; 23.00: Efemérides musicales; 01.00: Cierre.

Cupón  
del Ciego

1 5 4

## Sa Gent

### Complicarse la vida

Aniversario de la toma de posesión. Hasta hace bien poco tiempo todos sabíamos que la plantilla de la Policía Municipal iba a aumentar en 124 plazas y que para esa «nueva hornada» incluso se tendría en cuenta que estuvieran en posesión del permiso de conducir.

Pero ha salido al paso o se ha cruzado en el camino la brillante idea de la Escuela. De la que se saldrá diplomado pero sin empleo. Justito lo mismo que si de las Academias Militares se saliera teniente pero luego hubiera que esperar a que el Ministerio de Defensa le contratara a uno.

¡Era tan sencillo antes!... Se creaban las plazas, se convocaban, se publicaban temas, ejercicios, documentos a presentar e incluso se anunciaban con nombres y apellidos los miembros del tribunal encargado de juzgar a los aspirantes.

Y nadie tenía miedo por el hecho de que hubiera políticos de por medio, al revés de ahora que se anda pregonando que no van a intervenir, como si con ello se estuviera dando garantía de algo.

¿A que nos sale la Escuela de Caminos? Claro, sin querer.



### La cabeza, por fuera y por dentro

El hermano del célebre político don Antonio Maura, don Gabriel, autor de los célebres «Aygo forts» acudía casi a diario a «La-Veda» que antes ocupaba los locales y terraza actuales del restorán «Kais». En su tertulia, las respuestas de don Gabriel resultan temibles. Cierta contertulia suyo, bastante paliza y con fama de zoque ganada a pulso, al retirarse del local tomó por error el sombrero de don Gabriel.

Cuando al día siguiente se lo devolvió, acompañó el gesto con estas palabras, que le valieron la respuesta que sigue.

—Ha de perdonar que no me diera cuenta. Como usted y yo tenemos la cabeza igual...

—Eso, amigo, por fuera, nada más que por fuera. Un gol de cabeza.

### En busca de una playa discreta



Ahí me tienen. Con unos pocos años menos y un ministro por delante, en el viejo chalet de la playa militar de Illetas. Para el entonces canciller Alberto Martín Artajo resultaba incomprensible que a aquel hombre le hubiera dado por bañarse y encima pretendiera que sus fotos bañándose no se publicaran.

Pero, nada imposible para mi recordado Juliá, la foto ya estaba hecha y Martín Artajo, ahí mismo, estaba apostillando:

—Claro, su partido no le paga el viaje para tomar baños. Lo que resulta muy comprensible y por eso comprendo menos que sus primeras palabras en el aeropuerto hayan sido «vamos a ver donde puedo tomar un baño»...

Falta por aclarar que el bañista en cuestión era un tal Richard Nixon, vicepresidente USA y más tarde presidente... Historia de años y baños.

## Conversaciones con Agustín Rodríguez Sahagún (y III)

# «El déficit en el sector público es demasiado grave»



Termina hoy el extenso reportaje que el periodista Carlos E. Rodríguez le hiciera a Agustín Rodríguez Sahagún. En las entregas anteriores se dio a conocer los diversos aspectos de la personalidad política y empresarial del presidente de UCD. Hoy se ofrece declaraciones interesantes sobre el déficit en el sector público y el estado de las autonomías.

¿Cuál es ahora mismo la situación del país? Pues bien, desde un planteamiento realista, entiendo que el «espíritu de concertación» está siendo positivo para resolver, o para ordenar a través de los informes técnicos que se ha hecho, el proceso autonómico. En el tema económico, la crisis es larga y profunda, pero también tenemos el dato positivo del acuerdo tripartito del Gobierno con empresarios y sindicatos, como consecuencia del cual es posible que en 1982 no solo detengamos el crecimiento del paro sino que incluso apunte una inflexión y un cambio de sentido. Es positivo también el que, al trasladarse a los presupuestos generales del Estado, una parte importante de los costes de financiación de la Seguridad Social, el menor coste de la mano de obra suponga un aliciente para la creación de puestos de trabajo, un saneamiento de las empresas y un estímulo empresarial para la inversión...

—¿No significa esto una marcha atrás en la doctrina económica, hacia un liberalismo que no aceptan ni siquiera los propios países liberales?

—Significa algo mucho más sencillo y realista. Significa que para invertir es necesario que existan beneficios, porque nadie invierte si no hay beneficios. El beneficio de hoy, como decía el canciller Schmidt, es la inversión de mañana y los puestos de trabajo de pasado mañana. Insistió en que la crisis será larga, porque tiene un componente internacional grande y un componente propio de peso, tanto por el déficit del sector público, que es grave, como por el desequilibrio de la balanza de pagos por cuenta corrien-

te. Pero también hay razones para alentar señales de optimismo.

—¿Cómo será el Estado que salga del compromiso autonómico?

—Yo pienso que va a ser un Estado fuerte que, al mis-

política y administrativa.

Volvemos en la conversación a los temas económicos, que centran una gran parte de las inquietudes de este empresario de éxito pasado a la política que es Rodríguez Sahagún. ¿Puede considerarse que la patronal CEOE funciona, de alguna manera, como correa de transmisión de los planteamientos políticos de la banca?

—Yo creo que la CEOE es lo que dice ser: la cúspide de

tereses comunes a todas las empresas, de la misma manera que luego hay interlocutores específicos, por ejemplo, la CEPYME en cuanto se refiere a la pequeña y mediana empresa. Me parece que será muy pobre concebir la CEOE como instrumentalizada por un sector concreto. En las relaciones laborales interesa que, lo mismo que hacen falta sindicatos muy representativos, haya del lado empresarial un interlocutor válido.

Sin embargo, en los últimos tiempos se están produciendo presiones muy directas de la CEOE sobre Leopoldo Calvo Sotelo para pedir que el equipo socialdemócrata salga del Gobierno. ¿No es una extralimitación de las funciones propias de la patronal?

La función de los líderes patronales, en cuanto tales, es la defensa de los intereses de las empresas. En política opinarán naturalmente a título particular, porque en la vida política todos tenemos derecho a opinar, ejerciendo la libertad de expresión, pero el juego político se hace en el Parlamento y a través, desde luego de los partidos.

¿Exclusivamente a través de los partidos? ¿Es cierto que, en la ejecutiva de UCD, algunos sostienen el criterio de prohibir a los militantes centristas que formen parte de otros clubs, fundaciones, etc.?

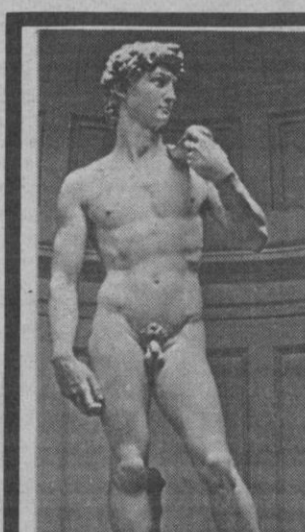
En ningún órgano colegiado de UCD, por ahora, se ha discutido este tema. Yo diría que el problema está fundamentalmente en conocer la naturaleza auténtica de ciertas iniciativas. Si se pretende confundir o sustituir a los partidos, es una iniciativa inconveniente y por tanto yo desaconsejaría la participación en ella de miembros de UCD

Carlos E. Rodríguez

## ● «El pacto autonómico garantizará la unidad de España»

mo tiempo que garantiza la unidad de España como patria común e indivisible, permitirá también un mejor equilibrio político entre los distintos poderes y una descentralización efectiva, no solo administrativa, sino

la patronal, es decir, la que recoge los planteamientos empresariales en general. Están los bancos y están las empresas siderúrgicas y eléctrica y de acero y navales... Están todos. La CEOE plantea la defensa de los in-



VIAJES  
**C.Y.R.A.S.A.**  
G.A.T. 22  
Avda. Jaime III, 16  
Tel. 21 79 53  
Palma de Mallorca

## viaje con nosotros ROMA ITALIA

(6 días)

- En vuelo directo
- Salida 1 septiembre
- Regreso 6 septiembre
- Visitando Florencia, Pisa y Génova

**Pts: desde  
21.800**

(10 días)

- Visitando Marsella, Milán, Venecia, Florencia y Roma.
- Salida 23 agosto.
- Regreso 1 septiembre en vuelo directo de Roma.
- Pensión completa

**Pts: 38.800**

¡NO SE PRECISA PASAPORTE!  
¡¡CONFIESE A UN EXPERTO!!

VIAJES **IBERIA S.A.**  
AGENCIA DE VIAJES GRUPO A TITULO N.º 4  
P. del Borne 14 Tel. 22 67 43 Palma de Mallorca  
Juan XXIII 3 Tel. 53 02 62 Puerto Pollensa  
General Gaded. 35 Tel. 36 29 08 Mahón  
Avda. España 70 Tel. 30 20 14 Ibiza